盛京時報
綜合版
第卅二年(明治卅九年)創刊
盛京時報社

論說

奉天豫防百斯篤

百斯篤就是鼠疫。他的傳染性最常迅速。死亡率也相當的高。所以人們一聽到發現百斯篤。個個都『談虎色變』。恐怕被他侵襲。因為這種慘愁情形。在三十一年前的冬季。百斯篤疫由滿洲里傳播到奉天。彼時防疫設施。多未完備。死亡且不論。臨時處置。耗費不貲。竟延至數月。始行消滅。去年當現在的時候。百斯篤菌由農安侵入新京。死亡不少。迨至撲滅亦歷時數月。不料今年九月。又在新京發生百斯篤。是否捕鼠撤未徹底。令人不無疑惑。幸而發覺較早。立即斷絕交通。焚毀有疫菌的房屋。僅僅死亡五名。不再發現新的患者。這是很可欣幸。不過疫菌為人的目力所不能見。決不能認為就此了結。防範使無弛懈。是以一面展開捕鼠運動。一面實施豫防注射。凡無豫防證明書的人們。不得入公共娛樂場所。併不得出入環狀線。新京這樣的防備。固然是為保護市民。同時也為止疫菌的傳播。對於乘降火車的豫防陣容。近來也非常的嚴厲。

奉天同新京的距離。乘火車無非是幾個鐘點路程。雖然百斯篤沒有襲來。那能不豫防呢？況且奉天市民有一百三十萬人的多。住房稠比。絕非昔日市況可比。何堪重演三十一年前的危險故事。故市當局聯合各機關。於日前開防疫會議。協商辦法。遂決定自九月抄至十月十五日。由衛生機關及醫療機關實施免費百斯篤豫防注射。以作萬一的準備。這是當局為保健市民。纔有此等扼要措施。譬如防火。『焦頭爛額』的去救。何如『曲突徙薪』。勿使火燃。豫防注射。就是實行『曲突徙薪』辦法。全市民須明白斯意。自赴指定機關及醫院去請求豫防注射才是。務各個人免疫。各鄰保方能免疫。各鄰保免疫。全奉天市可以免疫。換句話說。一個人患百斯篤。就可由鄰保蔓延到全奉天市。這是多麼可怕。料想奉天人士。追念前情。必能仰體當局豫防意旨。以協助其有成。

在淺見識短的人們。以為百斯篤非人人所能傳染。奉天市既無百斯篤。何必如此恐慌。就是新京。日來也沒有新的患者。奉天正可高枕無憂。要知道疫癘都有潛伏時期。既發現於新京。一時雖經消滅。難保其不死灰復燃。所以仍有嚴防的必要。況奉天為交通繁盛都市。那能因為火未及燃。便袖手無警覺。原豫防的意義。正是防於未然。不僅百斯篤。凡有傳染性的疾病。均須豫防。不過百斯篤為一種很可怕的傳染病。尤須積極杜防。經過一次免疫注射。可以有半年間的効力。不致傳染百斯篤。新京對火車旅客。既嚴查證明。奉天又嚴佈防疫陣。百斯篤庶幾可一網打盡。

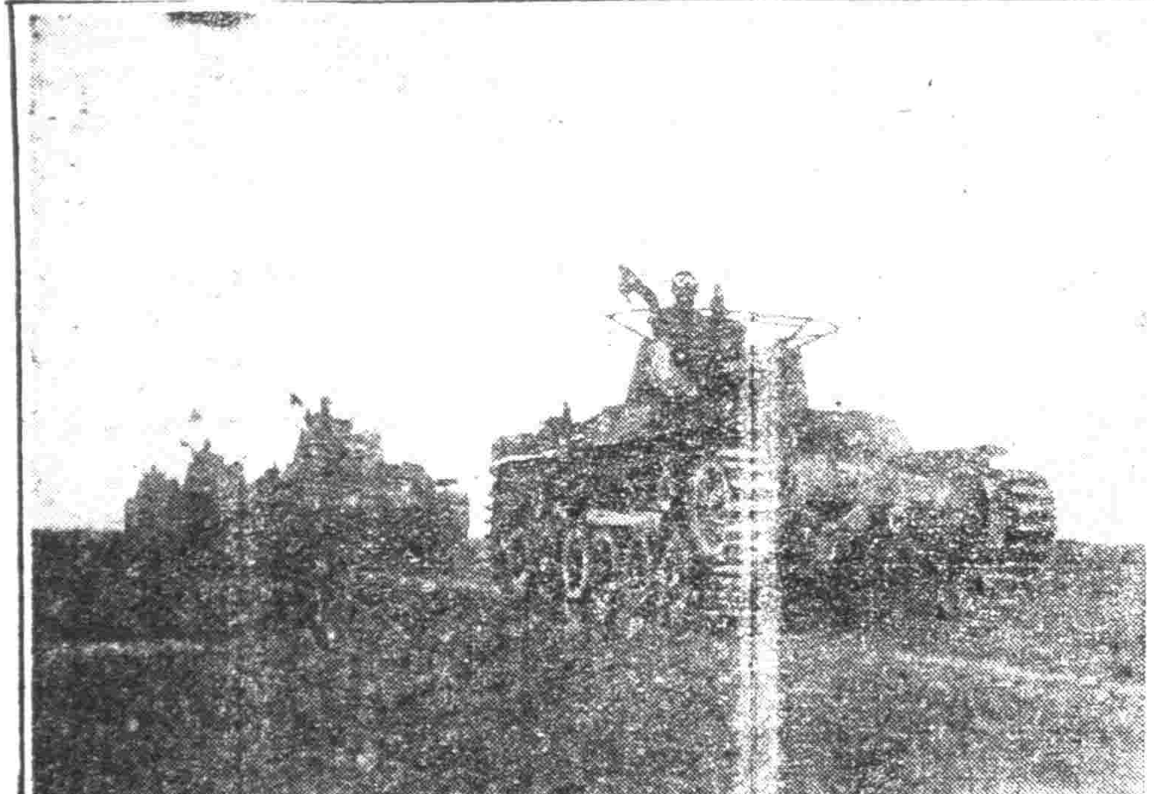
但是市民也應負防疫責任。不當漠然無動於中。除注射防疫藥針外。共同講求清潔衛生。與當局防疫相呼應。勿以注射豫防百斯篤針。便算了事。倘居處污穢。飲食失節。加以天時的寒燠無常。市民漫不經心。也能致病。也能發生傳染病。防止百斯篤疫。固屬緊要。其他健康上的保衛。市民應當一體注意。若以為病未發生。一切可置之不顧。迨至噬臍。追悔何及。就以百斯篤而論。奉天本未發現。新京方面近日來亦似乎歇絕。要知防止工作。決不能就此終了。這種情況。望當局好撰大宣傳。故作驚人狀態。實因消滅不塞。於國家及社會有至大損害。故仍在奉天施行豫防注射。市民能瞭解斯義。百斯篤固然可以杜絕。就在保健上也可以收到良好效果。

股票買賣
盛京票莊
電(2)五三二三七
祝部鼎二
劉文陞

24194

日有力新兵團猛起
殲敵兩軍衝入奉新
展開包圍戰向修水進擊

【○○二十九日電】因此正面之新編第一軍及武寧周邊第七十八軍崩潰、日軍遂與該部隊一齊開始進擊、次援湖南進攻作戰、膽怯下十一軍中九軍、及其他戰區增援之兩軍、完全潰滅、併西茲第九戰區軍殘餘者、[illegible]在各地將敵擊破、二十五日有力部隊、[illegible]二十四日[illegible]近、中山、古東、井出、澤[illegible]夕刻進至武寧平原、廿六日古翎武寧、而擴大戰果中、廿七日及廿九日突由南昌方面、有與前記諸部隊呼應之有力新兵團、開始第九戰區軍之兩翼殲滅、即二十七日、由南昌方面開始行動之永野、長松、矢野、日谷諸部隊、對敵新編第三軍主力猛攻、二十八日晨進至錦江河岸石頭崗(上高東方二十粁)又岩永、佐佐木、光岡、堀、楠木諸部隊、二十九日由安義方面開始行動、對新編第三軍及第七十[illegible]



敵前渡錦江南下
向某方面挺進猛攻

【江西某地三十日電】日軍突破錦江流域敵兵陣地[illegible]日軍大賀長野、昆野、奧林諸部隊、二十八日午前開始行動以來、將中日將部隊第一線陣地突破、西向高安前進、擊破敵軍、即渡錦江、[illegible]沿錦江渡河[illegible]、將敵東方退路、將[illegible]上高、二十九日[illegible]包圍、[illegible]投降、各部隊[illegible]、後續之諸部隊、[illegible]西北方撲滅[illegible]時間午後敵潰走、各部敗逃、午後一時頃進至錦江江畔、敵在東西兩堤、日軍大部隊衝入、敵戰意已失、向西南潰走中、日各部隊、三十日晨渡錦江、向○○市面作快速進擊。

株州既破敵氛已戢
作戰功成撤軍
日各隊紛紛北上集結長沙

【某某前線根據地廿九日電】日軍的野、花谷、石井、堤、重信、池部等各部隊、二十九日正午將敵兵站據點株州完全占領、遮斷沿粵漢線由長沙方面敗退之敵兵退路、更激擊之與最後之徹底打擊、至午後、株州周邊已[illegible]

陸上機痛炸
湘粵四重地

【華南○○基地廿九日電】華南陸上機廿九日之午前午後急襲湖南省衡陽隊、二十九日對於敵七十八軍主力約一個師、在武寧西南方、展開包圍殲滅戰、相繼猛攻修水之敵軍云、

【○○前線基地三十日電】與居南作戰互相呼應在江西省北部開始行動之日軍岩永、佐佐木、光岡、堀等諸部隊、三十日拂曉、連綠急進、突入奉新、猛攻前方敵新編三軍中、一方、中山、後藤、膠崎、井出、澤等部八軍中間地區作殲滅突進、進至敵側面、午後已迫要衝奉新、

殘敵蕩然無存
日準備新行動

【某某前線根據地二十九日電】追敗敵追迫株州、二十九日將其完全占領之日軍的野、石井、池部、堤、重信、花谷諸部隊、對由長沙方面敗走之敵邀擊湘江北岸、加以猛烈攻擊、敵立即支離滅裂、一兵未脫、任日軍捕捉殲滅中、又二十八日夕刻居據瀏陽河上流地方、二十九日在該河南岸擴大戰果之友成、竹原、平岡、有馬等各部隊、將潛伏中之敵兵在各處捕捉擊碎、迄午後已無反擊敵兵、遂悠然準備次期行動中、

佔領株州戰功

【株州廿九日電】占領株州之日軍堤、重信、花谷各部隊、廿八、廿九兩日之戰果判明者如左、
敵抗戰兵力二萬五千、遺棄屍體三百五十、虜獲重機槍十五、輕機槍二四、重機槍十五、其他子彈若干、

湘兩要隘失陷太急
渝府戰略頓成畫餅

【香港三十日電】長沙攻略、長沙之日軍、重慶作戰、中樞震驚、新聞湖南陷落、道交通點株州、於瞬間陷落、以重大之影響、而各方面所注目、據重慶來電、蔣介石接得長沙之急報、二八日朝即招集軍事委員會、協議對策中、長沙之陷落、較重慶側豫定之陷落日、尚提前一週間、當此中部湖南之水陸要衝株州均四日、軍事撮之時、實不容諱。岳陣容改建之餘裕、致重慶湘當初之作戰計畫、受重大齟齬、當廿八日日軍陸海空軍爆擊衡陽其市內外軍事施設、及軍需品倉庫、均受甚大之損傷此時有何應欽司令、於當地開催中之湘粵桂黔會議、以強化長沙防衛、亦於會議中而變更議題、華其四方面之軍需品及器材、國側殘存之軍需品及器材、而均大事向安全地區移轉中云、

長沙敗敵蠢動
遭日痛烈追擊

【○○前線基地三十日電】在撈刀河及瀏陽河以北敵撲滅中、[illegible]日軍打成支離滅裂之敵敗殘兵、而不知現在長沙已被陷落、竟敢繼續在長沙周圍蠕集、故日軍在各處、將此敵加以急襲殲滅矣、更由平江方面因呼稱赤、長沙防衛之敗殘兵、亦繼續來到撈刀河、向西南方移動、故日軍直松、仁科、龜川、荒木及其他各部隊在金井及瀏陽市、浙贛地區、目下正在攻擊殲滅中云、

極力掩飾長沙陷落
渝偈自欺欺人
日報道部長揭破逆宣傳

【南京卅日電】日軍精銳部隊於廿七日占領長沙、更於二十九日奪取軍事交通要衝株州、敵則以宣傳機關總動員、極力隱蔽敗戰、長沙雖已失陷、仍頑強否認、此、岩嶋報道部長於廿九日午後四時、發表談話如次、
中國派遣軍報道部長談重慶之揚藩報、於廿四日之社說中謂日軍對湖南之進攻、在軍事上政治上皆屬失敗、蓋其目的、在一捕日本國民對日華事變之認識的宣傳、並喚國際間印象之好轉、此即重慶側、最近關於軍事反宣傳之一斑也、其意在抹殺長沙之失陷、而漂亮之宣傳、亦以『一街一巷亦未拋棄』、重慶軍發言人、亦呼號紹舞否認長沙之失陷、而皇軍於廿九日拂曉、突入長沙南方四十公里之粵漢線之交叉點株州之重信的野、石井、坂本等諸部隊、午前十時三十分堂堂入城矣、株州乃由重慶方面對第九、第三第七戰區之交通通信、補給上的中樞、以卷此株州與長沙之佔領、第九戰區之指揮組織根底潰滅、當前敵中央攪動聽聞、反以長沙之陷落係以重大之悲影響者、又如強化民心、並企圖與國際關係、廿八日之重慶電、一齊否認長沙陷落、某將官對以為電發表『本城市一街一巷亦未拋棄』、[illegible]

興農部改組後
人事業經發表

政府當局伴隨與農部之機關改革、以十月一日令、將人事發令如左
一、興農部農產司農事科長　津田守誠
二、興農部理事官　大塚義雄
命興農部農產司特殊農產科長
三、興農部畜產司畜產科長　于維翰
命興農部畜產司資料科長
四、興農部技正　米田富
命興農部司畜產科長
五、興農部農產司會計科長　曲克普
六、興辦部技佐　驚足文雄
命興農部參事官
任興農部理事官
興農部畜產司糧穀科長　松田信彥
興農部特產司大豆科長　飛健三郎
命糧政司勤務
(十月一日令)

我呂駐德公使
兼任芬蘭公使

政府當局、最者正式承認滿洲國之北歐之盟邦芬蘭國駐在公使、命意志駐在呂宜文公使兼任、近日國務會議已決定發令矣、

在華外交使館
政府着手擴充

政府鑑於滿華兩國關係緊密化及華北特殊關係、強化擴充在華外交公館、最近總國內手續、在北京新設駐中華民國大使館、華北代表部、在上海、天津、濟南、青島各地、新設總領事館並領事館、因之、在華外交公館、增參事官一名理事官四名、理事官補三名、主事三名、總領事二名、領事四名、副領事五名云、

華南日軍更轉利鋒
繼向西江進攻
渝陸續向該地集結大軍

【廣東三十日電】將西江南岸四邑於瞬間殲滅之日軍更轉鋒銳、向新作戰地進攻因此、敵軍頗呈狼狽、據肇慶來電、第七戰區副司令府光鼐二十九日遽由韶關、至肇慶、即召集軍事會議、並擬該方面作戰之指揮、肇慶乃西江防衛之最前衛據水陸天險之要衝、故敵將於此集結兵力、北調防衛肇慶方面、如希自梧州來援二十八日軍一方、即由[illegible]一方、續集民眾、大[illegible]修築西江防塞云、

【廣東三十日電】日軍於[illegible]無一名殘敵、將敵完全掃蕩矣、夕刻、日軍一齊由株州堂堂撤退日軍在長沙集結而北上、華中軍二十九日午後八時發表日軍以一部隊越長沙逃向南方追擊、本二十九日抵株州、敵已潰走、該部隊乃向長沙方面集結、

敵戰壕極堅
竟而毫無用處

【○○前線三十日電】今次長沙作戰、日軍業已突破諸多第九戰區防衛陣線、自贛湘開戰以來、頁有三戰、抑成第次之贛湘政權殘力、營營構築、故日軍對前出擊、直經十數來之洋灰武掩

粵四邑廓清撤軍
民衆倒懸已解
作戰軍指揮官發表聲明

【青膽河某某戰場二十九日電】對於軍之山廓東省四邑方面轉進、四邑作戰軍指揮官、二十九日發表聲明如左、
我軍一度至四邑之地而來、深語抗戰而誑深之蔣軍、忽被擊滅、抗日軍需物資已悉被沒收、不出數日、便完成所期之作戰目的、我軍謹為赤誠、三埠、索山附近有駐兵之必要、乃悠悠轉進向某地集結兵力中、惟蔣軍、當日軍撤去後、復再試行盜動、必將予擊滅、當不待言、而因蔣政權批政、致四邑地方之民衆生活、極其困窮、故當日軍進攻之先、須使民衆免於因蔣軍之非道行為所遭之慘禍、然民衆若與合蔣軍、則生活之苦惱更形深刻化、且必至招來戰禍、故宜想起蔣軍於諸民眼前毀慘敗之事實、同時熟照東亞現下之趨勢與和戰之利害得失勿誤方途云、

空炸湖南地區

【漢口廿九日電】華中日本艦隊報道部發表二十九日海軍航空部隊(佐藤隊長指揮)實行猛烈攻擊湖南地區一隊急襲柳州(韶關西北二百公里)爆擊停車場中之六輛、二處之飛行塲格納庫、停車場、軍需倉庫等爆以至數處大火我機乃悠然歸還矣。

【○○基地三十日電】飛行機隊廿九日[illegible]佐藤、稻垣、瀨戶各部隊爆擊之結果即自當日午前二時由機井之迷接射砲擊等、乃徐阻止日軍之進攻、茲當今次作戰之結果、日軍完全殲敵擊、據幹部將校之談話、於此陣線配備三個師、乃重要地點配備機槍五個師、重機槍五個師、以日軍使用巧妙作戰、後接連射砲、然今次作戰自日軍開始攻擊以來、敵軍迷途、以日軍使用巧妙作戰、後接前方對某種陣地、在中陣之攻、完全將此陣地潰滅、又關於敵軍此完備堅陣之使用

美顧問扺香港

【香港電】拉濤莫亞、廿七日、帶同藍顯光、突然抵香、還行連絡、至於拉濤莫亞此次來香之要件、受蔣介石之命令、與適適當地之孫科宋慶齡等會見、傳達重慶側之時局對策、並一方聽取孫宋之意見、當今所有對內外政策、尚至極各派結合之際、為整理內部意見及使與結一致、乃於昨日與各派要人會見云、

敵張大尉等
搭轟炸機降日

【○○前線基地三十日電】[illegible]之事實、可嚴然立證也重慶所受打擊之巨、當地飾所能隱、於今、實當及省統帥之加劣、戰意戰力之低下為如何深刻、對國際政局正確認識、從速善後、不然、今後此嚴然之事態、將更及於四川、再雲南腹地矣、盍速覺悟、
[illegible]時中自空襲之大尉、張陽勳、中尉楊文華三名一合、突於宜昌着陸、搭乘之時、技術中尉鄒文華三名、搖揭白旗、乃投誠於日軍也該入等廿九日由成都飛行場與僚機所組成之編隊、以爆擊日軍占領區目的而飛出者也、於是在途中與編隊脫離、將爆彈盡投敵地、遂一氣抵宜昌着陸矣、關於投降原因、目下日軍調查中、

武部長官對日放送
舉國一致不屈不撓克服時

求日本同胞再認識滿洲國之躍進之滿洲國政府諸高官之對日放送第三階、由以接合宣計報國而謝第一聲於滿谷治安部次長之武部總務長官、於卅日午後九時、以『滿洲國之近況』為題、發揮十五分間之熱辯、與日滿官民以深刻銘感、
『今晚夕滿對日本諸君報告滿洲之近況是夜於日滿兩野人引如無時中流提親睦以後為繁切講評之長官之滿洲語解說北滿洲之設令物概況、乃至治安、產業經濟各部、均有說明、最後更闡明捐當國防第一線重責之滿洲國不退轉之決意、於是放送告終、至於放送要旨如左、
(前略)元來滿洲國由於與日本之一德一心關係、滿洲建國之元、神送為、天照大神、而當去年紀元二千六百年、皇帝陛下創建建國精神、奉祀天照大神、為我國本奠定基礎、此精神的一體關係乃築起產業經濟、國防之基礎、不待言國防、亦日滿共同防衛、故陸東軍之威容儼然鎮臨四方滿洲國為與日本駐屯軍對於平戰兩時充分之活動而供給所有物資、遂行協力之充實、各般物資之供與、勞力之供出、一般治安之維持、以及民心之安定、民生之振興、國防資源之開發等共同國防上必要之一切事項、緊紮合其國力而努力、蓋保日整必須保持四千三百萬之人民安全而底於對東亞共榮圈確立之目的達成莫大貢獻之地位、日亦日上下一致、民族協和之體制、以向難局突破滿進之堅固覺悟、而一般人民皆安居樂業、由日本前來之兵士亦皆至健壯、頗令人安心、惟滿洲由於下月起始寒、未幾便有酷寒、故冬可恐及第一線防衛之勞苦、滿洲國由地理的環境上觀之、居國防上重要之地位、由其生產力之大、其今後應明瞭之生產力、於日滿華三國之自給、國防經濟之確立上占有甚大之力、無論國內人口皆為世界屈指之大國、若再加資源之開發、其底力不勝數想、且資源之第一為農產物、第二為煤、鐵等之地下資源、
昭和十二年(康德四年)開始之第一次產業開發五年計畫、今年恰為最終年度、吾等今年度方開始之遂行作第二次產業建設五年計畫之立案、惟因中國事變之勃發歐洲大戰之發生、使國際關係等世界情勢之急劇變更、遭幾多困難、故當初之計畫目標、有幾分未能達到、頗為遺憾、而能有今日之顯然發展、不外為日本之援助所賜、
滿洲之農產物係以大豆、高粱、粟、稻、小麥等之穀類為中心、而年年收成為二千萬噸、合日本一億五千萬石、今年建造八百萬噸調、故糧穀全體、有可收、滿洲之農民、頗為勤勉、純借農業之餘蓄、故為之資經濟的故有力、待開墾、又有廣大之未墾地、正如、尚以日本內地開拓民之移入、為使滿洲國形成東亞之食糧補給基地之力之力量、而由日本移出之開拓團員、皆具戰野之深懷、至於農村部增大之力、前途之光明、向等農業精進、至於今年義勇隊之第一期生亦於本年畢業、而移行為一般開拓、因此開拓民皆滿家庭建向農產增產邁進之姿、頗堪欣幸之、
滿洲之地下資源頗多、而先以煤、鐵之增產為第一重點、其他則礦與之消耗遂行前途之至於建設之今年度生產額、比建國當時之生產額增倍、於世界上亦其稱異之數倍、於世界上亦其稱異之增產率、惟作為日滿兩國一般國力之增進、產業之躍進之體制之俟頓、仍有不足之實狀、故第二次五年計畫亦以煤鐵生產為重心、而鋼產業之熊鋼外、亦能解決、至今生產額、亦比建國當時之生產額高數倍、而云活躍的增產、本溪湖之大鐵礦、豫定本月十五日入火、由此滿洲之煤鐵礦業、亦全部操業、而日本自滿洲建國以來注入滿洲之資本、達四十五億圓今後亦、與漸進行對滿投資而以進此財、所有之生產力、使保有世界的活動、與高度發揮滿洲之資源力、完成東亞共榮圈之一翼之任務、實為莫大期待努力者、
對處今日及今後之國際狀勢而盡最國運之興隆、實為現代擔者之榮譽、故實行以實現代者之榮譽實份、故鼓可滿官滿洲國之國民、不問民族如何、以擧國一致、官民一途、不退轉之勇猛心與不撓不屈之努力、邁進云、

守護北滿日軍威容

(之猛者訓練)
猛若獅子之日戰車、在北滿第一線守護滿洲國彊土、戰車兵勇往無前精神、正在日加訓練焉(關戰軍陸)

『老三。』
梁成祿似乎不能忍耐着他了。
『告安租子？』
『恐有。』
『隱有？』
梁成祿很狠地盯了他一眼，忍不住對說了這麼一句。
村長低一頭，全身有一點顫動。把眼睛偷偷膽窗外的情緒焦躁着。
『告訴你，別拿那人命耍着玩，狗急了害跳牆呢，你明白不？』
村長趕忙說下臉來接過着說：
『那敢，那敢。』
『對了，你高高手，咱們都多活兩天。』
梁成祿想要強硬一點地們皮討長幾句，抑勉強說了上面這麼一句話。
『我寔得謂梁先生此後多多關照呢。』
『少說費話你究竟打算怎麼辦？』

『梁先生。』
村長那油肥的臉上堆上一堆狡滑的笑來。他底心已經跳過了一陣，臉在發燒，他自己極力鎮靜着：
『聽說你給胡連長當了書記？』
『聽說你扯了我老叔底字據！』
村長立時緊張了臉皮，唔唔噫地說不出話來。
『高才。』
他故意回過頭向外間屋高聲地喊：
『沏一壺茶來。』
梁成祿得意地搓搓着手。梁毅把深炯發光的眼睛在村長底臉上滾動，那一團怒氣扯着他緊張了的筋肉。
『是怎麼回事？……』
『有話慢慢說。』
『因為啥吧，你扯碎了字據？』
『瞎哈，因為字據寫錯了呀。』
『老三。』

那裏歸的笑使梁格外厭惡起來，他狠狠地瞪了他一眼，他幾不多要發怒了。
『好說，好說，字據撕了再重寫一張，那算不了什麼。』
從村長家出來，梁成祿把手袖在袖子裏緊緊揣住那張補寫的字據，心里很高興，走路也覺得特別有股子勁。梁毅也像償完了一筆債務似的，身上那麼輕鬆。
息了風的夜，抬起頭來，天也快晴起來了，星寒劍似地閃爍着，月剛從山咀邊爬起，把暗夜給帶來了部分的光明，積雪反映着銀漾漾的光輝，射着那條來時沒有路的路。
靜穆里有吱咯吱咯地腳步聲。──突然引起了一陣犬吠。

心里所有的話。
『老叔。』他熱烈地向答。
『多虧你。』
他感動地說他，這感動的情緒溶化了他心里所有的悲感和憤恨的。
『我願該給我們爭一口氣。』
突然梁成祿嘆息起來了。梁毅仰着那微末的月光帶着一種懷疑地望了望老叔底臉，關心地同情地安慰地問：
『你害難受嗎？』
『不是。』
『又怎麼的呢？』
梁成祿拍了拍他的肩膀：
『看起來命該努力！人活着太難了！』
梁毅沒有回答，但他底心已經給老叔這一句話深深地感動了。

今日二大賑

漫談胃腸病
胃腸狀傷是致百病之源
强化胃腸可達健康之體
「一劑良藥，能治胃腸百病」

胃腸是人體上最主要的消化機關，胃腸的強弱於人體的健康關係有很大的關係，本來人類都仰仗着飲食而生存，而飲食又必須仰仗胃去消化腸去吸收，向體內各部輸送養分，假設胃腸一旦發生障碍消化吸收的能率低減，體內得不着養分定要生病的，所以說胃腸強則體壯，胃腸弱則體衰，胃腸於人體有這大的關係，我們該怎樣去將養牠，保護牠不受外部的侵害而達到健康的地步這是頗該討論的問題，我們先談々

【胃腸病的起因】胃腸病患者在我國有相當驚人的數目，每年因胃腸病死亡者不知凡幾，這是什麼原因呢？就是因我國人沒有毅力或無規律的生活，尤其於嗜慾上更無節制，一時高興就狂飲狂歡徹夜不眠，一時愁了就異常頹廢，思慮過多終日埋頭工作不事運動，本來胃腸是人體內最脆弱嬌貴的部分，加意保護尚恐不周，如再受外部刺激定受損傷，結果各種胃腸病都相繼而來胃腸受損傷而生病，同時體力各部缺乏滋養，或飲食不能消化而起醱酵作用，一切如便秘，貧血，赤痢等也都向你屠弱的身體而進攻了，所以胃腸贏傷是致百病之源

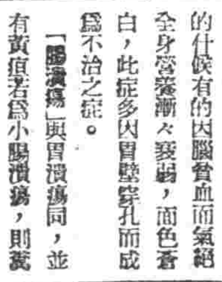
【胃腸病的種類】很多，如急慢性胃腸加答兒，胃酸過多，胃擴張，胃下垂，胃潰瘍，十二指腸，潰瘍，胃腸炎，腸黏膜症等症，不能一一將其病狀舉出，僅將我們平日所常見的幾種胃腸病狀，略加話明：

【胃腸炎】初起時，食後有嘔氣的胃痛和重壓，如不注意則漸增重久則極為劇烈，所吐出之物像有血液混入的一樣，嘔吐初時僅少量，也有吐出多量者，在特別多量的什候有的因腸貧血而氣絕，全身營養漸々衰弱，面色蒼白，此症多因胃壁穿孔而成為不治之症。

【腸潰瘍】與胃潰瘍同，並有黃疸若為小腸潰瘍，則糞便中帶有血與膿，腸結核有乾酪樣膿汁與血液等連續下痢，往々發熱有肺結核合併性。

【慢性胃加答兒】此病雖不感到劇烈的痛苦，但是很不易治，飲食日漸減少，胃部即行膨滿，或感到胃的壓痛及噯氣，發生便秘而覺倦怠身體日漸消瘦，血色污濁以致發生貧血等症，由以上我們可以知道胃腸病的厲害，同時由胃腸病能誘起其他危險來，但患胃腸病的人知道很是危險，而不能徹底治療因治胃腸藥品很多應運而生街頭巷尾觸目皆是，難「若素」稱得起治胃腸聖藥可以說當之無愧也。

「若素」含有多種活性酵素可使胃腸根本的轉弱為強，能營養身體強化胃腸，並且對於已衰弱器官的細胞，還能直接賦與活力，以增殖白血球也可以吸收同化增進食慾，並有豐容肥肌的作用，「若素」決不像一般藥品去代理胃腸的本來機能，一但不吃牠立刻就停止胃腸的活動本來胃腸病都是身體衰弱加之生活不規律而得的，「若素」是修理已生病的胃腸，次則營養身體消化食物，使胃腸病根本剷除，其他疾病不易侵入，所以「若素」是胃腸病的良劑。



若素價目
錠劑　二十五日量　一元六角
　　　八十三日量　五元
粉末　三十日量　一元六角
　　　九十日量　四元五角
奉天市信濃町十七番
若素製藥株式會社

205

全聯議案整理完竣
凡五十四件側重經濟關係

本年度全聯議案第二次整理委員會結果第一部十四件、第二部八件、第三部六件、第四部廿六件、共計五十四件其中本會議提出議案第一部二件、第四部五件、計七件、與設會開催、案第一部五件、第二部四件、第三部三件、第四部六件、計十八件、行議案之最後決定之議案整理預備委員會、已決由十月五日起凡三日間、在中央本部第一會議室開催、第二次整理結果以無修正通過、議案之重點大致以第四部之經濟關係議案、議案之審議使代表十分盡心關係當局之說明、不按事務者實行、須留意所持指導件以政府以大臣、次長等相當回答故其成果實可期待也、第二次整理結果之議案如次

(〇印爲本會議提出者 △印爲聯議會議案)

△第一部 (關于建國精神之顯揚事項)
〇一、確定關于國本之本義普及徹底事項 (濱江、熱河)
二、關于開拓神社建立事項 (三江)
〇三、關于徹底強化協和會運動事項 (奉天、四平、首都)
1、關於建國精神之昂揚及國民訓練之徹底事項 (首都)
2、關于會運動徹底事項 (奉天、四平)
3、關于徹底促進青年自興運動之事項 (首都)
四、關于強化聯合協議會之運營事項 (奉天)
△五、關於官民一體體制具現事項 (奉天、四平)
△六、關于振興學校教育事項 (北安、熱河、通化)
七、關于教科書及參考書事項 (北安、奉天、通化、熱河)
八、關于改善鮮系學校教育事項 (通化、奉天)
△九、關于刷新師道教學事項 (四平)
一〇、對于國軍入隊者及家族之感謝慰安日設定事項 (間島)
△一一、關于國民體位向上事項 (奉天、首都)
一二、關于積極的育成或利用滿醫事項 (興北)
一三、關于設置長白山國立公園及國立輯安古博物館事項 (通化)
一四、關于實施共同墓地制事項 (安東)

△第二部 (關于實現民族協和事項)
一、關于振興興安行政事項 (興西)
△二、關于農產對蒙地地政方針及地籍事項 (興西)
三、以奉天市爲特別市協和會奉天市本部由中央直轄事項 (奉天)
四、關于市制實施事項 (東安)
△五、關于改善下級官公吏並初等教員待遇事項 (奉天、北安、黑河、興北、興南)
△六、適不備之境方人事政行策、(牡丹江)
七、關于暫行民籍法第百十三條就籍許可申請手續修正事項 (通化)
八、關于活用土曜、日曜事項 (奉天)

△第三部 (關於完成國民動員事項)
一、關於北邊地區之協和義勇奉公隊經費之件 (興北)
二、促進鐵道敷設之件 (興西)
△三、促進防止鐵道貨物事故及改善輸送之件 (興南、通化、吉林、東安)
△四、要望滿洲自動車料金、減低之件 (安東)
△五、促復州灣築港要望之件 (奉天)
△六、促進治水護岸之件 (北安)

△第四部 (國民生活向上事項)
一、石炭價格及發賣之件 (首都)
△二、興農合作社事業振興之件 (興西)
三、交易場上市穀物檢查國營化之件 (興西)
四、提高皴毛收買價格之件 (興西)
△五、豪麗收買方法改善之件 (興西)
△六、廢止煤炭特稅之件 (興西)
△七、開發地下資源之件 (興西)
八、滿系商人向在華北家族匯款之件 (興北)
九、日本開拓團農耕地確定期之件 (牡丹江)
一〇、醫療用品及醫療機械需給對策之件 (奉天)
一一、藥劑品之件 (奉天)
一二、蔬菜及菜子統制之件 (錦州)
一三、設定強制調停制度之件 (安東)
一四、農民多季副業之件 (三江)
一五、諸物資增產獎勵之件 (濱江)
一六、獲得國農合作資金及營農資金貸款圓滑化之件 (濱江)
一七、徹底林野政策之件 (間島)
一八、促進民間提出鑛區及經營鑛區之開發之件 (間島)
一九、專賣品價格統一之件 (間島)
二〇、勞務對策之件、
1、勞務對策之件 (奉天)
2、勞働統制問題之件 (吉林)
3、樹立勞工對策之件 (四平)
4、強化勞務統制之件 (黑河)
5、勞工統制待遇改善之件 (濱江)
6、確保勞働力及促進福祉施設之件 (三江)
7、嚴守公定勞働賃銀取締之件 (興南)
8、確立國民總服役之件 (通化)
△二一、特殊作物增產之件
1、特殊作物增產之件 (通化)
2、洋麻及綿麻之件 (奉天)
3、確立特用作物災害補償制度及實施責任栽培制度之件 (奉天)
二二、適正農產物及生活必需品價格之件
1、農產物價與生活必需品價格之件 (吉林)
2、農產物與生活必需品價格適正化之件 (奉天)
3、農產物價格對策之件
4、農產物增產及價格適正化之件 (奉天)
5、農產物收買價格適正化之件 (黑河)
6、糧穀價格提高之件 (北安)
7、調整農產物價格之件 (興南)
8、農產物收買及調整販賣價格之件 (間島)
9、糧穀統制改善之件 (通化)
二三、振興農村及增產對策之件
1、按農本主義具現化確立農產物增產計畫之件 (安東)
2、對於農產物增產政策確立肥料增資及肥料之件 (奉天)
3、樹立農村振興對策之件 (四平)
4、農村振興根本對策及農產物增產之件 (興南)
5、振興農村農產物增產及促進出貨之件 (濱江)
6、關於米穀增產計畫確立之件 (奉天)
7、關于農畜林產物增殖之件 (北安)
8、關于農家安定之件 (安東)
9、關于自作農創定徹底並資金擴充方法之件 (濱江)
10、關於農村振興之件 (牡丹江)
11、關于役畜保險制度設置之件 (牡丹江)
二四、關於中小商工業者輔導之件
1、關于中小商工業者輔導之件 (吉林)
2、關于中小商工業者轉出對策之件 (奉天)
3、關于中小商工業者輔導之件 (錦州)
4、關于統制配給組織之一元化乘既存業者保護之件 (熱河)
5、關于中小商工業者救濟對策樹立之件 (四平)
6、關于商工業者救濟之件 (通化)
7、關于統制經濟實施圓滑之件 (北安)
8、關于中小商工業再編成之件 (首都)
9、關於依經濟統制中小商工業者轉業對策之件 (間島)
二五、關於商工金融機關設置之件 (北安)
二六、關於統制經濟推進之件
1、關於對統制品規格制定並適正價格之件 (奉天)
2、關于生活必需物資之確保並物價對策確立之件 (首都)
3、關于生活必需品之品質向上之件 (間島)
4、關于物資配給合理化之件 (吉林)
5、關於配給機構及其運營之件 (牡丹江)
6、關於物資配給之件 (黑河)
7、關於生活配給量增加圓滑化之件 (通化)
8、關於物資配給適正及價格之合理化並之迅速化之件 (間島)
9、關于統制配給組織之一元化並既存業者保護之件 (熱河)
10、關於統制經濟實施圓滑之件 (北安)
11、關於經濟機構改善之件 (首都)
12、關於民食之確保並配給之件 (安東)

地中海上英意兩軍
展開未曾有之激烈海空戰
意軍海空協力猛攻 英艦損失奇重
意軍司令部發表詳細戰況

【羅馬二十九日電】意軍司令部、關於廿九日之戰況發表、會發表意海空軍、於地中海中部、英艦隊展開壯烈之海空戰、擊沈一萬噸級巡洋艦及驅逐艦各一隻、此外對英艦九隻加以水雷攻擊更擊沈護送艦隊船四隻之旨云、

【羅馬卅日電】意軍司令部於二十九日之特別發表中已發表意國海空軍二十七日於中部地中海、曾與有力之英國艦隊展開大海空戰極大之戰果之意國於此次戰鬪後復發表如次之詳報、

一、英國艦隊由直布羅陀出港以航空母艦一隻戰鬪艦一隻、巡洋艦數隻、驅逐艦十餘隻護送一大輸送船團、於地中海中向東航行此輸船隊將入意偵察圈內雷擊機隊立即由薩丁尼亞之空軍基地出動、而發見英艦隊當即開始攻擊對輕巡洋艦一隻命中魚雷二個該艦終于沉沒、其他輕巡洋艦一隻、亦被命中魚雷更向大輸送船團、加以雷擊、以魚雷命中第三之輕巡洋艦、此外重一萬噸之大型巡洋艦、亦遭雷擊艦橋之一部因被炸致破裂由艦隊脫離而逃出艦列脫離後、立即遭意域水雷之轟炸而行沉沒而雷擊護衛之意戰鬪機群殲滅士等目擊此大型巡洋艦放出救命艇下海之事實、

一、由賽特爾上校布里少校指揮之第二魚雷機隊襲擊英國艦隊對戰鬪艦一隻之艦首命中魚雷、更於巡洋艦一隻之艦艇中部、命中魚雷、其他巡洋艦一隻、亦遭魚雷之炸襲第三隊則命中魚雷於輕巡洋艦一隻、更攻擊一萬噸巡洋艦、命中魚雷二枚、而擊沉之、

一、意空軍轟炸、更於是日黃昏、襲擊英敗殘艦隊對大型巡洋艦擾及驅逐艦命中魚雷彼則以是日滿空戰之戰意軍竟完全擊沉英艦隊中大型巡洋艦二隻更輕巡洋艦一隻、並對戰鬪艦一隻、驅逐艦一隻小型艦六隻、與以巨大損害、此外尤與英展開激烈之空中戰、擊墜英機六架、意方亦損失八架、

一、地中海中央部之此次大海空戰由二十七日午後一時、即行開始、直至午後十時方止、意空軍冒所有之危險、實行軍艦之突擊意艦隊亦襲擊英艦隊收頗大之戰果、使敵損失艦器極多、敵之意氣盡失、蒙受極大之打擊、

一、意潛艦更於西西里水道對英護送艦團之大部、加以水雷攻擊又於阿爾幕里亞海岸方面亦擊沉英武裝商船一隻、

一、此外意空軍猶於秋尼希亞薩基尼亞中間水域、以英奧英加西、栢體尼、歐亞布拉各中將指揮之雷擊編隊之攻擊、擊沉英船二隻百三千噸云、

旭日旗下的雄姿 探照燈的對空觀測是高射砲的眼睛、在兵士們操縱着的機械裏、彷彿有血液在流動一樣任何東西都逃不過視野、平日他們便這樣地猛烈訓練着、

意制覇地中海
英對埃補給已不能

【羅馬卅日電】二十七日中部地中海之空戰、前後亘九小時、從七八二十一日、中部地中海上英意海空戰以來久未有之大海空戰、推測英國護送船團之目的、在及近東戰線補給、因意大利空軍之活潑、其目的並未成功、以此可證明意大利海空軍在西西里中部制空權之強、爲與其說護送馬爾他島中心編成之東地中海防衛師相並、全地中海之意大利制海空權、當因有如者明矣、

英強化印度軍備 (上)
以威手段具對外狐假虎威
印度防衛遲緩已益趨露骨

△用威嚇政策來防止破綻

東方寶庫的英吉利帝國之印度、到現在、雖然距離戰火稍爲很遠、很遠、可也透露出來一抹悲哀之感、聽說、從前印度防備、完全閑却、放置在絕望的狀態下、是英國政府所暗地飲恨不置的、但、過去數十年缺陷的軍事政策、國民會議派叛離、甘地乘歐戰勃發後、微妙國民心理進行反戰運動等、政治上的不安、使命英國本土、不斷的陷於絕大恐怖里呵、信不信由你、脆弱的抵抗線、當前若一度受外部攻擊、則國內不安的爆發可能性、多、多、相當的多而是否能夠像、迄及今日這樣、僥倖的防止了危險呢？急速之間、何能推斷、

——◇——

但、英國若能僥倖之神降臨的話、不特無丹格克屈辱的撤退、也沒有在希臘的丟臉的事、

仔細想來、英吉利帝國在東洋所以還能夠保持它昔日聲威的、不外由於威嚇政策而他在可能的限度內、堅持這種政策、以謀增大勢力、同時、如有必要、更不惜謀略與陰謀、國際正義而去作惡、就看他們認定了有戰略價的處所、不論任何地點、也敢毅然進攻、還事情、已在伊闌給證實了、從而英國躊躇而不侵入泰國的唯一原因、不過是現在所保有的軍需物資、不能行攻勢作戰而已、

△潛伏威嚇之後的是什麼

那末、僅有貧弱工場設備的印度工業力、果能供給如戰車、飛行機、炸彈等近代戰爭所必要的資材嗎？英美輸入印度貯存的子彈、果能支持到何時？假如英國本國的物資輸送路比較現在更行閉鎖乃至陷於不完全狀態時、印度能夠以所貯藏物資和德滿工業力去在東洋作大規模的戰鬪嗎？——那回答不用我說、你也能夠明白、英國很熟知自己的脆弱性、不採用古昔傳下來的威嚇政策、惟徐徐出諸謀培養實力的方策、賈齊爾首相、日前在放送演說里、對於日本、加以非禮已極的威嚇、唯此正是上述政策具体的表現、英國在東洋驅使獨自的威嚇政策、使數千萬民衆永遠奴隸化、且爲打開現在窮境、時在苦心焦思將來的賢明方法、想到這兒的人、必得深思熟慮、誰在什麼時候要求還套說法呢？潛伏於威嚇里的(祇是潛伏、實非存在)是甚麼呢？爲什麼得迅速粉碎它呢？

△印度防備已暴露遲緩

英國迄今在東洋就擁有直接威脅它的强敵、所以、印度不過駐有等於儀兵式用的機械化部隊罷了、日本、當然是個問題的强國、不過、迄及今日、英吉利並未加以深甚關心、他們希望和日本單獨戰爭、以印度本身的陸攀力和其他殖民地軍出動就可以圓滿大吉、況且、他們關於戰爭機構的觀念、依然離脫不掉舊態、還在自信着若以印度擁有無限人的資源、無疑的將百戰百勝、當法蘭西未崩潰前的一瞬間、自稱爲『印度前哨』之英屬馬來未曾強兵力者、也甚於這個理由也、事實上、馬來在今年當初就成爲海軍基地可沒有一隻軍艦、碇泊在那里、關此、ⅠⅠ、亞歷山大羅佳氏、曾以軍事專門委員訪問印度、倘且引用一下他的證明、那麼明發於去年十一月里、內容大意想使印度擁有何種程度軍事可能性呢、而且、他爲抽出這可能性、將取甚麼方法呢？——我們很容易明白這兩點啊、英國當時是處於怎樣絕望的狀態呢？縱使其用盡巧妙的措辭、也騙不住明眼人、我們都是明眼人！我們不要爲他的言辭所眩惑！他的話、多半是空想、多半是空中樓閣、假的、那樓閣、在半年以後、一點也不能實現！(圖爲修築防壘之英工兵隊)

德軍於(德尼耶布洛 貝迭羅夫克) 殲蘇軍三師虜赤兵萬餘

【柏林三十日電】德國軍司令部三十日發表

一、一週中德國潛水艦及快速水雷艇所擊沈之敵船舶數總計八十八隻、德國海軍之作戰水域、益爲擴大於北大西洋之英國側重要航路固勿待言、即由南大西洋阿非利加西海岸及伊貝利亞半島南岸直布羅陀至英國本土之航路亦均包含其作戰水域於九月中之船舶擊沈噸數與一九四〇年上半期、殆爲相同、

一、於東部戰線之戰鬪依然按照計劃進展、

一、東部戰線南方之德國軍尚向東方繼續進擊、其戰綫業已達到特內滋河流域有名之工業地帶又於德尼耶布洛貝迭羅夫斯克方面擊破赤軍三個師、捕虜一萬三千名、

一、德國步兵師團與空軍協力之下攻擊東部戰線北部之赤軍陣地以收莫大之戰果、

一、赤軍爲阻止德軍之進擊曾敷設多數之地雷、但德國技術部隊、對此除去作業、而舉全力於八小時發掘二萬五千個地雷、

一、三十日夜德空軍、轟炸英本土東岸及西岸各港及中部英格蘭之英軍基地數處所、

蘇兵劫被釋德僑 德激憤思報復

【柏林廿九日電】僑居於伊蘭之德人男子、全部被英蘇當局監禁、其餘之婦女四百七十名、經艾第爾德國公使與英蘇當局之間交涉解交成立、結局此等婦女十七日由德黑蘭出發、二十八日抵土耳其國境、據柏林政府當局二十九日之發表、關於撤退、由英蘇當局、保証途中安然送至國境此外中立國外交官亦爲、護衛而隨行、惟當於國境附近休憩之際、赤軍女兵士、使德國婦女全部立於野外、以刺刀脅迫、藉檢查身體名目、衣服與寶石及其他、全部被強奪、故德國當局、對於蘇聯之此種野蠻行爲極度憤慨、乃於二十九日之記者團會見席上、詳細發表其情形、同時言明如左、

德國對於蘇聯與英國獸之下共謀出以外交史上無前別之野蠻行爲、極度憤慨、故決定對英蘇兩政府及國民、示以相當之報復手段云、

德否認對蘇求和說
見殲敵在即英人揑造黑白
共產黨不死斷難休戰議和

【柏林廿九日電】德國對於曾有可靠之中立外交、對於曾有提議與蘇聯停戰之謠傳、外務當局、廿九日鄭重否認言明如下、德軍於烏克蘭之大包圍戰、對於赤軍中堅之精銳部隊、乃予以於戰史上所罕見之殲滅大打擊時、雖自安格拉、維西等地、頻流德有休戰之謠傳、此乃不過英國一流無恥之徒、所妄造之謠言耳、至於共產主義、始終必須打倒、不得視其爲休戰和平之對象云、

三國會談開幕 討論積極援蘇

【莫斯科廿九日電】英美蘇三國莫斯科會談第一次正式全員之會合、於廿九日午后一時、假克巢姆林宮、由莫洛特夫外務人民委員之司會而舉行、於哈里曼美、畢巴布爾克英兩首席代表以下及三國代表部全員出席後、即入議事矣、而於前二十八日夜、英美兩首席代表、伴隨克里浦斯英大使及斯塔因哈特美大使等、訪問斯達林議長、由前外務人民委員通譯下、亘三時之久、關於今次會議之大綱、遂行懇談商討云、

【莫斯科二十九日電】英美蘇三國會議、已以廿九日之正式全員會合、走上軌道、該第一次全員會議、乃自午後一時起、亘兩時半之長時間遂行者、首由議長蘇聯主席代表莫洛夫外務人民委員致開會辭、繼由哈里曼、畢已布魯克之美英兩使節團長、互致簡單之詞、而三代表之演說均認爲現下之情勢重大力言對蘇援助急速具体化之必要、其次六個分科委員會各各任命、擬於十月二日前由於專門的見地、作成關於對蘇援助之具体的意見書午後三時半散會云、

於日本海上漂流之蘇機雷

日本海漂流蘇機雷 爆沉朝鮮漁船
日極重視已開始搜索

【淸津一日電】由八月旬起、在日本海上所漂流之蘇聯製機雷、航行船舶及海上生活者以憤激、至現在發見收容之機雷、僅有如左十二個之多數、其中將觸雷漁船二隻之爆沉、故深惡起不祥之事、日當重視、但考慮該機雷之殘留現在所使用型、曾在德蘇開戰時、蘇聯內大風浪漂到海山機附近此乃無疑也、而機雷發見日時及個數如左、
△八月二十五日在羅津南西地方東北約六百米之海上、發見南側、
△二十八日在淸津南方約五百公里海大津海上九里之海面發見一個
△二十日在淸津約七里海上面發見一個
△九月七日在羅津南方五公里大草島附近爆沉漁船一隻及鮮人漁夫五名、行方不明
△八日在舞水端三十五里之海上、發見一個、在迎津(淸津北方十五公里)海面上發見二個
△十三日羅津海上發見一個
△十四日亦在羅津海上發見一個
△二十三日在羅津海山鎮航路上之卵島(雄基南方十七公里)附近之海面收容二個

爲神聖權奮闘
謀東亞民族生存
希總統電勉近衛首相

【東京卅日電】希特勒總統當二十七日三國條約締結一周年記念、發今致近衛首相之祝電如左、

當此三國條約締結一周年記念之日余以衷心表露余個人及德國國民對於東方大國家之親密感情、深希確保帝國國民之生存與指導下之東亞民族之神聖生存權而奮鬥、此爲德國國民所深甚共鳴者余確信日本以三國條約諸締約國之提携可以達成目的而確保日本國民及全東亞以來之安全與繁榮也、

蘇聯發表戰功

【莫斯科二十九日電】蘇聯情報局二十九日上午發表、
一、蘇聯軍二十八日晚於全線、與敵軍繼續戰鬪、
一、於南部戰線之一地區賽密爾諾夫將軍及賈里特諾夫將軍麾下蘇聯軍擊破羅馬尼亞軍步兵第二第四師團、敵軍遺棄屍体二千五百具以上、而潰走逃竄矣、
一、於西北部戰線之一地區、蘇聯空軍擊破敵戰車汽車四十輛、裝甲車五輛砲兵陣地三處、並轟炸敵步兵部隊、
於其他之一部、蘇聯空軍破擊敵戰車三十輛戰車汽車四十輛、並殲滅德軍一個中隊、

英勸芬蘭對蘇停戰

【倫敦二十九日電】英國政府曾於上星期託由駐美國務院之挪威公使轉向芬蘭政府通達備忘錄懲恿芬蘭即時停戰、此備忘錄內容、已於二十七日在倫敦公表、其大要如左、
一、芬蘭今後仍在蘇聯領內繼續戰鬪行爲時、則英國不僅在戰爭之期間、且於戰爭結束後、亦認作芬蘭爲敵國、
一、芬蘭若即時停止對蘇戰鬪行爲、由一九三九年當時國境線以外之蘇聯內、撤退自國軍時、則英國必將以往一切、付諸東流、有急速恢復兩國外交關係之準備、

潰獅形山殘敵

【獅形山三十日電】於瀏陽長沙公路上之要地長沖舖(金安東方十八公里)附近二十八日夜突然現麥之日軍重松山中、龜川、佐藤各部隊、二十九日黃昏、擊滅根據獅形山(瀏陽西北十三公里)峻嶮之七十四軍殘敵四千、並向東南續行進擊中、

英駐日使歸國延期

【紐約廿九日電】據合衆倫敦電稱英政府關於克萊基駐日大使之東京出發延期、二十九日發表如左、
克萊基駐日大使、因波斯奧爾參事官患病、二個月之賜暇歸國乃預定延期故待該參事官之病減而任命代理大使後方能出發云、

革命援助追念碑除幕式盛大舉行

【東京三十日電】前由日華兩國有志之間進行建設準備之中國革命援助日本同志追念碑之除幕式、並物故之同志慰靈祭、三十日午前十時、在鶴見總持寺境內嚴肅執行、參列者有受該式祭典準備委員長、汪國民政府主席之命來朝中之陳仲孚氏以及物故志士遺族褚民誼中國大使、頭山滿、久原房之助、葛生能久、津田靜枝、磯谷廉介、山田純三郎、柴田麟太郎、水野梅曉氏等周旋諸氏及來朝中之殷汝耕氏、及其他在日華僑留學生團等凡一千名致秋雨蕭蕭中同志追念碑用地周圍梅林約二十坪幾無立錐之餘地、而於爲幔幕所包之高二丈六尺仙台石之碑前供有近衛首相、汪主席以及關係各方面所贈之花圈供物、未幾至定刻、陳特使起立致開式辭、繼於皇居遙拜默禱後、隨同莊嚴之奏樂、啓幕、於是汪精衛主席精心執筆之『日本同志援助中國革命追念碑汪兆銘敬題』之文字乃浮現碑石之前方、繼而近衛總理、豐田外相(皆爲代讀)頭山滿翁朗讀祭文對此由陳特使並遺族來賓代表之山田純三郎氏、致述謝辭、除幕式乃告終了、繼續於褚大使司會之下、由總持寺之今井鐵城師爲導師、總全山百餘名之僧侶作百五十餘名之物故志士之盛大慰靈法要、香煙繚繞、瀰漫梅林、迄正午於參列者感激中、無停滯、告終全祭典、而由於是日之追念祭、得知中國革命日本同志、現存者約百餘名、物故者約百五十名、而物故者中因革命戰死者、有山田純三郎氏令兄山田良政氏外十三名、革命實錄參加者平山周他二十四名、後援同志犬養毅、佐佐木、安九郎、宮崎滔天、寺尾亨、山本條太郎、內田良平、後藤新平、三浦觀樹、山座圓次郎、田中義一、樺山資英、頭山千之助、杉山茂丸、兒玉源太郎、近衛篤麿氏外八十餘名云、

商業登記

〇商號新設
一、商號德昌信一、營業之種類製造油餅米麵販賣及糧穀買賣業一、營業所通遼縣通遼街南大街四甲三牌一、商號使用者之姓名住所姚子源通遼縣通遼街南大街四甲三牌姚春圃河北省樂亭縣徐春暗河北省樂亭縣姜家莊蕭智儒河北省樂亭縣五區武莊趙瑞符河北省撫甯縣本街王佐臣河北省樂亭縣三區高各莊郭鳳忱河北省樂亭縣三區瀾蔚港莊李雲鳳河北省樂亭縣一區蘇各莊李輔上趙文輔河北省樂亭縣三區沙坨莊曹國楨河北省昌黎縣二區裴家堡王純北省撫甯縣二區黃土坎何守淳河北省樂亭縣六區坡口莊康德六年十月三十一日登記

〇經理人選任
一、經理人之姓名住所姚子源通遼縣通遼街南六街四甲三牌一、營業主之姓名住所宋子揚通遼縣通遼街南大街四甲三牌一、設置經理人之處通遼縣通遼街南大街四甲三牌康德六年十月三十一日登記　通遼區法院

〇商業登記〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年十月十五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街身南七號康德六年十一月四日登記　昌圖區法院

〇昌圖金融合作社變更
一、副理事余川久雄康德六年十月二十七日退任一、康德六年九月一日左記者就任副理事副理事藤井茂奉天省昌圖縣八面城街一百二十號康德六年十一月六日登記　昌圖區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
康德六年十月十五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年十一月十一日登記　鄭家屯區法院變山分所

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年九月十七日哈爾濱道外正陽南四道街一〇號之支行移轉於左地支行哈爾濱市道外南四道街二三號康德六年十一月十六日登記　鄭家屯區法院變山分所

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年十月十五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年十一月四日登記　莊河區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年十月十五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年十一月四日登記　淸原區法院

〇白城金融合作社變更(分事務所)
一、康德六年九月一日左記者就任副理事副理事米田榮治興安南省科爾沁右翼前旗王爺廟興隆街康德六年十一月二日登記　王爺廟區法院

〇白城金融合作社分事務所廢止(分事務所)
一、康德六年九月二日廢止興安南省科爾沁右翼前旗王爺廟興隆街之分事務所康德六年十一月二日登記　王爺廟區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年拾月拾五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年拾壹月拾參日登記　臨江區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年十月五十日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年十一月一日登記　柳河區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年九月拾七日哈爾濱道外正陽南四道街壹零號之支行移轉於左地支行哈爾濱市道外南四道街貳參號　開原區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年拾月拾五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年拾壹月貳日登記

〇經理人選任
一、經理人之姓名住所汪俊彥遼中縣遼中街縣署街東頭九九零號一、營業主之姓名住所滿洲中央銀行新京特別市大同大街五百壹號一、設置經理人之處遼中縣遼中街縣署街東頭九九零號

〇商號設立
一、商號永盛源油房一、營業之種類餅油及附帶其他一切業務一、營業所遼中縣城內財神廟街路東第貳拾號一、商號使用者之姓名住所安福坤遼中縣壹區腰荒地村遼屯第七四號右康德六年拾壹月拾四日登記　遼中區法院

〇合資會社山口商店變更
一、康德六年九月拾壹日有限責任社員之員數出資之總額及履行部分變更如左國幣八千圓全部履行四名一、同日有限責任社員壹名其出資額全部讓渡與左記無限責任社員而退社讓受人出資之總額及履行之部分變更如左國幣貳千圓全部履行無限責任山口雄作開原縣開原街大和街貳拾貳番地

〇滿洲豆稈パルプ株式會社變更
一、董事戶倉誠司康德六年八月貳拾九日辭任左記者同日就任董事若杉三宅兵庫縣武庫郡精道村蘆屋九ノ坪壹壹六六番地

〇經理人選任
一、經理人之姓名住所汲惠同住所滿洲中央銀行新京特別市大同大街五百壹號一、設置經理人之處開原縣開原街掏鹿大街六拾貳番地一、營業主之姓名住所滿洲中央銀行新京特別市大同大街五百壹號一、設置經理人之處開原縣開原街掏鹿大街六拾番地康德六年九月拾壹日登記

〇滿洲興業銀行變更(支店)
一、監事永井四郎康德六年九月四日辭任

〇滿洲輸入株式會社變更(支店)
一、康德五年七月壹日安東市五番通六丁目參番地之支店變更如左支店安東市大和區五番通六丁目參番地康德六年九月拾參日登記　開原區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)
一、康德六年十月十五日訥河縣城內東西大街東首之支行移轉於左地支行訥河縣訥河街西大街路南七號康德六年十一月四日登記

〇滿洲電業株式會社變更(支店)
一、董事石橋未一康德六年十月廿三日辭任康德六年十一月七日登記

〇會社支店移轉(支店)
一、康德六年十一月一日安東市北四條通五丁目二番地之支店移轉於左地支店安東市六番通七丁目四番地康德六年十一月六日登記

〇滿洲輸入株式會社變更(支店)
一、康德六年七月一日營口市南本街之支店變更如左支店營口市大和區南本街三丁目十三號地一、康德五年八月七日吉林市新開門外之支店變更如左支店吉林市朝陽區陽明町大馬路四號康德六年十一月八日登記

〇滿洲瓦斯株式會社變更(支店)
一、監査人長倉親義康德六年十一月一日其住所移辦於大連市東公園町三十番地南滿洲鐵道株式會社康德六年十一月十日記

〇朝陽金融合作社變更
一、理事山崎義正康德六年九月三十日退任左記者同年十月一日就任理事理事吉丸淸一錦州省朝陽縣城西大街　錦州區法院

〇朝陽金融合作社變更
一、康德六年九月一日左記者就任副理事副理事江田國信射撫利務錦州省朝陽縣城西大街康德六年十月二十八日登記　朝陽區法院

〇滿洲中央銀行支行移轉(支店)

〇株式會社支店設立(支店)
一、康德六年捌月參拾日因設立支店於該管內爲左之登記一、商號遼東大然國城株式會社一、本店奉天市大和區義光街六段壹參號一、支店龍江省安達縣西門內大街壹零貳號東順昌雜貨店內濱江省肇東縣(即滿溝站)北頭道街五十八號興盛棧內吉林省扶餘縣街東興營子區門牌三九六號張文宅內興安南省通遼縣中大街西頭富有恒糧棧內龍江省檢縣北街區官署街八三號王化庭宅內興安西省開魯縣東甲第九牌一二九號戴子新宅內龍江省開通縣大街順通糧棧內吉林省乾安縣東大街鴻升合內奉天省新民縣街參號世界紅卍字會康平分會內錦州省彰武縣東門裡陳春榮宅內奉天省康平縣富貴街吳素忱宅內龍江省泰康縣正陽街肆號福裕棧內龍江省大賚縣東門裡魚市大同糧棧內龍江省肇源縣(即郭後旗)北門裡大同佛教分會內錦州省阜新縣新立屯鎮關帝廟南胡同存義厚石印局內奉天省法庫縣關帝廟前路東貳捌號豐記長佑衣舖內奉天省遼源縣城東大街德義成內奉天省雙山縣城大街雙發長雜貨店內龍江省洮南縣富文街門牌貳零肆零號三聚合棧內龍江省安廣縣龍泉鎮永安福燒鍋內濱江省大同縣北省寧安縣城內西街五七號玉貳道街大同佛教分會內錦州省營口市老爺閣東大記工廠內龍江省泰來縣大街南頭永豐源燒鍋內街與茂里福陞永內龍江省龍江省鎮東縣南大街和順泉燒鍋內熱河省新惠縣貝子府街功德堂內興安西省奈曼旗公署(即大沁塔拉)大街福和東雜貨舖內興安西省札魯特旗公署大街福發厚雜貨舖內熱河省赤峰縣(翁牛特右旗)五道街廣順德糧棧熱河省烏丹城(翁牛特左旗)南大街三盛棧奉天省梨樹縣大街玉德厚錦州省北鎮縣鼓樓前福升泰濱江省綏北縣法院街門牌拾陸號興安南省洮安縣(即白城子)大街義和福糧棧一、目的一、天然城類之製造及販賣二、天然類副產物之加工及販賣三、前記各款之附帶事業及其他一、設立年月日康德五年拾壹月貳日一、資本之總額國幣參拾萬圓整一、一株之金額國幣伍拾圓整一、公告之方法揭載於奉天盛京時報公佈之一董事之姓名住所陳于天奉天市大和區義光街六段壹參地號梁聘三奉天市瀋陽區一、德街五段壹肆柒地號劉棣華奉天市瀋陽區一心街貳段捌壹號玉村武四郎奉天市大和區稻葉町拾貳番地江子內東京市澁谷區櫻丘壹番地富春普奉天市瀋陽區大南街大什字街東拾壹號陸一、監察人之姓名住所金叔務奉天市大和區信濃町五番地康德六年拾月貳日登記　赤峰區法院

南滿翻譯學會 招生
▲本學會爲滿洲最高日語專門研究所
▲本學會爲各級語學試驗準備之學府
▲報名截止　陽曆十月七日
▲科班別……午前午後各三小時夜間各二小時　初等、中等、高等　各科前期後期
▲遠道通學給與乘車費規定期乘車證
▲新制函授亦謀完全之教授早有定評
簡章索閱郵票四分即寄　電話(二)一七八八番
校址奉天南二經路南頭　轉賬奉天二八〇九番

滿系縣職員採用公告
一、採用人員　滿系吏員及雇員若干名
一、應試資格　初級中學程度以上學校卒業年齡三十歲以下者
一、考試期日　康德八年十月七日午前十時但志願者須將左記書類備齊於十月六日十二時以前提交本署庶務科
1、自筆履歷書壹份(貼二寸半身免冠像片背書姓名及撮影年月日)
2、健康診斷書壹份(限官公立醫院及滿鐵醫院)
一、考試科目　作文、日語、常識、數學、算術、習字(毛筆)
一、待遇　依本人學歷、職歷及考試成績而決定
四平省開原縣公署

緊要聲明
逕啓者洮南德增盛之組織係王德王九如各出資壹千五百元張瑞聲李古一各壹千元共伍千元王九如爲經理張李副之於康德六年開業已歇業惟德增盛之債權債務迄今數年毫無結果張李二人早經外出各自謀生王德年近八旬難於處理茲經中人調停將所有德增盛之債權債務統歸王九如負責與王德無關股東王德提出洮南幣參千伍百元交付王九如負責辦理清算事項立契約雙方承認無異自登報之日起三週間在此期間內無論何人與德增盛有債務關係者可逕向王九如交涉期間完了始行交款恐未周知特此聲明
聲明人　王德　王九如　仝啓

接兌營業聲明
本號因營業虧累經股東議決全部停止營業情願將該號營業權以及全部鋪墊悉行出兌於滕金波君名下自由經營所有裡存外欠一切手續亦行歸其負責處理自九月二十二日以後所有該號無論盈餘損益以及往來担保事務與出兌人完全脫離關係概由滕君負担責任特此聲明
出兌人　皇姑屯後大街永益興盛記　股東代表　陳俊儒
接兌人　滕金波

尋人
啓者鄙人孫嘉福內兒媳王氏帶領四個月女孩名雲彩住本溪時在途中失踪現在來奉查找如有知其下落者請送信於奉天市朝日區東亞街五段三三號願謝國幣五十元儲款以待特此聲明
聲明人　孫嘉福啓

遺失支票聲明
茲於九月八日由新京徑通銀行滙奉天支行交付一八四零支票計國幣肆仟圓不愼途中遺失除向該行聲明止付外特登報無論落於何人之手一概作無效
奉天鼓樓北　德順興啓

支票遺失
敝號前持福記公司開出中央銀行瀋陽支行支票一張國幣壹仟四百拾五元不愼丟失除向該行聲請作廢外無論落於何人之手概作無效特此聲明
順義當啓

尋人
杜穆氏白短髮七十四歲青袍青褲青鞋於舊曆七月十五日迷途走失有知下落送確信者酬謝五拾元若送回必有相當多謝
奉天市北關區大北街二段六五號
仁濟醫社啓

經濟與產業

煤價決再提高

小賣價格每噸約漲四圓四角

調整價格獎勵增產

秋期去、多將來、燃爐取暖、爲時不遠、而可養用爲取暖之煤、又屆大宗需要之期矣、茲悉、政府鑑於我國各地煤礦、工人工資之提高、諸多用品之昂貴、並因採掘條件惡化、以致煤之原價增加、倘不即時加以調整、既影響於煤礦之收支、更害及煤之增產、況煤又爲我國國策產業、爲鞏固煤礦經營之基礎、伸張煤之生產力、幾經苦慮、始決定提高煤礦現場取貨價格、平均每噸提高三元三角三分、改訂販賣價格、平均每噸提高四元四角八分、同時關於煤之品質及用途、亦有所考慮、此項新定價格、定於十月一日實施、茲誌其要領如左、

一、煤礦現場取貨價格之提高、

煤礦現場取貨之價格、係根據各煤炭所提出之煤礦現場原價加以查定、算出已往與現在煤礦現場取貨價格之差額、爲補償其不足額之一部、平均煤礦現場取貨價格每噸提高三元三角三分、如此仍不足時、則使煤礦節減經費、以資原價低減、

一、國內販賣價格之調整改訂、

國內販賣價格、力謀大宗特殊家用之價格與一般工廠用之價格差額縮小、平均每噸提高四元四角八分、採暖用與一般工廠用價格之差額、新京以北與新京以南、原爲一元三角、今改爲八角、並按最近品質而改訂其差額、此外關於輸出煤之販賣價格、則與日方折衝、輸入煤販賣價格、則按國內同等煤質之價格販賣之、

一、平衡資金之收支、

關於國內煤之價格平衡所需之費用、輸入之日本與朝鮮煤、供爲採暖及一般工廠用者、其補給金、僻地儲煤運出費之補助金、增送獎勵金以及其他之支出、以國庫及國內販賣價格與煤礦現場取貨價格、差額支辦之、至於煉炭及骸炭亦準此而行改訂、

▲主要都市別新舊煤價表原煤標準=(單位元)

		奉天	新京	哈爾濱	齊齊哈爾	牡丹江	大連
撫順	新	二〇、五五	二三、六五	—	—	—	二三、〇七
	舊	一四、八五	一六、九五	—	—	—	一六、九五
阜新	新	一九、〇五	二一、二五	二三、八〇	二三、四五	—	二一、二五
	舊	一三、五五	一五、四五	一七、一五	一七、五五	—	一五、五五
西安	新	一六、〇五	二一、二五	二三、八〇	—	—	—
	舊	一三、三五	一五、七五	一七、四五	—	—	—
鶴岡	新	—	—	二三、八〇	二〇、八五	二三、四五	—
	舊	—	—	一六、二五	一七、四五	一七、四五	—
營城子火石嶺	新	[illegible]	[illegible]	—	—	—	[illegible]
	舊	[illegible]	[illegible]	—	—	—	[illegible]
五道江八道江	新	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	—
	舊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	—
琿春	新	—	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	—
	舊	—	[illegible]	[illegible]	—	[illegible]	—
蛟河	新	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	—
	舊	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	—
恒山	新	—	—	[illegible]	—	[illegible]	—
	舊	—	—	[illegible]	—	[illegible]	—

註、第二種所謂採暖用者奉天、新京、大連較前表價格低減八角、哈爾濱、牡丹江、齊齊哈爾低減五角

政府當局談

滿洲各煤礦、最近因勞動狀態惡化、致募集費管理費、物價津貼及諸種獎勵金等之勞務經費逐漸增加、而煤礦用品品質亦漸低下、並適當尺寸之物品不足等、致用品費日漸高昂、採掘條件逐漸次惡化者、亦不在少數、是以各煤礦現場生產原價、因之相當騰貴、以致撫順、滿炭及其他之煤礦會社收支狀態頗受影響、數月以來、各炭礦相繼呈請煤價之提高、政府關於此項問題、參考處煤價於滿洲所占之特殊性、特爲堅持低物價政策努力回避煤價之提高、從來提盡諸補方策、對各煤礦會社、關於經營之合理化、能率之增進、機械化之促進、勞務管理之改善等、使其實施種種對策、雖日見實績之可高、但此等諸對策欲收得充分實效、并各炭礦之收支良好、尚需相當日時、不待贅言、故對現在因各種條件之惡化、處於苦境之各煤礦此際如不急速講求防止收支之不足、則各炭礦將來出煤愈多、其虧損愈大、於現時局下最緊要之煤炭增產要請上但難於應付、即煤炭生產之維持、亦有困難之虞、政府爲使炭礦經營基礎之鞏固、並煤炭生產力之伸張起見、此次斷行煤礦現場價格之提高、平均每噸爲三圓三角三分、國內販賣價格、平均每噸增四圓四角八分、此次煤價之改訂、先就現在取貨價格、對各炭礦所呈報提高之價格其工資、事務、用品費、償却費、及其他經營上諸費等各價要素、詳細嚴密之審查、以此查定原價爲基礎、再考慮各種煤炭之品質、其選炭洗炭之有無、依各炭礦別各炭層別、查定其換高額、始平均得前記每施三圓三角三分之結果、雖以當局嚴密查定之生產原價爲基礎、如斯提高高價、而各炭礦猶感收支之不足、此不足部分今後則待各炭礦經費之縮減、能率之增進等、極力要求原價之減低、以補救之、故各炭礦關係者、深鑑煤炭價格、於民經濟上所占之地位、至重且大、特努力今後煤價之低減以應副時局之要求、

關於國內煤之國內販賣價格、從來依煤種、用途、消費者而有種種之差別、今次之改訂原則上、將特殊價格完全撤廢之方針、各種煤間之差格、依其最近之煤質而加以合理的調整、故販賣價格之提高、雖如前記平均每噸爲四圓四角八分、而撫順煤、阜新等之上級品、比平均提高額猶高、而琿春煤等之下級品、比平均提高額猶低、依炭質之高下、而定以合理的販賣價格、足見已詳加注意點再關於輸入煤之國內販賣價格昭和製鋼所及其他特殊工場所用之原料用煤另爲制定、其他一般工場用及採暖用者、如依實際輸入價格計算、則比國內煤炭價格頗爲昂貴、是以依平衡資金制度之運用與國內同等級之煤、施以同價販賣之措置、如前記所述出元取貨價格之提高額、與國內販賣價格之提高額間、所生若干之差額、即爲石炭平衡資金制度之運用所要之經費、平衡資金之支出、爲保持國內煤價平衡之必要外、關於保持輸入煤價平衡所要之費用、僻地貯煤搬出費補助金、增送獎勵金、平均資金過欠虧損之補塡等、其用途廣汎而其全額亦爲相當大數、此全額應增勢必販賣價格應高、而煤炭需者之負擔日應增加當今次煤價之改訂政府爲緩和煤炭需要者之負擔增加對此項石炭平衡資金之計算每年支付壹千數百萬圓之補給金、再因今次煤價改訂、煤炭大量消費之產業、各受相當之影響者不待贅言、但政府爲堅持低物價政策關係、限於因今次煤價改訂之關係、特受重大之影響並於此問題非將其價格並其他費用等提高、對於當該企業之將來、始容有受重大障害之虞者、原則上認其提價、至其他者即採取不容認提價之方針、因當該企業之合理化、將使其原價低減、或因抑制其利潤、而當該企業自体、可將煤價改訂之影響使其緩和、是乃政府之方針、

總之今次煤價之改訂、如前所述鑑於煤炭礦業之現狀實爲出於不得已之措置、而政府對此種影響、並其他一切深加考慮、務使各炭礦會社、今後極力努力於原價之低下、並政府亦於平衡資金計算上、付以多額之補給金以期取貨價格及國內販賣價格提高額之低減、再因煤價改訂、而影響及一般物價者務使輕微、其因煤價改訂而影響特著者、特認可其增價、以期我國產業經濟全般之圓滿、且有健全之發展、使毫無支障也、是以直接從事於產業界者、不必道、即一般國民、亦深望十分了解今次煤價改訂之出於實不得已、並希煤炭之消費節約、務努力節減經費、協力達成政府所期之目的、是所切盼之至、

產業所需勞力 政府施行調查

民生部爲謀確保國策上重要產業部門所需之勞力、即應其他產業部門所需之勞力、加以適當之限制、俾副現下國家之要請、以利康德九年度勞力之計劃的分配起見、決定調查康德九年度全國所需勞力數量限于十日抄以前呈報、除於三十日佈告外、並已通令各省運辦、關於調查團體、分爲四種、第一種爲鑛物採取事業物之製造、加工、淨洗、包裝、修理或解體等業、電氣瓦斯或各動勢之發生、變更、與傳導事業及水事、在同一事業場、當時使用勞動者超過十人者、第二種爲由道路、鐵道、或軌道、運送旅客或貨物之事業、在同一事業場當時使用勞動者超過三十人者、第三種爲法人自行而需工費三萬圓以上之土木工程、及土地開墾、或建築工程、包工業者爲之者凡此二種、務將康德九年度預定使用之勞工數及預定使用之在籍勞工數、呈報各該管者(新京爲新京市長)轉呈民生部大臣、第四科爲雖係前三科得不經由省長而須直接向民生部大臣提出申告者、如滿洲土建協會林野局或爲官公署之指定業者、得由各該首部局長官蒐集報告通知民生部云、

改良農法收獲良多 全國開拓皆將採用

我滿洲國、乃東亞食糧之根據地、是以農產物之增產實爲現下之最大問題、爲達成此等目的、開拓總局、乃由本年度力倡農產增產、與開拓增產一元化、與滿洲拓植公社協力、極力講求改良農法及改良農具之普及、本年滿拓公社主要由日本北海購入改良農具三千具、配給於國內之各開拓地同時更以開拓總局爲中心、担當此種農具技術之指導、並以技術員、長期駐在開拓地、從事實地指導、以故本年中之開拓民農耕狀況、較諸去年、頗見發達、今年之總耕作面積、已達十二萬七千四百陌、較去年之七萬四千陌已增加七成二分、且各開拓地多用改良法耕作、多的省約占六成、少者也有二成、而作物之生育狀況、大體極爲順利、據當地之報告、較比在來農法、只少也能增收一、二成、而由另一方面觀之、因採用改良農法之結果、彙入開拓地之日本馬、已多被使用、婦女也能到田圃去勞作、並雇用長工的也見減少、如此等效果、係皆由於採用改良農法所收獲者、因此在滿洲之開拓民的農業經營、亦逐次的走入自營勞作經營的正軌上了、然往往開到改良農法、不能使用或者以爲不適當之說並有謂在滿洲這個土地、根本就不適於使用改良農法者、查此等情形、固然多半由於製作者不道德之所致、但使用者不僅正確的使用技術、當購買之際、亦未有精通農具性能的人去選擇以至被製作人所乘、此亦爲不能適沒之重大原因、因此不僅能阻害改良農法的發展普及、且對於開拓農業之成立、甚至於開拓民的生成發展上、也有莫大之影響、政府當局對此等之農具對策、業自康德六年計畫將中小農具工場向滿洲國移駐、由去年實行、是以、以俟此等移駐滿洲國內之中小農具工場正式開始活動後、則對現下種種之不便情形、當可減少解決、將來對於大東亞食糧根據地之滿洲國之農產增產上、定有一番極大之貢獻、頗堪期待云、

行市 九月三十日

金銀

△銀塊 倫敦 / 遠期 / 紐約 / 孟買 / 孟特里爾 / 十一月二 三留比十分之八

△金塊 倫敦 八磅八先令八分之 / 紐約 三五弗

滙兌

美日 〃 / 美華 〃 五弗三四仙 / 英日 〃 / 英華 〃 三片一六分之三 / 美英 〃 四弗三仙二分之一 / 英美 〃 四弗二仙五〇

股票

△棉花 大阪 (前場第一節) 十月 十一月 十二月 一月 三月 五月 七月 —

紐約 現行 一八仙四〇 / 十月 一七仙一八 / 十二月 一六仙三四 / 一月 一六仙六三 / 三月 一六仙八一 / 五月 一六仙三六 / 七月 一六仙五四

孟買 / 卜羅吉 三〇留比 / 沃謀拉 一三〇留比 / 高拉 一六〇留比 四分之一

△棉布 大阪 (前場第一節) 九月 — 十月 — 十一月 十二月 一月 —

△生絲 橫濱 (前場第一節) 九月 一四六 十二月 一四六 / 十月 一四五 一月 一四五 / 十一月 一四〇 二月 —

商品

△小麥 芝加哥 九月 九一仙〇分 / 十月 九〇仙八分之一 / 十一月 九〇仙四分之三

芝加哥 九月 九一仙〇分 / 十月 九〇仙八分之一 / 十一月 九〇仙四分之三

東京行 (單位拾錢)

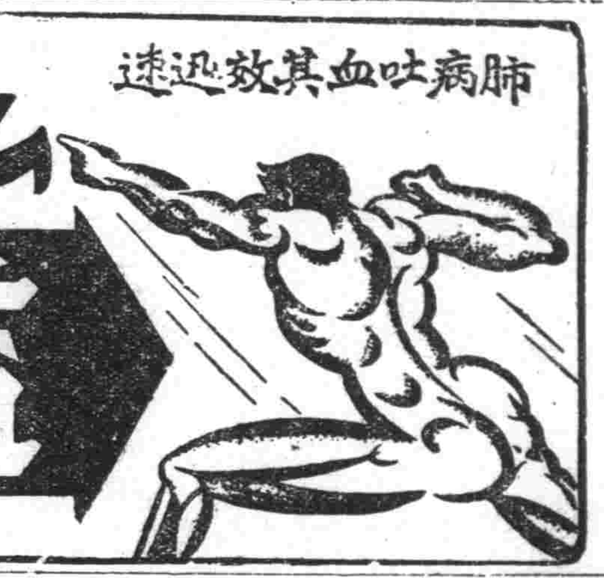
東新	一〇七三	一〇七四	一〇七〇	一〇六九
大新	一六六	一六九	一七一	一六七
鐘紡	一四四〇	—	一四三九	一四三〇
同新	一七九〇	一七九二	一七九五	一七九〇
奉天行				
滿取	二三六	二三五	二三六	二三三
新車	一〇六六	一〇八三	一〇七八	一〇七五
鐘紡	一四五六	一四六四	一四四四	一四五六
鐘新	一七九一	一七九八	一八〇四	一七九七
滿業	一五一	—	一五二	一五一
滿鐵	六六七	六六七	六六七	六六六
同新	一五五	二九五	一五五	一五五
營紡	四一九	四二一	四二〇	四一九
東亞煙	八〇三	八〇三	八〇三	八〇一
滿東亞	五四八	五五九	五四九	四四八
滿洲煙	七四五	七四四	七四五	七四五
電業	五一八	五一八	五一八	五一八
同新	五一八	五一七	五一七	五一七
商工新	一四〇	一四〇	一四〇	一四〇
新船	七七一	七七六	七七七	七七七
電電	三六一	三六一	三六三	三六一
同乙	三三五	—	三三五	三三五
同新	二三〇	—	二三二	二三〇
朝取	—	—	—	—
特產工	六〇三	六〇三	五九七	五九五
滿土東	五六一	五六一	五七八	五七八
密業	二五三	二五三	二五三	二五三
滿毛	六六六	六六六	六六六	六六六
同新	二五一	二五一	二五一	二五一
人纖	六〇七	六〇七	六〇七	六〇七
同新	三三〇	三三九	三三〇	三三九
滿工廠	四一七	四一七	四一七	四一七
滿化	四二五	—	四二五	四二五
土木	一四七	一四七	一四七	一四七
東拓	—	六六一	六六一	六六一
瓦斯	—	七二五	七二五	七二五
日畜	—	六〇六	六〇六	六〇六

肺病吐血其效迅速

肺癆菌

肺癆病不難治 益壽丹非奇藥

難在不能攻破肺癆菌・奇在殺菌化痰清肺理氣收效力・



益壽丹

肺癆菌繁殖於肺部所到之處便破壞損爛成空洞故極難治療益壽丹藥力直接達於患部而殺盡肺菌故無論一二三期肺病均能克奏奇效即無病者亦宜預防先服益壽丹以避免肺病之傳染可保終身無病延年益壽、從前死於肺癆病的都是冤枉死的目前患肺病的都可以不死益壽丹治一二三期肺病有藥到病除之功數千年來無藥可醫的肺癆病有了救星

如蒙惠顧請先滙款

定價每盒十二付國幣七元 外埠函購加郵二角

奉天市小北城門外西頭電車路道北 發賣本舖 國瑞藥店

福康育

適應症 赤白帶下腰疼腿痛子宮寒冷久不受孕行經腹痛月經停閉腹內膨脹寒塊氣塊瘀血凝積月經不調虛病癆病產後諸症四肢痠痛面黃肌瘦飲食少進一服福康育諸症除根飲食劇增

外埠函購加郵二角 如蒙惠顧請先滙款

每盒十四付 定價 十二元六角

奉天市小北城門外西頭電車路道北

發賣本舖 國瑞藥店

虎骨花蛇藥酒

頭痛藥 主治諸般頭痛及神經痛 每袋五角每打五圓四角

脚氣藥水 功能消炎止痒主治乾濕脚氣腹瘍水泡每瓶六角

虎骨熊油膏 主治肢體疼痛麻木不仁 功能通經活絡明癆止痛主治半身不遂腰腿痠痛口眼歪邪四肢麻木肝胃氣痛小腸疝氣赤白帶下陰虛腎寒等症大瓶五圓 大張一元三角小張八角

瘧至靈 功能消滅瘧病原蟲主治冷熱瘧疾每袋定價八角

電話(四)二八七〇 奉天市大南關西大什街 老福順堂

鞍山市總代理 春霖堂藥店

瘋狂羊角風去根藥眞難得

甄玉麟 啓 奉天市朝日區東亞街五段五號大華染廠

鄙見報載嗚謝奉天大東門內北萃行濟世藥房梁宅成藥治癒瘋癲胖瘦吐血各要症余子患羊角風年餘經服一付止抽之頂藥造服半年停藥仍抽頂久變狂妄、妄言哭笑無常急函購梁宅鎮黃安神丹寶丹十日量服完竟痼皆癒數月未犯方知好藥治大病頂藥誤生命特爲登載廣告同病者勿受頂藥之誤也

鄉縣人熱心赤峰公和福 張先舫 啓

梁宅家傳成藥治癒經閉及痰喘咳血

余妻結婚數年永未生育初患經脈不調久則經閉痰喘咳血用奉天大東門裡北萃行胡同濟世藥房梁家傳宅心病咳嗽藥治癒知該宅婦科百病藥治經閉神效癒病甚多當即購三料服完果癒即成孕生子感激同生續嗣之功茲將一月生嬰兒照片登載介紹患者

症者本報謹此啓

林軒眼病醫室

奉天市小西邊門外市公署路南老爺廟院內 林軒眼病診療室

(主治) 男婦老幼・內外兩障・諸般眼病・砂眼朦眼・淋毒入目・梅毒攻目・眼漏眼疳・偏正頭痛・痘疹攻目・目飛黑花・瞳人散縮・瞳人變色・瞳人反背・雀目高風・腎虛眼病

外埠函詢請將年齡性別患病日期寫明並附郵票四分本醫隨時答覆

民益鐵工廠出品

專造苞米蕎麥各種穀物立式麵磨及高粱精白機自動杏油機豆腐磨升降機擦米機並其他粮米機之修理按裝備有樣本說明書函索即寄

奉天市小西邊惠工街三段三九(工業區一馬路) 發明發賣人 王伯勳

瀋陽魏啓元著

奉天滿洲圖書文具株式會社發售

新刊 商業簿記提要

每本定價壹圓郵費六分

本書特爲諸業百貨商店整理業務呈報所得稅專用新舊各帳式以簡單說明記帳手續皆合時下商情本書由名家以精草隸篆眞跡鋅印就供作字帖又其書法乃魏啓元君現辦理會計事務指導新式簿記淸末無改帳

△如不克已豪聘請座奉天市大東街一段一八號魏宅

奉天省許可証 外埠函購不加郵費信內付款務須現款

痺種良藥

主治一切痺腫水臌氣臌單腹脹等症均有特效

安全消脹散

定價每盒九付國幣四圓加料每盒國幣七圓

總經售處奉天大東門裡路北至仁堂藥局

漢醫 王景泉謹啟

亞洲電影院

三十日 十月一日 兩天

上海有聲巨片

舞台春色

下期演 上海新片

國際 GEKITO

公演日期 九月十五日 十六日 十七日 十八日 十九日 二十日 二十一日 十月一日 七日 間日

短期優待券 末日有效

滿映ニユース 子供十三報

電話二一二六一一 南市場

首演上海新片

千里送京娘

藝華影業公司超特作品

有聲古裝香艷歷史名劇

舞台名劇！銀壇珍品！

一個是不辭勞苦不辭艱險千里送艷！

一個是不怕羞却不怕異議千願同伴！

主演 李麗華 賀賓

下期中秋佳節特選 上海新片

KAPITOL THEATER

公演日期 九月十五日 十六日 十七日 十八日 十九日 二十日 二十一日 十月一日 七日 間日

短期優待券 末日有效

滿映ニユース 子供十三報

電話四三六三三 城內中街

首演上海新片

千里送京娘

藝華影業公司超特作品

有聲古裝香艷歷史名劇

舞台名劇！銀壇珍品！

一個是不辭勞苦不辭艱險千里送艷！

一個是不怕羞却不怕異議千願同伴！

主演 李麗華 賀賓

下期中秋佳節特選 上海新片

雲閣電影院

一日 二日 三日

演 海棠紅

明星公司不朽名片

主演 白玉霜 王獻齋

加演子供13報

下期秋節特選新片 痴情鴛侶

光明電影院

十月一日 二日 三日

西洋名片 スラダング

加演捕鯨

中秋特選 海棠紅

天光電影院

九月卅日 十月一日 二日 公映

全部有聲變幻巨片

新版 新盤絲洞

主演 汪洋 吳文超

下期特選 精湛熱烈巨片 紅石山!! 十月三日起！

天樂有声大戲院

十月一日 兩天

西洋有聲巨片

肉彈王者 (飛機大盜)

下期特選 上海新片

商埠大舞台

孫曼麟

哭靈牌 連營寨 大報仇

湯佩雯 金麗四 敏洞 花五

星期三日晚場

預告 明晚 孫曼麟 全部四郎探母

日場 雲燕 慧 貢獻佳劇

奉天市 中央大戲院

華北演藝協會供獻 滿洲演藝協會提供

陳鸝秋 石鴻林

張洪祥 朱桂華 洪維良

存平泉 時世寶 商四亮 賈世福

全體數十餘名擇吉登場 先期售票 對號入座

遼陽漢代文化調查工作通信

第一信 (上)

國立中央博物館學藝官佐 李文信

前語 我國遠古文化紀錄見於載籍者。其時代頗古。尚書周雅竹書紀年等。俾民族名稱之見及。而其文明程度。生活式樣等。則文獻不足。殊難臆測。今日雖在我國南北各省。發見新古文化期之遺跡甚多。而比照古書強謂爲某氏國之所遺。則將忘無學術上的根據。必將遺笑於方間也。蓋考古之學在其本身固爲科學的結果。而必有待於其他者『体質人類學』等等而後始能確定其民族的種屬實爲不克贅言者。別項亦每如是也。

=◇=

次則秦漢以後。雖亦僅見史文之轉相因襲而已。有遺蹟遺物供吾人參考。比較而研究者周漢文化。及高句麗文明耳。周秦遺蹟不存。偶有無意之發見如古泉幣等。頗少考古學上明確之價值。吾人雖不能等閑視之。若謂爲地下史實之再現。實似過當。高句麗文化遺留物。經學者研究探討較多。雖不能根於迄至今日所已知者。確爲高勾麗文明之概貌。而其華華諸端亦是。存前代學者樂異突。若漢代誅暴秦統一華夏。漢東一隅。視同禹甸。郡塞障。列燧繼。郡國縣亭世佈星羅。舉凡兵農城鐵。無異中土。及武帝拓大土宇。樓船渡海下朝鮮。北服時代是也。漢族經營吾滿之其地。厥爲遼陽。此爲吾人素知者。非臨屯眞番之藝花一現。更非若玄菟朝東暮西者比。故研究我國漢文化不能舍遼陽而他求也。

=◇=

漢代遺蹟之存留於吾國者

漢後滿鮮的遺蹟與發掘古墳

古通古斯各種。設置番樂浪玄菟臨屯各郡。被髮左衽無不佛山航海重譯賓服。際致之遠。兵威之、有令吾人不能信者。其經略朝鮮之基地爲今日朝鮮大同江流域。亮城墟墓猶有存者。朝鮮文化史上蔚然劃一時期之樂浪郡之遺類有二。一爲城址一爲古墳。城址因古卅土泥版築。從加後代湮續改造。今日欲窺而影而不可得。獨古墳之數量頗甚。多其分佈亦頗廣。視爲重要史蹟而加以學術研究者。旣不能忘今日北京燕大教授鳥居龍藏先生及滿洲蹟志著者八木奘三郎先生也。近則旅順博物館及金州南金書院三宅俊成先生等。亦頗翦以若干之勞力。在吾國漢代文化研究史上寄與甚多之光明。而以關東州營城子有壁畫之古墳爲最好適例。對此或抱古墳不足爲研究一時代文化之資料者。其意是矣。然若謂古墳本身及出土物非具時代文化表現之一端。則亦同屬特錯矣。此意甚明。蓋吾人研先因襲於宗教或遠古思想之遺留。視人生爲兩元。即信死去之靈魂。仍在他一不可言明之世界（今日所謂陰世者）繼續其生前同樣之生活是也。故於埋葬時附以甚多之明器。或爲生前實用品。或爲時製之代用物。即爲此種思想而產生各種明器。則明器必爲當時人間生活所需者。亦即其時人民生活習俗之縮影。謂不足研究明確當時文化之某部可乎。抑有足爲說明者。今日吾人死喪有用紙扎明器而火化之風俗。設用金屬陶土玉石不朽之質爲之而不火。千百年後於墟墓間必有發見若汽車馬車者矣。或必有發見鴉片烟具及早烟管者矣。亦或有發見留聲機照像匣者矣。他若屋舍輛轢米倉井竈不待言矣。果如此也。謂非今日文化情狀之大較。民族習俗生活之一斑可乎。今之視古如是。來之視今也亦然。此理固甚明也。

=◇=

惟吾國漢代古墳築造及出土物。較之樂浪郡址附近各墓出土品不及甚遠。此非文化高低所致。蓋關於遼遠近使然也。吾國與中土。南則一衣帶水。北則陸路可通。彼朝鮮則正河濟阻。陸路有跋涉之苦。海路多覆沒之虞。方鎭大僚死於任所者。及遠避兵亂親投爲桃源者。多就地藏埋。此皆考之史書。每見明文者。故出土物如銅器漆器等。多異世之珍。吾國古墳出土物則須是。多爲陶製品。然種類之多。保存之良。則亦正未多讓也。

=◇=

今年民生部滿日文化協會與日本文化振興會協力之下。作系統的科學的調查工作。以遼陽市附近爲起點。請東京帝國大學教授原田淑人博士爲主班。副以駒井和愛關野雄諸講師等考古專家。吾國有民生部三宅俊成囑託。文化協會杉村勇造主事參加。不敏特派部令。得濫竽其間。實則掌履舉旗。隨班逐隊而已。工作之餘。欲將調查進程。以餉同道。旅次忙亂之餘。詞語草率短信。表之報端。以餉不顯。文字錯悞等。仍望鑒初心而諒之是幸。

—廿五日於遼陽白塔下旅次—

美好與醜惡

—吉田絃二郎— （心蘇譯）

人間的心底蘊着不滅的光。有着美好的眞理。可是和這個一樣人們的心底藏着滅不了的暗。也有醜惡的眞理。我們奇怪到如今有好人的同時。也能夠想到如今有惡人的。的確？人生有最高尙的好人也有最卑下的惡人。人們的人是幸福。不看惡人不行的人是不幸的。可是眞實的人生。打算踏着人生的路子。只知道好人。不瞭解壞人。惡人也是不瞭解不行的。把人間都當作好人的不動的便想建設地上的樂園。把人間都當作惡人的人。每日爲着自身的晴淡。在挖着荒涼的墳窟。人間的世界是有着過多的不合理。有惡有陰謀有計略有其他動物和植物的世界演不出的醜惡。可是同時人間的世界是有愛的。有爲着別人犧牲自己的肉體的行爲。這個是其他動物和植物的世界裏看不見的美好。我們不凝視人間的醜惡是不行的。應當拿醜惡當羞恥。應當像傳染病一樣的恐懼。同時感覺人間的美好。不使自己出息是不行的。

—（三）投於新高町—

衛生談

▲屁的處置

『屁』提起來是一個極不雅又極可笑的題目。然而讀者諸位不要忽略了這微小的現狀。也會惹起驚人的病害呢！屁的起因乃由人之口或腹中部之腐敗或肛門等處侵入之寒氣。在人体生理上他佔有多餘而不被受用的一種廢氣。自然是他流出才顯得舒適。不然他能致成久會貫成惡病。你胃腸。腹痛。消化不良常一觸即犯。尤其在每日早晨易受痛害。對於制止屁的起因我們僅可飲食勿過急以免外氣串入衣服慣重便妥。致於已有屁發生。不客氣的聲量放出。然而他具有特悄的韻調並且獨有一開則聽之千里的臭威。在大廳廣衆集會的公共場所。如果放屁一定會招致他人注目而且煩惡。損失你固有的人格。爲着體面偷偷的外出裝成有甚麼事的樣子以避人之耳目。暗暗的大量放出以圖自己安寧。無論如何莫可扣留腹內。爲着自己身子的慣重更可波及他人之安樂。以上雖屬微細之點。然以求多方之安樂。望諸位慎重。（思萍）

世界珍聞

戰時下英國的家禽與狗

英國政府。近將大批犬毛。趕製成衣。以防萬一。並自四月份起。命令將家禽處死。以節省飼料。藉此減省致卵類形成不足之狀態。又最近當局更以織尼阿種之狗。加緊在飛機場訓練。於其頸項間掛花色衣袋。此袋可放文書。及信件。以備遭受空襲時之傳遞。

緬·甸·與·中·國 （續） （蒙國）

△宋朝以來的關係

甚急。奔至耿馬。又由孟定投入莽旦。其部衆散處猛卯各村莊。至是宮裡雁帶領男婦三千餘人。乞內附。遂寄居孟連地方。孟連土司刀派春。收其兵器。將其衆安插於猛井各寨。總督吳達善索賄無厭。宮裡雁之妻囊占忿紲衆殺刀派春家屬率衆逃。迨後宮裡雁被捕正法。

二十年十一月緬人犯猛籠普洱。鎭劉德成領兵至思茅。遣兵前赴九龍江。吳達善亦調元江士兵赴至。次年春緬賊始退。

三十年莽紀覺之弟懵駁嗣賊勢愈張。竟占據十三土司。逼近九龍江。是時吳達善已調陝甘。總督任者劉藻。藻爲老儒。以保守國疆爲責。遣士目禦之。十月緬賊出入九龍一帶。提督達啓由車城巡閱普洱。即開賊耗。劉德成率鎭兵往茅思彈壓。總督劉藻自緬人入犯。先遣後營游擊胡浩資銀三千兩備犒軍。復派標兵八百。參將何瓊治率之前往截剿。各路兵失利。劉藻因降調。羞愧自殺。廷旨以陝甘總督楊應琚調任。九月楊應琚經定普洱。聽信臆說緬甸將更新。永昌知府陳大呂之議馳緬甸。嚟以名將緬領之。並密佈通事說降各土司。緬酋遣兵數萬由四路出擾。於是各處演成激戰。

神皋雜俎

·柏林陳列的新美術品·

在德蘇酣戰中。世人皆注意德軍之雷擊行動。致其文化的建設。似無所聞。實則國內之作家畫家。依然努力作藝術表現。最近柏林尼德斯宮殿內。曾舉行美術品展覽大會。繪畫之外。雕塑出品尤多。圖係該會之精秀青銅雕刻出品。

（芭蕉）

『骨相玲瓏透入窗。花頭倒插紫荷香。總身無數青羅扇。風不來時也自涼。』

『瀟瀟灑灑復亭亭。一半風流一半清。不爲暑窗添午蔭。却來愁枕作秋聲。』

我平生喜歡的花木中。除掉竹子以外。就是芭蕉。一向因爲生長在滿洲。很難看到芭蕉。每當讀到詩詞中的芭蕉。看到畫圖裏的芭蕉。不禁爲之神往。尤其愛的是這兩首揚。里所描寫的芭蕉。詩。數年前旅居到南京住的小院雖沒有庭園可以栽種花木。但是窗前還有一小塊的五尺見方的餘地。種竹子是不成的。只好種芭蕉。我第一年在牆角栽上二顆芭蕉。長的並不好。只有剛剛三尺高。孤零零地站在那兒。但是我已經認爲小小的滿意了。因爲比較那我所討厭的濃叢矮醜的美人蕉已經好看的多了。若說芭蕉是西施。我說美人蕉就是東施了。第二年長出來就多的多而且高大的很。眞是『無數青羅扇』。瀟灑青青。玉立亭亭地夠我半天欣賞的。到秋來風雨淒瀝。鳳尾氣舞更饒趣味了。有人說那會勾愁引恨的。其實全看你自已的心境如何而定。記得蔣坦的『秋鐙瑣憶』有幾句。『一日。余戲題斷句葉上云。是誰多事種芭蕉。早也瀟瀟。晚也瀟瀟。』明日見葉上續書數行云。是君心緒太無聊。種了芭蕉。又怨芭蕉。字畫柔媚。此秋芙戲筆也。……』

在芭蕉上題字。眞是雅趣無限。尤其是像我喜歡揮毫的人。認爲比紙上來得瀟灑。來得天眞。從前居家素家貧無紙可書。就常在故里種下芭蕉萬餘株。以供瀟灑。號其所日綠天庵。所以他的草書那麼好。那麼流脫不俗呢。有萬餘株的芭蕉。供給揮灑臨池。眞是値得一件痛快事啊。（仲谿）

記幾位名畫家及其作品 （三） （高徵祥）

△沈周 （明朝）

字啟南。號石田。別號白石翁。人稱石田先生。長洲人。爲恆吉子。少學於陳五經子孟賢。得前輩緒學指授年十五游金陵。作百韻上地官崔侍郎。崔試鳳凰臺賦。援筆而就。成君不減王子安長泰聞應召郡守賢良。筮得九五。必遯。乃辭決。於相城里。耕讀居所曰竹莊。闢居奉母以爲樂。母九十九終。石田年八十。又三年卒。周人嫁諷詠。肆。由臍典丘索。以及百代雜家之言。無所不窺。作詩清新。皆爲人道經語。字學黃山谷。雖放縱年亦古拙。間作繪事。始得法叔父。爛漫諸家。中年以黃子久爲宗。晚乃醉心梅道人。種肆臨洽。雜梅老蔓蹤中。無能辨者。峰巒煙雲。波濤花卉。鳥獸蟲魚。各極其態。或草草點綴。而意已足。頭成自題詩其上。時稱二絕焉。少時稱爲高尺小景。四十外始拓爲大幅。粗格大藥。意趣高簡。性致寄絕。然和易近人。即販夫牧竪。持紙來索。亦無難色。或有贋作。求題以售。亦樂然應之。近邁京師。遠至閩浙川廣間購求其跡。皆爲希世珍翫。雖海外亦有知之者。貴卿郡守。不能屈致。風概文采。非世鞅羈。列朝詩集云。先生風神散朗。骨格清古。碧眼飄鬚。儼如神仙。居所有水竹亭館之勝。圖書鼎彝。充物錯陳。戶屢咽塡。賓客牆進。撫玩品題。談笑日移。興至對客揮灑。煙雲滿紙。詩句刻數百言。風流文翰。一時照映百年東南之盛。蓋無過者。丹青志云。沈周先生。畫事當代第一。山水。人齊驅矣。明畫錄云。石田詩物。花卉。禽魚。悉入神品。其畫唐宋名流。及勝國諸賢。上下千載。縱橫百蹤。先生兼總條貫。其精微莫不一覽無遺。布其經營則長林巨壑。小市寒墟。高明委曲。風趣洽然。夫鑒者雲霧生屋中。山川集几上。下視眞如培塿。一時名士。唐寅文璧之流。咸出龍門。往往表風塵之致。信乎國朝畫苑。不知誰當並駕。果然殊絕士。如斯奇駿幾曾格高朗。山水工宋元諸家。皆能變化出入。而獨蕫北苑巨然李營丘尤得心印。時傲倪雲林不似叢老筆過之。寫生花鳥並佳。

東遊記行詩 （續） （陶明濬）

△過新發州

巨浪雖高橋可通。撓車僭落過江東。偶看樹裏波濤白。但見人家柿樹紅。得意訪隣新發觀。有心問俗吏觀風。

遠山殊少屏屏肚。此與安城稍不同。過江陽在有新境。安坐澄觀殊自然。碧色樹多無蔭密。白衣婦亦走隔隣。御車人反在車右。牽馬兒仍在馬前。風物重重皆午見。聊欣覽寫詩篇。

太古衣冠猶有似。褒衣廣袖後同前。蒼蒼山項多高樹。漠漠人家畫水田。亦饒巖壑殊方乍到時情好。眞是能新耳目爲。

閑坐思家生百感。眼昏手倦怯書看。周知客裏安眠易。可奈車中得水難。齊外曠光假覺然。屆間人氣不知寒。蔬菜納羅日鳴枵腹誠無策。覓一盤。

故·園·哀·唱 （續）

加藤武雄作 （陳國譯）

這們說的時候。姐姐一轉對着那邊。用袖子藏了臉。吃吃的笑。

『啊。和光一同來的呀。謝謝。謝謝！』

哥哥一面向姐姐那邊兒走去。想要說甚麼似的。可是那個時候兒。大概是哥哥的夥伴。吵吵嚷嚷的一面叫喚着。一面從屋子外面要出大門的樣子。所以

『看那個信號』

『那們小聲的嚷嚷。』就那麼跑去。

『再見』說了一聲就向姐姐的身後跑去。

『姐姐。別那麼的呀』我追上捉着姐姐的袖子。

『甚麼？誰？』

『上街。不是應當給買繪具麼？』

向元來的那邊走了。快到二點鐘的戰馬車剛剛當當的來了。怎們不高與的事。我想和哥哥的站一會兒。可是沒辦法。

『啊。那個事兒。可是。那我直接交給的。那我沒求你呀。所以那個約定取消啦。』

『那是甚麼事！所以繪具變了一場空。而且又被揪了一回耳朵！』

二

以後經過十來天的一星期日。我吃過晌飯睡了覺。在裏屋的廊下一面聽泉水之聲。而睡晌覺。一睜眼。夕陽閃閃搖映廊下簾子。加上蟬叫喚着。一面擦着眼睛在院子裡去。一拐過倉庫。在桃樹底下好像誰偷偷兒說話呢。金平啊。是金平和三吉。那個又來偷桃來啦！吓他一下子。我捏手捏腳悄悄走去。從咿咿的維羅叫喚着的雞架陰影一看桃樹底下的。在那扔着柴草捆子兩個人排着。甚麼。那是姐姐和哥哥。哥哥甚麼時候回來的？想可是可驚的二個人肩膀並肩膀扭着胳膊緊緊的挨着並且哥哥張着大嘴吃桃兒姐姐迷縫着眼睛眺望那瞥湯兒呢。（未完）

·吳敬梓的豪放與窮困·

論治稗官家言者。唐人說部爲上乘。而金聖嘆推重『水滸』『聊齋』。至若『紅樓』之細膩。『三國』之豪放恣肆。其設想超紛。結構精嚴。亦屬曠世佳構。及『儒林外史』出。稗官家又現一新面目。以輕俏的筆墨。寫盡麼世間萬千醜態。而尤以描摹文人之無行。如呂之罪。溫之犀。兩峯之魑魅魍魎。喜笑怒駡。皆成妙諦。作者吳敬梓。字敏軒。一字文木。皖之全椒人。以科第鋒譽。雄於邑內。敬梓生尤穎異。讀書一寓目。終生不遺忘。二萬餘。惟不善治家人生產。性復豪邁。施貧濟困。揮金如草芥。窮日夜不止。不數年而金盡。撫皖趙國麟聞其名。召試爲其才。以博學鴻詞薦。竟不赴。亦不再應鄉舉。家益貧。乃移居金陵城東之大中橋。環堵蕭然。擁故書數十卷。日夕自娛。窘極則以書易米。嚴冬御短褐。薄不能禦寒。又無酒食。衾敝復不足掩其體。輒邀同好汪京門樊聖謨輩五六人。乘夜踏月出城南門。繞城堞行數十里。歌吟嘯呼。相與應和。逮明入水西門。各大笑散去。夜夜如是。謂之暖足。程晉芳有族伯祖日麗山。與敬梓姻婭。時何其困而周之。一日城中米奇昂。不知敬軒近況如何。可將三斗米二千錢往視之。至則敬梓不食已二日矣。然敬梓得錢。則召友朋酣飲。醉則呼謔相聯和。敬梓爲學。持精文選。詩賦援筆立就。與雅華膽。字字若卓立紙上。晉若嘗延致其家。吟詠贈答。生平見善引譽如不及。而嫉惡如寇讎。於帖括士尤甚。惡工則愈惡之。而境遇益窮。乾隆甲戌。遇晉若揚州。如嘗亦晉甚。把其臂而泣曰。不圖子亦到我地位。此境大不易也。晉芳返淮浦。梓浦敬梓登舟話別。浪浪洒淚。指逝波曰。今與子別。後會不可期矣。欲括句相贈。而又澀於思。欲俟異日。不知尙可及否。別僅七日而歿。年五十有四耳。先數日。盡傾囊中餘錢。召友好作酣飲。爛醉如泥。高吟杜牧人『人生祇合揚州死』之句。欷歔泣下。淚如斷綆。敬梓死。其同年王羲原。適客揚州。爲告還使廣見曾。喩而歸其櫬江寧云。

社會小說 如夢令 (71) （儒丐）

第七章

他每逢穿一次善道兒的衣裳、回家時必要自己折疊起來、小心翼翼的收在箱子裡、今天因爲心裡有底、不但現大洋一千元沒夠兒、再加上以後、跟環姑娘一走親戚、什麼衣裳作不了、還半新不舊的灰布袱袍、還算一回事嗎、所以脫下來就往炕上一扔、嘴裡還說、

『得！這我該做兩套衣裳了、』

說着便命二奶奶打臉水、二奶奶莫明其妙、也就微笑問老趙說、

『你跑得怎樣？沒礎回來呀、』

『什麼？礎？聽你的就糟了、果不出我所料、正是八哥那個二丫頭呢、』

『會有這個事？』

『你還不信？』

老趙說着、早由小衣兜內、把那一疊花旗票取出來、就像前一晃、

『你看這是什麼？若不是她、人家肯先給一百元錢、還你就不說我是混想發財了吧、』

二奶奶一見、驚喜非常、連忙問道、

『不是說酬謝一千元嗎、』

『你當是這一百元是人家給我的嗎、這是人家教八哥八嫂子先換換衣服的、』

『那麼你那一千元呢、』

『那忙什麼、我告訴你、等她和八哥八嫂見了面、就把他們接了去享福、我對於她有功、又是親戚理道、最低限度、也能替我掙出一筆資本、開個買賣、看那樣子、她的錢可厚了、不過藍八哥太狗矢、還納癡他不定唱得好唱不好、萬一把姑奶奶給得罪了、或是教人家看不起、也許壞醋、今天晚了、明天我一來給他送錢、二來得教給他幾句話、那位姑奶奶是熱心腸、慈善不過的人、尤其是好臉面、象是最討厭奸猾小氣、照八哥希兒幾個那種作樣、她如何看得上、所以我必得大費脣舌好好的指導他們一番、』

『管他們那末多的閒事、你把那一千元得到手、也就算了、還跟他們一樣子？』

二奶奶打點着飯、還樣跟老趙說、老趙見說、搖搖頭、

『不！這是千載難逢的良機、又不是設局撞騙、人家眞是親骨肉、一點兒不含糊、他們還好了、咱們跟着才沾光！』

『你這想頭可太大了、不過據我想、人還得靠自己、』

瘍科秘錄 101

本間和卿先生原著 客亭譯

卷五

疥癬（內攻腫）

疥癬。俗稱『肥前瘡』。原出於肥前國。故以爲名。其因觸受濕氣而發。今則遍傳之濕瘡。其毒易於傳染。一人患此。逐至舉家盡患。其瘡甚癢者。膿少痒多難治。肥大者。膿多痛甚易治。用傳藥浴藥等。一時雖愈。而病根難盡。春秋必再發。多至終身不癒。雖云非特別大病。然在小兒則羸瘦骨立。面色萎黃而併病疳。亦有因毒壅滯。致全身腫滿。爲腫脹。腫血淋漓流出。卒至疲勞而死。大人大發時。四肢不能自由。須有人看護。有發一種如頑癬成紫黑色者。是則毒之尤深者也。可刺去血。此病之可怕者。內攻也。內攻時則急衝心而死。與腳氣之衝心同。大多數因數覺藥用浴藥而內攻。或常入浴塘以取愉快。或浴於溫泉。或旅行而感受風土不馴之氣。或以烈火灸痒處而感覺痛快。皆能內攻。其證候究如腳氣。虛里動悸而亢。心下痞鞕。小便不利。全身而腫。呼吸迫促。端對不能仰臥。悉同。或欬或渴。是皆衝心之候。不可不加注意。又有始因頭瘡或面目之小瘡。內攻而發水腫。同於疥癬之內攻。濕癬之類。雖亦有內攻。但不發腫。其證候自異。

治法。疥癬之藥。家家皆揭示有效良方之招牌。賣藥雖多。然主藥皆爲硫黃。不過大同小異而已。硫黃雖爲疥癬之要藥。與水銀之治黴毒。大楓子之治癩相同。然而用之不得其宜。亦能內攻。友人阪本了哲所傳治疥癬方。硫黃三錢。『揚花』（譯者按此即硫華）二錢。大豆粉齲麥粉各一錢。右四味用麻油調敷患處。予亦試有奇效。又加硫黃於中黃名疥癬膏。常用有神驗。施之於疥癬之最大與膿而起紅絲痛甚者。或夏月熱甚爛而不能安眠者。切刻之間。痛擇脫然去。比試去猛尤速。世有以蟹殼煅羊蹄。加鰻膽少許。浴盆中洗去之。此方原出于金方。雖不致害必不致內攻。然比其他貼藥內攻爲少雖然。因醫者所與之藥而發

母·親

星。隱藏在鳥雲的背後。有時偷偷地露一下面。便又避去了。月。是一個半弦。嬌豔的影子搖着。冷淡的光芒。搖着那瘦細精幹的影子。默然。照暗籠罩着四周。靜寂得像一切都毀了似的。忽地星。從遠處傳來了陣陣的更聲。清晰地在空氣中盪漾。它激動了我悲哀底心弦。同時。那野犬在叫。震盪起游子底懷切地夢幻般的惶恐。是一個偶而夜吧。窗外下着雨。時有有一陣寒風。從屋子的縫隙間穿進寄內來。把桌上的燭光。吹得搖曳飄晃。

母親已勸了昔日的哀憶。那淋漓如燭的滄淚。潸潸地由下來。往日的情事。宛如走馬燈似的浮到她的跟前。她蹙着眼淚模糊的老花眼睛。撫着淚痕。用非常顫抖的聲浪說。『先兒。自從你八歲時就死了爸爸。我好容易把你養這麼大。你總要爭氣纔是！』我默默地無語。執着她似柴的枯手。望着她那蹙着的眉緊鎖。淚痕斑斑的蒼老的臉兒。我那如泉般的淸淚。不禁從眼眶中串串的擠了出來。『你的爸爸。是一個有名的書獃。他整日整夜的捧着書本。孜孜不倦地讀書。我幾次勸他可以放下了書本去幹一點工作。可是他。沒有理會。我家本不甚富有的。當你爸爸撒手西歸。家境便漸漸地低落了！……』

母親淚嗚地說着。雙手夠頸地在揮着老淚。幾十年來的苦辛。好像都會集在她的心頭。『先兒。你如不再爭氣。叫我怎樣再做人下去呢？丈夫在時。是這樣含辛茹苦地過着生活。兒子長大了！』『媽。我總不辜負你的好心。』慢慢地。從我們間迸出這二句話來。

當這慕慢切地夢幻般的幫助上了我的腦海。我是惘然了？我只有悔補地翹着。『親我千里外的老母。安然無恙麼。』（適先）

東邊山葡萄 ·可製芬芳的美酒·

滿洲山地帶。山葡萄到處皆有。東邊道各縣。無處無之。且草實頗大。色澤黝黑。略呈紫色。味甘稍澀。漫山遍野。生長極多。秋季成熟。採供食用。東邊各縣將山葡萄採擷釀造成酒。芬芳可口。且有益衞生。今將釀造方法。略述於後。諸公不妨以少許代價。作爲試驗。現値酒類缺乏。尙能自給。以之家釀造之美酒饗客。亦一自豪。並爲經濟節省之一助。此酒製造簡。用器皿及材料如次。即陶甕一個。過濾器一個。紗銀釜一面。布一方。勺一把。山葡萄二十斤。白糖二斤。酒麴二兩高粱酒隨意多少不拘。釀造時。可先將山葡萄用清水洗淨。再將葡萄粒採摘下。放於陶甕中。嚴封其口。置於溫和之處。使其發酵。經過二週間。呈發霉狀。上現白色物體。取出用粗布絞好。將葡萄汁壓榨使出。再放入鍋釜內（不許使用鐵釜）加火使沸。再將白糖加入。用棒攪之。融化後取出。仍置甕內。將酒麴研成細粉。用微火焙呈褐色。徐徐灑入。仍置原處。嚴封。越旬日則所釀之酒含雜粒狀物質沈澱。再取出用過濾器濾之。分盛瓶內。呈鮮美紫紅色。則芬芳之葡萄酒成矣。飲時以飲量大小。酌加高粱酒使醇。飲前晚前。略進一盃。能使體格健康。功能強心補血。對於年老之人常服。有返老還童之功。實爲國民保健之一助也。孫馬民寫於濟原。

無線電

十月一日（星期三）

七、〇〇（新京）國歌建國體操
七、三〇（大連）初等日本語講座
八、〇一（新京）淸晨音樂 （1）提琴獨奏（2）管絃樂
一一、〇〇（新、奉）新聞
一一、三〇（哈爾濱）河間大鼓 下南唐 郝吉生

午後

四、〇〇（新、奉）新聞
四、二〇（新京）學校放送的講話『國優良兒童審查感想』民生部教學官 福井優
六、〇〇（奉天）兒童時間 口琴獨奏與合奏 奉天新興口琴隊獨奏者 指揮 許水 1、合奏『快樂家庭』2、合奏『兒童歌曲』3、獨奏『阿爾卑斯山夫曲』4、獨奏『山大路其亞』5、合奏『奉天市歌』
六、二五（新京）中等日本語講座
七、〇〇（新、奉）新聞
七、三〇（奉天）講演 隣組之話 奉天市長
七、四〇（奉天）滿洲國赤十字社 社歌 滿洲國赤十字社合唱團
七、五〇（新京）講演 郵政生命保險創辦四周年記念日感言 新京商工公會長 王荊山
八、〇〇（新京）話劇 一個可愛的記號 新京現代話劇團編劇 夢非導演 姚達
八、三〇（新京）新聞
九、〇五（新京）合唱獨唱與管絃樂 秋之旋律 新京放送合唱團 獨唱者 吳秀雲 伴奏 新京放送樂團 指揮 佐和輝穗
九、三〇（新京）評詞 水滸
一〇、三〇（北京）舞臺中繼 拾遺 瀕青山

格言 （張嘉鑄）

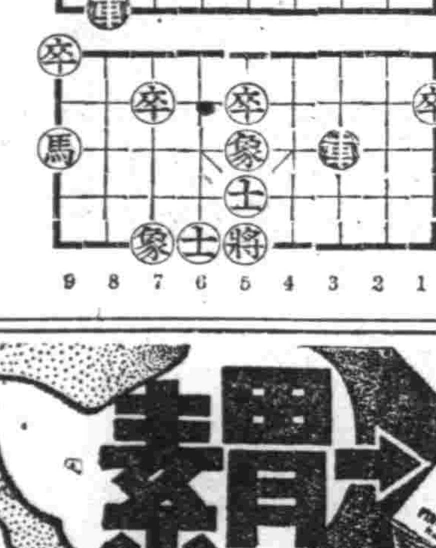
△交財一事最難。雖至親好友。亦須明白。寧可後來相讓。不可起初含糊。俗語云。先明後不爭。至言也。（同前）

△老子曰。知足者富。又曰。罪莫於可欲。禍莫大於不知。又曰。甚愛必大費。多藏必厚亡。知足不辱。知止不殆。可以長久。晁子曰非無足。財也。無足。心也。此皆先賢格言。臨財可以爲法。（同前）

關東州象棋比賽大會

×××本報×主辦×××

（紅）李崇祥 （藍）張玉琳 對局 （紅先）



（着法披露）

車七退六、車二平一、車七平八、車一退一、
車八進八、車四退六、車八退三、車一退二、
炮五進四、車一平六、炮五平九、馬九進八、
兵三進一、馬九進六、馬三進四、車六進一、

△主治▽ 此藥專『脾虛胃弱消化不良停食積氣吐瀉鬱脹胸膈悶飽或多食油膩生冷宿食不化吐酸腹痛肝胃氣痛胃火胃寒反胃腸食凡屬腸胃各病服之神效』

製造發賣元 奉天小南門裡 陰華大藥房 電話（四）二〇九三

黑色固腎丸

緊要聲明 敬啓者敝行出品黑色固腎丸行銷三十餘年矣而近來有奸商仿造本行之盒樣魚目混珠希圖漁利凡購眞正黑色固腎丸認明華民氏黑色固腎丸盒樣之形式方不致誤（聲明）每盒裝藥七十二粒內有說明書並附贈紀念品一萬盒爲止

△黑色固腎丸主治▽

主治先天不足腎經虧損老年精衰夜多小便精神困倦頭暈眼花耳作蟬鳴行動心跳動作氣喘四肢無力腰酸背痛骨痛風濕腰痠頭痛筋骨痛精腎虧濕潮濕常出汗凡由腎經虧損出各症服之非常有效如無病常服体質強壯精神充足永保無腎虛陽痿之慮如患腎虛陽痿之症早服一日（黑色固腎丸）早得一日全愈此藥性質和平毫無流弊效力偉大百發百中患病關服一試方知言之不謬 ▲定價每盒國幣一元半打五元六角半打郵費在內

請君注意 買一盒送一盒勿失良機

大連華西華泰 大總記 錦州同盛房 滇藥房 瓦房店永泰長 康德記 延吉國正德厚 全泰恒 安東市瑞祥泰 大生東 江省城德泰盛 恒升泰 奉天大生藥店 恒濟堂 遼陽市天福堂 天福順 營口市洪春堂 天福堂 洮南府德盛興 同和盛 四平街和發福 世合堂 蓋平縣育德堂 洪泰堂 西安縣福盛壽 德聚祥 拜泉縣吉盛昇 承泰隆 東豐縣積盛德 德興 海倫縣仁和順 久昌長 開原站義和堂 廣盛原 綏化縣廣合祥 長盛泰 公主嶺三合德 義和順 佳木斯德盛宏 大德堂 新京中興藥房 義和祥 牡丹江和發恒 義振東 哈爾濱永德堂 大德堂 各省縣西藥房洋藥店均有代售

△用貨或直向哈爾濱瑞華氏藥行或者奉天大生藥店皆可函購

駐哈爾濱道外十六道街 瑞華氏藥行
駐新京西四馬路南拐角 瑞華氏藥行
總經理奉天小西關祠堂前 大生藥店

敝號發售 價格抵廉 品質優良 永不腐蝕

房蓋用重要材料（洋灰瓦鑵板）之代用品）石綿鑵板

本品爲現下洋灰瓦鑵板不足時節新發明品價格低廉施工簡便、永不腐蝕、色白美麗之石綿鑵板（日本名スレート瓦）目下日滿各官廳民間各工場倉庫、劇場等之甍無不使用本品、絕無之瀬雨處頗博好評、現敝社庫存豐富欲使用者不拘多寡一律歡迎

型狀尺寸長六尺寬二尺四寸厚二分五釐 每斤國幣四圓八角（多數購買價格減算）（另外有七尺長者）

尙祈賜顧 其他各種建築材料均皆發賣

發售處 奉天市彌生町四六番地 塩本建材商會 電話（三）五七八二番

使用石綿鑵板建築之工場的外觀

パピオ 拍必麗

三種雪花膏 A用普通乾性雪花膏者用（男孩用亦可） B夏季粗糙性肌膚者用 C施於白粉下能使化粧保持耐久

百貨店著名商店均售樣本附郵四分即寄

東京市麻布區本村町伊東化學研究所

B.17

美國的短篇小說與最近作

欲明瞭美國短篇小說的傾向。最適當的書。莫若本年六月十日起頗帶再林在發行的愛德華J。歐布萊茵編的一九四一年版。『美國短篇小說集』。

然而令人可惜的事。還在編輯者歐布萊茵在五月中便不幸的物故了。所以這部小說集就成了他最後的一部遺作。

歐布萊茵開始研究美國短篇小說。是起於第一次世界大戰勃發的一九一四年。翌年的一九一五年完成了第一卷。接着繼年不輟研究的成果。至一九四一年版止。共著書二十七冊。並自一九二二年又着手於英國短篇小說之編輯。到一九四〇年止。『英吉利短篇小說集』。算來也有十九冊之多。

還編種種短篇。都有美國版的出版。

歐布萊茵爲便於瞭解美國短篇小說的推移。他方又發表了『美國短篇小說之進展』。評論『機械的跳躍』。以及其他種種短篇小說集之編纂。

他起始研究美國短篇小說集的動機。是由於不滿於一九一四年頃的束縛於定型的短篇小說。及欲發現新人。更進而期待新文藝之誕生所引起。據他與H。E。北茲的談論。一九一四年至二二年 九年間爲不作期。宛如司克脫。菲茲拉爾德的小說主人公所具体表顯的作。與機械。彼此已不違相剛。宏自向標準商品之生產過剩途中奔去。

至次期一九二二年至三〇年。適値新文學之過渡期。由批評家之手追求次代之人物。繼而有覆伍德。安德生阿內絲。海明圭之登場。

這是因爲當時司蒂芬。柯林的存在已竟被人淡忘。於是榮受安德生。海明圭影響的青年們。一方努力追求自我的表現。同時由於他們這些生力軍。一九三〇年以降美國的短篇小說。可以說是入了成熟的時期。

歐布萊茵對短篇小說的趨味。是在於實想的現實主義由於此點對他的選擇方法批評家會加以非難。雖然如此。可是他的編著依舊有牽人的魅力。

最近的作家群對他賦與高評價的人有。威廉。莎勞燕李查。賴特。莎利本生。納。李查。羅斯。毛利。加拉罕。爲西司求特。阿北內旭克。席蓮等人。

一九四一年版會現錄了新人哈羅爾。莫芬凱。喬。雜拉維爾瑪。秀阿。費利普。吉利斯克的作品。

現下在美國出版的類似年刊性質的。只有哈利。韓生編纂『亨利紀念獎作集』(O. HENRY MEMORIAL AWARD PRIXE SHORT STORIES)本年爲十三集和本年爲其第六集的『波士特傑作短篇集』(POST STORIES)等。

歐布萊南所著之卷末錄倍極精細。此點即爲彼之價値處。所以對他的溘然長逝。實在不能不說是件大可痛惜的事。

瀏覽美國各所的同類金。考德維爾。『機他途次見聞記』之後。又在編埃爾絲洛安社出版了。『我看見了彼年的表情了』(SAYS THIS THE U.S.A.)與前作同樣的刊載了他的夫人瑪格麗。B。惠特的照片。按該氏已執筆編纂教科書了。

類似此類尚有約翰。司坦因白克的『遺忘了的村落』(THE FORGOTTEN VILLAGE)—其中採用了許多照片。這是取之於『危險』『熄了燈的美國』等記錄電影製作者哈佛。克萊因所撮的同一題材的影片中。本書是以墨西哥某部落家族中的一少年爲主人公描寫他破除迷信與科學的勝利。提示出新舊兩者的姿態。司坦因白克又隨動物學者愛德華。李凱茲研究柯斯茲海中的無脊椎海底動物。豫定於九月頃在葳京社出版以柯斯茲海(SEA OF C STAZ)爲題的研究結果。

除此而外我們所熟悉的作家中。有A。丁克勞寧爾『城堡』之後發表的新作『王國之關鍵』。以『司達茲羅尼開』聞名的貨姆士。丁。法來爾 的取材 於新材料的。『ELLEN OS EIRS』等據告。還有湯姆士曼的新作取材於印度婆羅門傳說的『改頭換面』。英譯爲T HE TRANSPOSEA HCADS 譯者是羅泡特。由腦普書店出版。

由五月至六月間。令人注意的新人作品有五六集。現在按次記在下面。

馬克。司考拉的知識階級小說『桃源所在』(THE EHRIPIA CE)爾德姆哈拉斯版以憎愛調中心的現代人之內心的糾葛。假一大學教授而描寫的。概略是這樣。某教授意欲與其結婚的女人。恰爲其同僚夫人之妹在結婚披露 宴被邀 的航空家。即爲此夫人之舊好。兩人欲藉宴會之機。重敘舊情一方設陳於教授的妹。亦爲此航空家所垂涎。不久惑於女色的航空家墮死。同乘的室內裝飾師在他死後。將彼等的羅曼露出來。意欲使婚後的教授受一種激勵作用。結果教授覺悟到。祇有孤獨方可以達成他支持生活的信念。

因爲作者曾襲用古今維魏司克的『巡禮之鑑』所使用的筆法。所以這集小說似乎要發生相當的問題。

哈利。李的『無限之舞』(馬克齊爾版)。一如其小說的標題。是採自尼采的超人主義似的。作者是受了尼采的思想影響而寫此小說。

在一個百貨商場服務的十八歲少女。忠 誠服務 的結果。二十年後又將如何?在此若干年間。商場的社會不知變換了若干次。終至身爲營業主任的地位。但是她的青春却在這不知不覺之間逝去了。

由他描寫襃蠢巾幗氣而去接近早裏期一點觀之。頗與『李麗安』的作者阿腦德。本內特。及『某蒂。否耳』作者克利司特發。毛萊等小說作風相似。僅主人公男女不同而已。其立場與出世情節極相吻合。爲繼獲得『加爾保年巴獎的』『着衣之狐』的第二部作品。

I。J加普斯亭的『英雄故事』(腦普版)依加普斯亭的中篇作品認爲他是屬於『小話』派的新人。標榜是採自崙治。桑達雅那的格言中。叫喬瓊。闕曲麗爾的少年主人公。但勿寧認沒有主人公爲當。住在小都會的意大利人。猶太人。德國人。愛爾蘭人等移民與YANKEE生活的推移係自一九〇七年至一九二九年的記載物。以桑達雅那觀察的一般市民而成此書所表現之人物。對環境。闕曲麗爾達取建國精神而登場。將 視爲主 人公的中的理想日常生活。一貫於篇中。可稱爲誘發愛國主義的傑作。

諾曼。麥克洛德有『若根』(KOOTS NIEKEL)』—司密士達來爾版之問世。作者本人詩人聞名於時。嘗以詩作發表於『曲蘭吉遜』。『吉士潤達』各誌。頗形一時活躍。此後追溯蒙達娜時代的少年期。以獨創的筆致而描寫少年時代。發表『如願可償』。新作亦爲由少年時代之三十八斷片中的。維特。闕曲麗』的新面圖。第一次世界大戰即以此少年期爲背景。使用那德司帕棱氏的新聞記事索引以方法。詩人之作品嘗之。新奇之點由此可見。

其他的新人作中。有取材於報社。描寫夢想新聞記者的少年生活的查爾斯。羅賓茲處女作MINDER YEUR(李賓克特版)遵沿許劃而執筆的T。S巴爾齊的『畫燈』(新時代版)。與以『笳聲停了』聞名的柯利歐。福德第二部作『爲一辯士而歌』(李德布拉文版)。皆有注意之價値。除上記之外評論有瓊。克勞。朗莎姆的『新批評』(新指南版)。以愛德曼威而遜的『受傷者與弓』(郝頓密甫林版)。以及亨利。詹勒與麥凱獨。弗蘭克往來的信件中的相互評論〃HAVMLET〃(加菲耳限定版)之出版。相信亦有特記之價値。

植草甚一
慕容風譯

真正的詩人

袁犀

因爲偶然的機緣。我得到一本叫做『六月流火』的小書。蒲風著。裝訂很好。並且有秋田雨雀底題簽。是一本詩集——長篇敘事詩。二十四章。如果印行來計算。則能夠有兩千行。內容是描寫着中國某個地方的農民怎樣反對了他們底統治者的故事。縱然技術上有許多必需加以洗鍊的地方。然而作者是怎樣悲壯地面對着現實。而唱出他底浩大的雄壯的詩歌呀。

關於作者。我知道得很少。祇在五年以前。我在幾本日本出版的中文雜誌上。讀過作者一些詩。在東京—或者是別處我已記不清了—某個詩歌雜誌。我又讀過作者的另一些詩。我曾經爲他底歌唱出了時代的焦灼的詩歌。描寫着現實的眞實的面影的詩歌。以及固執地渴望着眞理的詩歌所深深地感動過。那時是以『新興詩人』的年青的姿態崛起於中國詩壇的……此外。我對於這人就不知道得太多了。一直到三年以前。我從一個朋友的來信上知道。蒲風是在那年的廣州地方英勇地執行了他底任務——不止是作爲一個詩人的任務。並且殉難了!爲了這素不相識的詩人。我流了眼淚。

一直到今天。我發現了這本書。我是懷着一種感激和敬愛的心情把它翻開的。而且預備永遠保存着像對於一個舊友底遺物一樣。因爲這才是一個眞正的詩人的詩歌。

自然。我想要寫的還不止以上的話。

一九四一年九月二十一日晨三時青島

閒話創作

孫爽

有人說新文學的寫作價值是在寫實這一點。舊的文學多半是空想的虛構。而歪曲了現實。但是我們又常從一些文藝理論的書籍中看到。說文學的創作者不應該像攝影師那樣。應當把周圍的社會現象如實的描寫出來便算盡到了責任。因此弄得一些從事寫作的青年。對於創作的態度有些茫然了。找不到應走的路途。

同時。我們也時常看到那些園的通俗與庸俗的作家。發着得意的謬論。說自己的作品。完全是社會上眞正發生過的現象。甚至影射出自己小說中的人物就是指寫所某人某事。

其實。正如方才所說的那句話一樣。無論新舊的小說家。僅祇如攝影師一般毫無思想的裝現了一點社會現象的眞實。那並不能算是好的創作。

譬如一個富貴之家突然發生一件主僕戀愛的新聞。後來男女雙方終於殉死。我們的庸俗作者聽到了之後。便認爲是一件最好的小說題材。於是進行調查故事的內幕。然後寫成小說。這固然可以說是寫實之作。但這篇小說給讀者讀完之後。除了使一般人更加深對這事件的印象之外。知道社會上有過這樣事。還能得到什麼呢?

我們所反對的。便是這些庸俗的作家。把社會的現象完全消滅了主題。庸拿個人的命運。感情。心理。以及無聊的身邊瑣事。代替了時代的客觀需要。他們創作的方法。不外是誇張與欺騙。因爲沒有實際的體驗與正確的觀點。所以便任性的歪曲和捏造。固然有的寫了故事的奇譽。而會換得低級的讀者感到趣味。但對讀者是沒有益處的。

那麼究竟我們應當怎樣創作呢?

關於新的創作法。這正是我們討論要的。

像那些舊的庸俗作家。把題材單純化了。專描寫着一類型的故事。如戀愛。殺人。失戀自殺。同然是一般悲歡無聊。但僅祇一棧的把一件故事的實的描寫。也不算成功。複雜的。不單是男女的情愛糾纏便可做小說題材。同時對於一件問題的選取之後。必不敢篡改事實。而僅僅做的實的紀錄。好創作單寫出現象的實態是不够的。

文學解答

答穀君

問 一。散文與散文詩之區別在那裡。

二。羅曼蒂克與羅曼斯意思相同嗎。

三。讀某名作後覺感起來。提筆創作而稍有雷同處。能夠說那是抄襲嗎?

四。『興滿文化』總見不到。用何法能獲得?

五。『鄰三人』的作者雲崖最近有無著作。金肇最近同李也如古丁一樣從事出版嗎?

答 一。所謂散文散詩的內容。當然要有一種詩意的含蓄。譬如魯迅先生的『野草』便可以是散文詩。但普通記事抒情的文章。則可以稱之爲散文。

二。意義大致相同。不過原文的尾語不同。故譯音也相差。

三。同然有人說藝術是離不了模仿。但假如把名作故事完全剽竊下來也是近乎抄襲的。

四。『興滿文化』早已停刊。

五。袁犀近有『泥沼』小說集出版。日內即可發賣金音並非從事出版。現已離奉。

答文達君

問 一。俄國文學家普希金是近代的人嗎?

二。魯迅先生的小說集有幾種。

答 一。普希 金不是 近代人。他是十九世紀初期的俄國詩人。是一個純粹藝術派的詩人。

二。魯迅先生的小說早年有『吶喊』『彷徨』翻譯『吶喊』『彷徨』之後又有『故事新編』出版。內容完全是歷史上的人物做題材

生活之書

—寄沫南陳隄—

蕭戈

『那麼怎樣去幹呢?保守中立嗎?不是!不能够並不允許有 保守中立 的餘地。』—依理致—

朋友。

當我從那寂寞而汚穢的境界。跑到這表象繁華實質古老的地方。我那惘迷眩惑的心情。對於從先許多無解的問題。因爲外界的紛亂。又增深了一些迷惑。這多少是有些傾陷於純意識的錯誤。太幻想了就是以使。一個變得瘋狂。往往會抛去眞實而只顧思維他的迷惑。以致變成愚傻。這樣病態只可歸罪於外界過大的激動!

我是受了苦難懷疑憤怒而到這奇腐的地方。未來時候我有以極大希望。以爲看慣了罪惡與黑暗的眼睛。可以接觸一些有意義的世相。誰知裡到親身體驗了這些幾乎把人壓扁的銷磨之後。我的希望。粉碎無餘。原來這裡是罪惡上再加罪惡。黑暗裡又添黑暗的地方。它把人溶化在前世紀裡。有的是希奇古怪的前世勢力。對人威脅壓人欲噬!這裡是披上新世紀外衣的怪物。它的精神平凡到無可平凡而且衰弱到僵木地步。任你是怎樣倔強。投到這個洪流裡。也得消滅!也得溶毀。

我愛惜我的生命。我又痛惜我的生活。在過去的時候我戀慕着我的存在。到今來到這古怪地方。我怯我竟懼的消滅。這裡盡是毒良。盡是利己。而且盡是險詐。有鬥爭是爲着自己。有發展還是爲着自己。對強暴者不妨多使些諂媚。對微弱者不妨多使些尊榮。這樣的聰明。這樣的前進。是不允許有更在前邊走着的人存在。據說這是文明飛越的結晶。亦即智慧發揚的顯蹟。眞的是否如此。倒未曾得有解答。但是誰能逃出這個煉獄?誰能把這樣牢固的束縛解開?

於是我對我自己的生存。不禁懷疑起來。我知道。在這條生活路上蠕爬的渺小生活。本來不是什麼高貴的晉學產物。我們所以貪戀着的僅僅是爲着『活』的幸福一點。這是最眞實的人人所具有的慾望。有無盡數人。他們不顧疲倦。也不顧艱危。掙扎於這條遙遠的路上。全是爲着『活』得幸福。然而『幸福』該作怎樣解釋?是踏毀了衆人而使一己享受的涵義嗎?抑或是貢獻一己享受而從屬於大衆呢?這非我所能解釋。我想凡是腐化在這裡的人物也都不見得能够有所解釋。

我不能拘着悲天憫人的心情。來對這腐化層有所說教我無力於自己存在下去。自然更無力於救別人脫出這煉獄的危難。但我奇怪於人們過於不吝惜 他們自己 的生活。和他們自己的幸福。以及其得自天賦的人性。爲什麼一任腐化蝕到如此地步。而自己還沒有一些覺悟!

若是徹底一點說法。人類誰不是螞爬在那條路上。誰不是爲着活得幸福一點。僕素而單純的求生意念。豈是像一類把『生活』用晉學估價得過於高貴過於玄虛的涵義。如果這是最眞實的人類所具有的慾望。則這裡的人們。也將不至於獨特起來。對求尋生活幸福有所仇視。把生活倒會暴棄着。以爲那是應該輕淡看待的。也許他們相反而把生活看得過於重要。於是就免不了珍惜。珍惜到極致就成了自私。就成了自我發展。一派以『尊重個人』爲要求的條件。大群變作第二義了。我在這裡聽過先進者口裡說着『社會根本不許有變革』的肯定論斷看見僅祇懂得詩書裡易幹着某種事業的人物。這是矛盾還是律則眞就使我難於解說了。(未完)

朝鮮文學畧評

—朝鮮短篇小說選—

陳因

一

現代的朝鮮民族。和我們之間。雖然在情勢上非常接近。在意思上却有極深的隔閡。不僅是界鴨綠江爲鄰。都有朝鮮的集民和我同住。其實意思的溝通。感情的趨造。都甚淺。只不過滿有的交往而已。

我們現在所需。還在意思溝通。方才能取緊屬的協助。如果彼此不了解。總會建設的效果上。關示鍵緩意思的裝現最好的工具。該是文學。兩個民族的相通。也一乎文學的紹介與了解。朝鮮雖然是距離近在文學上。爹可以說是無交往。我們知道日本文學。至於北歐文學。對朝鮮文學則感茫然。朝鮮並不是沒有文學的也不是她們的文學從無國際的水準。接濟溝通兩者意思起見。就是她不及水準。但也需要知道的。只少在她們自己還會有一個水準。凡爲可取。在我 們倒 多麼知道。

一向缺乏對她們的認識。關於她們的歷史及文學史的資識。一點全無。過去只看過胡風譯的山靈中的四篇。在讀書的序文上。知道朝鮮張赫宙。有過介紹的文章。胡風山靈序稱。

『看張赫宙底介紹。朝鮮新文學運動比中國底要早十年。不但幸出了許多新舊的作家。而且還形成了幾種不同的流派。』

之外。我們知道朝鮮文學在發表上。有用朝鮮文與日文的兩種在。他們的土地內還有着文學派別爭論。詳細就不知道。好在我們目的是想意思構通。生活實象的了解。倒不用替她們去分判。使用的文字。還沒有內容的描寫爲重。况既是源出於朝鮮的。

便以我們要提及的這本『朝鮮短篇小說選』裡便也全是擬日文翻譯的。大概也多是屬於用日文寫作的作家。

是以想對這樣的作品。說上幾句關於文藝批評之話。只是窄窺了朝鮮文學的一部部也總得說是朝鮮的文學。但一談不到整個的估價的。

在介紹到我國來。數量如斯的缺乏裡。能與見這一部。也得算很不易了。

在以朝鮮文寫作的作品。我們極希望有人能直接譯過來。尤以在滿洲的朝鮮民族從事文學的人們。他們更應把他們民族文學盡力介紹出來。我以爲這是她們的責任。意思的構通上。這缺是極需要的事。

二

朝鮮文學的指標。像從這本選譯本上斷定。她們的水準。決不是很低下的。

這視面是包含着張赫宙的作品二篇。李致三(爵夫譯)和山狗(焉夫譯)他的作品。被介紹過來還有山靈和上墳去的男子。胡風譯。和驅中劇春香傳(外文譯叢鬮文志一號)我們 讀朝 鮮作家。要屬對他的作品知道的多了。

李致三是一篇二千多字的小短篇。但在這樣短的篇幅中。却把故事寫得很是充分。通體的敘述上。是極緊湊的。沒有一點浪費。這纔是一篇洗煉的短篇。

他的起首便很緊張。能捉住讀者的興趣。這裡是充滿戲劇味的。尤其有戲劇開幕的引人興緻的豪華場面。是如此寫着。

『夜。

街頭閃着燈光的時候。李致三在一群人的哄笑聲裡。揚起了兩手。瀟着踊蹣的步子。蹌々蕩蕩地繞着園子走。他已在南腔北調的喊個起勁。—他今天和往日一樣。又喝醉了。

『不!他媽的。財主?財主頂個屁!李炳宇?李炳宇算個屁!』

人群裡又是一片笑聲。他所說的李炳宇是當地有錢有勢的頭一戶。李致三又接着嚷。『哼!洋服算個什麼!腰刀又有什麼用!』人群裡的孩子們鼓起了掌。哇啦哇啦笑個盡興穿着洋服的紳士 苦笑着臉。挎着腰刀的警察只有翹搗眉。都 默默 地走過去。

『呸!天地江山也不過二十五個大吧啦!』人群裡的大人們。笑的折了腰。』

其實。不僅開頭。他的通篇也妙趣橫生。用着簡鍊的手法。寫着他爲着十文錢。便替人執行着苦役。在自己的草屋裡混着一群乞兒對自己舊日富裕生活的詢問。在深多裡他死去了。由幾個乞兒把他葬埋了。直到埋起他來。仍然是有很濃厚的喜劇味的。

『老伯你這回可暖和了吧?』

穿着破學生服的孩子。低着頭說。

『眞的。就是到了半夜。也不能再叫苦天冷了吧』穿着破長衫的孩子這樣談譜的隨着答話。

喜劇的最高的完成。便是飄着淚水的應付着人世不能抗拒的提弄。喜劇的背景。那是有陰森悽慘的彩華的。

通觀了全篇。只是寫沒落了階級。失掉倚靠着生活的資產。而流落爲短工。爲乞丐。當然在他的不滿足的現況裡他只有諷譏與叫罵了!

李炳宇之類。現在的素富當然多在先前是貧賤。無聊的。一且暴發了。尤從沒落者的眼中。看到了貴賤的交替。往怨炉中一定要生叫罵況且那個不是被歸此蔡曲得到一點錢呢。

但無論怎樣叫罵。這樣的東西。時代是不會可憐他的時代只是引導着健壯的前進的它—時代—不會憐着後落者喚回繁華夢。現在的李炳宇總要會倒的。可是致三永不會復興。

能安排着一群孩子。在這樣一個必致滅亡的傢伙的後面。作者對於人生。仍是給與了期望。縱然這篇的主題是很死寂的。

三

山狗一篇。是從吃早酒到一家下等酒館裡去了。遇到一個怪傢伙。又要走開的時候。這傢伙也約求着同遊從他口中引出二段故事。他是因愛情殺死了當村的。森林巡查員外號叫山狗的。而入獄的。現在是剛出獄的。

在組織上這種形式。已是陳腐了。短篇小說不是記一天之經過的。可是過去甚至有這樣主張論調的。所以才有把很久的歷史。也縮在一把的談話或回憶或書信等等的案抽 形式裡。現在這類形式已經是失敗了的。即如此篇故事的主題。是敘打死山狗的原因及經過。喝酒。看着怪傢伙都是副題。用以陪襯主題可是副題太濃與主題分抗。所以描寫過多。經一篇便覺輕重失調。至於這裡主題的題材。也是很古舊的。爲着一個女人的狂戀。殺死了情敵。殺死了引誘農村的女郎的好修飾的流氓傢伙。也許過去以爲這是勇敢。現在並不以這個爲英雄事業。受着人們的贊嘆了。姑娘本是沒有愛情。及有日們的。她們爲着享受是甘願獻身給 社會蛆兒 的窩物。因爲這殺死了。才易供應死。如果跟了這樣的選是沒人生的呢!

在現代還在描寫殉情(雖然這篇不是殺人。他的監獄生活。不過可算作殉情嗎?)一類的故事。作者的世界網是狹窄的!我想這是很久以前的作品!(未完)

『書的故事』(三)

偶思

但我是在十八歲前。搜集了三十多冊的滿洲時事關係書。丟在故鄉。二十二年的五五月以前。又濁得到了約有五十種。後來寄給南京的一個朋友代存之後。此類書籍雖在北平。也被『睦鄰』令影響。後來得到便雖。截止我的歸來。三處都約百種以上。可是故鄉的毀於『燹火』。平京所寄。既屬歸來。當更不必想像了!

自己的善好讀的書。當然以文學爲大宗。搜集到這類東西。木過是一點趣味吧了。

幼時最初買到的。當然流行的子弟書。鼓兒詞。這類限於此地歌唱的故事。進而也買過一些上海江東茂記書局。錦章書局的長篇小說。自然也是才子書之中幾大名作。到知道開始買新文藝書了。當然對於這一類東西。視如敝履。於是約好了同志秋蠶兒。我們各提了一大包。去到千金棠商場樓下。一家書攤去賣。這是我們平生賣書的第一次。按 着輪船第一次下水稱爲處女航。這次當是處女賣書』。還記得交易完畢。我問過 他貴姓。他答以一個字。還加以 角的斜視。鄙視的淡笑。這也是因賣書第一次受得的羞辱。他說的姓是。

『偷!』

在北平的書肆。有繆荃孫先生的。『琉璃廠書肆記』。記載着書肆的歷史極詳。可是我到平的時候。按照地址去找都十不存八九了。

只要愛買書的人。在北平住慣了。每天到各書舖。或沿道冷攤走一走。到頗有幸趣。第一你得和他們混得熟。其時不等你對他熟識。他們自然對你熟識。

到舊書舖子去。看上一兩種書。這時常是你自己一個人面對着在粘補書的伙計。他們一邊和你閒談。一邊作着工作。稍坐一回小徒弟會送過一盃茶來。或遞過一支烟捲頗論商人習氣各端。也惟獨書商尚可親近。因爲他們指的文化人吃飯。也廣廣領略文化人的習慣。嗜好。比如坐書肆。滿架的書。名人主筆的匾或聯幅。就是談起來。也有趣。穆風老人所述的。他們會告訴你前輩的掌故。時髦的生活。某個人事搜什麼書籍等等。

在奉天。自然就有萃文齋一家舊書舖。他們的習氣便完全是『京派』。多天去了閒着爐子一坐。也許一個人沒有來坐了半天。對人的氣派。使人願意親近。以舊舖與新的絕不相同。

新舖子在這奉天地方。多半是新發戶。翻了幾本關內的章回体小說。發一點財。於是趾高氣揚起來。堅個小老婆玩玩麻將牌。因爲沒有賣書的素養。所以俗氣依然。在他們口中說的話。越听越討厭。工夫一多。氣的肚子直痛。

人也有挺幽默的。有一個。他多點烟燃一支香。閒談到這上邊。他就說。這香過去是給張恨水上的。近來是給巴金上。因爲他們可以財。

除了翻版。更算給上海。北平販來新書了。原是一元改四元。六角改二元。五對扣一元。近來上海的老鼠也販來了古裝的新劇本若干。定價一元。自然是一元。再加上郵費等等。可是從商塢一買。便是另粘紙票。特價品二元。四角洋加一元六。這樣東西。眞不知經濟攀多都站到那廂去了!

太廟的鶴群

[illegible]原定作 而已譯

青晴的空氣向地下降沈

從那裡鶴們睜開了兩眼。

呼聲喚子打着翅膀。

帝着強壯生命的音響

樹的枝帮安靜地。

鶴們的巢。

合上了翅膀轉進去。

將他們的身形藏在那裡。

把向千里南方飛翔的方法想

向無限的南方去。

是向無限的北方

下擺東西。

春夏秋多他們千里高張

在飛翔的兩翼中。

高飛蒼空時

生命在蒼空。

同族們翅膀响一聲。

方向毫不差分毫飛。

註—太廟在北京天安門東。境內千柏林春夏有數羣

九三譯自改造九月號

呂邑(續)

其光

人說是多幸福呀。能脫離了苦痛的束鎖。而重踏上平坦的光明道路。

呂邑被光明的希望所陶醉了。忘掉了過去的一切。他要努力。幫助那光明的社會的早日實現。

生活是 受着環境 的支配的。處在陰鬱不爽快的範圍裏。自然是不會明朗化的。人們的意識。常是抵抗不了環境所壓迫的惰力。是那們沉重而桎梏。人們的意識。是不能戰過的。

環境的不同。所施與人們的壓力。也絕然不同。一個人在甲地生活膩了。或者走到乙地能藉着生活的動力。一個人不習慣於甲地的生活方式。而走到乙地會事找出自己所的需要的一切社會上的同情。幫助。友愛。智識的原動力來。人是脆弱的東西。單獨的生活。是絕對不可能的。他必須用許多的營養。許多的扶植。他方才可以生活得安寧。正當。而光明的上進。人不能離開了社會。是處處要求着社會的保證。扶助。社會的拒絕。社會的擯棄。是社會的冷酷。是社會的無情。是應當有人來反抗了。有人來改造它。社會受了多少人的供養。受了多少人的竭盡心力的服務。是沒有權力去擯某一個人的。

社會是麻木的。是沒有知覺的。它常是做了很大的錯事。它犯了不可寬恕的罪過了。它常是毫不在乎的做着錯事。它隨便玩弄了人們。隨便陷害了人們。但人們是要反抗的。是要制裁它所犯的過錯的。

人的力量是微小的。但微小的力量。常是起重量的機械。他不會總安於現實的。他不會總安於現實的壓迫。他到相當的時候。是要改造現實的。現實會把他忘掉了。他可決不會忘掉現實。

現實是冷酷的。是殘忍的。它吞噬了許多人的生命。它犧牲了許多人的幸福。它依然毫不在乎的存在着。它蔑視人們的呼號。它消掉了人們的福祉。它想害盡了人羣它設盡方法來維持它那尊嚴的存在。用盡方法來發展它害人的手段。它藐視了人間。它要傲然獨存。

人和人一切。都是差不多的。甲願意有錢有幸福。乙自然也不反對。可是誰願意去受罪受苦呢。

呂邑到了地不久。由一個朋友介紹了一個職業。月薪雖不算多。生活費可能維持下去了。他很高興地去做。把從前的不幸。統統忘掉了。他新交結了不少朋友。他得了不少新 的朋友的 熱情友誼。他的生活改換了。改換到另外的新生活上。他不是以前的人了。他慶幸逃脫了從前的人生。他希望永不在想起來從前的人生。(未完)

五淋白濁
只以內服 立即痊癒
一瓶斷根 克奏神効

特靈伯爾之出現、咸推賞爲可比於六〇六號之大發見、蓋至今殆無特効藥之丹毒、敗血症、產褥熱以及化膿性諸疾患亦確實奏效、一兩日內即迅速下熱、使患者有起死回生之感、誠奏效如神故也。

又對於難治之淋疾、內服後兩三日、尿即清澄、病症漸痊癒、決非一般他藥所能及。且對於腎盂炎、膀胱炎、化膿性淋巴腺炎、口峽炎、扁桃腺炎、肺炎等、效力可靠、無與倫比。

(文獻函索即寄)

包裝

片劑(〇・三瓦) 二〇片 一〇〇片 五〇〇片

粉末 二五瓦 一〇〇瓦 五〇〇瓦

注射(五%二cc) 五支裝 一〇支裝 五〇支裝

代售處 各地大藥房均有

專治皮膚諸症疥瘡痒癬神藥

除濕止癢 滅癬療疥 百用百効 四季常備

斯咖伯爾

主治 疥瘡、頑癬、陰囊頑癬、各種濕疹、脚癬、白癬、狗癬、凍傷、化膿濕瘡、髮瘡、髮癬、癢瘡、髮虱、陰虱、其他

二五瓦 一〇〇瓦 五〇〇瓦

製造發賣處 第一製藥株式會社

本社 東京市日本橋區江戶橋三丁目

支店 奉天市大和區琴平町三番地 天津日本租界伏見街二七 上海崑山路一三八號

哈爾濱道裡中央大街八四號

ACA 阿葛公司

患貧血症的!

請購德國政府許册專利的

德國 紅粒補血丸

患貧血病之人、神經必缺乏充分滋養、休質將陷於柔弱、値此寒天、易招外感、服用敏比真紅粒補血丸能可生血、補血、使血液復原、抵抗一切病症、誠補血健腦聖藥也各藥房代售

育兒兩大問題

(一)何以使小兒不患消化不良之疾病?

(二)以何制止小兒四季不受感冒之浸襲?

(一)服保赤靈藥片使兒便導有序強化新陳代謝永不發生倒飽釀酸嘔吐肚痛瀉結及一切消化不良之疾患

(二)服保赤靈藥片自然體格強健在發育上不受障碍且能助長抵抗力可免感冒肺炎浸襲

服法另有說明 △價目每瓶國幣五角

總發行濱江省正陽五道街 泰華西藥商行

分發行 吉林省城河南街 黑龍江省南大街

分銷處道外正陽街路北五洲日夜大藥房

△本埠各大漢藥商以及各省各地藥店均有出售

衛國安民晝夜討伐 功勳燦爛沐最高賞
熱省討伐隊日滿警察官酬庸殊績

【承德】於國境地區、不分晝夜、不畏寒熱艱險、而從事討伐活躍之日滿軍警、對其勞苦功高之偉勳、實爲擧國民一致感謝者、自去歲五月頃迄本年七月、沐受警察最高賞榮譽之警察官、本省計討伐隊達十一個隊、個人則連同自衛團員竟達四十五名之多數、內中有灤平縣追出討伐隊、於本年二月頃間、在灤平縣二道河長城線、遭遇共匪八路軍白團長引率之匪千餘名、該隊以百六十九名之少數、乃敢加以攻擊、由於全員協心戮力奮勇應戰之結果、遂擊斃共匪五十二名、捕虜五名、匪不支潰退、獲得空前之偉勳、對該隊之殊勳、更特別授與三千圓之賞金、以酬其庸、其沐賞之討伐隊及警察官如下、

△最高賞之討伐隊 滿討伐隊（承德）、城野討伐隊（青龍）、岡本討伐隊（灤平）、花房討伐隊（興隆）、劉維漢以下四十二名（豐寧）、宋討伐隊（全）、天內討伐隊（灤平）、波顯諸分駐所長以下十四名（豐寧）、追出討伐隊（灤平）、追出討伐隊（全）、楊警尉補以下三十一名（喀中）

△沐賞之警察官 故李警佐（圍場）馮警正（承德）故松井警尉（故漢族）故森技士（灤平）郎警尉（全）早川警尉、于警尉、郡谷警尉、市川警尉補、李警士（青龍）岡本警尉、濱田警長王警長（灤平）王自衛團員（圍場）賈自衛團員（興隆）日高警佐（喀左）于警尉補王警士、李警士（興隆）趙警尉、趙警長、張警尉補、李警尉補、馮警尉補、吳自衛團員、李自衛團員長青、李警佐連芳、劉團員、于團員、天內警正、倍警佐、小林警尉補警佐（以上均豐寧縣）追田警正、松崎警佐、伊藤警尉、周警長（以上灤平縣）李夢辰警尉楊警長、張警尉補、趙警長歐團員（以上豐寧縣）楊警尉補、金警尉補、徐警長（喀中旗）

綜合通賬定日使用
配給問題明朗
以廻覽板傳告市民徹底辦法

【新京】市民日日等待市當局頒發之重要物資綜合通賬、自八口中由市方計劃後、即擬于九月中旬開始使用、復因數種手續未能如期完成、綜行延期、現時由行政、經濟兩科以及各區會一致努力之結果、已決定日系鮮系自十月一日起、即開始使用綜合通賬、滿系因人數衆多之關係、則延至十月七日開始使用、如是多種困難之問題、由於新通賬之頒發、皆可隨之消滅、市當局爲使市民徹底了解關于此次發佈新通賬之關係事項、特詳細列出、以廻覽板利用隣組之運營、傳達各戶、茲特將列于廻覽板上之重要事項、概記之如下、

自十月一日起、日系鮮系市民即使用新重要物資購領綜合通賬、但須持其舊有通賬赴會長處換領、

二、由十月七日起滿系市民亦使用綜合通賬、換領新通賬之方法、亦爲持舊有之通賬至分會長處換領、

三、新之綜合通帳、未到手時、舊通帳仍能使用、但截至十月末爲止、以後舊通帳再不能使用、故必須於十月末之前將新通帳領出、

四、火柴、食鹽、亦用新重要物資配給通帳購領、新通帳到手時、依第三項、可以使用舊通帳、但其使用有效期間、亦爲至十月末止、

五、百斯篤發生地域內現時使用之蓋有紅印之通帳祇能在隔離區域內及隔離期間內使用、解除後另換綜合通帳、

六、換領新重要物資購領通帳時收費三角、

西關警佐履新

【長嶺】縣警務科警務股長澤繁氏、早已轉任奉天、遺席虛懸多日、茲新任警務股長西岡參三警佐、業於日昨蒞任履新、聞該氏爲警界中堅幹部、經驗宏富智勇兼全、此番蒞職、警政必將愈益向上云、

考試營業中漢醫

【錦州】省公署、爲其於政府當局、所擬醫考試之規則、而對現營業中之漢醫加以考試、用爲甄別醫術之精良否而便統制、聞錦省對漢醫之考試、刻正積極準備中、聞已決定、十月上旬、擧行考試云、

視察學事行政
三浦總局來奉

【大連】三浦關東局總長爲行新任訪問並視察奉天省內學事行政、乃於二十九日午前九時四十分號『光』號車赴奉、於該日參拜奉天神社忠靈塔後、訪問鐵道總局擬州日巡視撫順炭礦及市內各工場、於下月一日、訪問奉天省市兩公署、兼作要談、二日於大和旅館、與奉天省內教育關係者、懇行懇談然後歸京云、

蔡大臣過奉赴安

【新京】蔡經濟部大臣爲視察水豐水堤、二十七日下午一時四十一分、乘車蒞奉、同三時二十分復乘車轉往安東、擬於下月一日復回奉天、

秋季清潔檢查

【承德】每當炎熱乍消、節序既轉換、氣候改變、晨晚寒涼、中午溫熱、正易發生傳染疾病之時、警察署爲確保街民健康防止傳染起見、決定自本月三十日起、對全街實施秋季清潔檢査、以促進衞生之向上、其檢査日程如次、

九月三十日　西大街、頭道牌樓兩派出所管內、
十月一日　紅閣驛前兩派出所管內、
十月二日　翠樓陝西營兩派出所管內、
十月三日　鐘鼓樓、迎水壩兩派出所管內、
十月四日　莊頭營子獅子溝兩派出所管內、

錦省定期實施 識字讀書週間
文盲一掃

【錦州】於十月七日起、至十三日止之七日間、亘全滿各地、一致擧行之、識字讀書週間、用爲促起、國民教育之注重、而期文盲之一掃、藉使民生智識、日益向上也、因之錦州省公署、本週間實施要領之規定、刻已開始準備、決於定期、鼓重擧行云、

青少年團卅團
月末行結成

【錦州】錦州統監部、對於外郭團体、組織運動之實踐、日予强化的遂行、故對縣下、青少年團之組織、力謀進行、經積極活躍結果、決於縣下組青年團十四、少年團十六、計三十團、關於各團之結成、已於九月末日分別擧行、盛大結成式典、今後錦縣下、青少年團之活躍、頗爲注意云、

此於更對各中等學校、初等學校、警察學校、青年團等學生實施民籍之講話、諒經此次普及宣傳、必有相當之成果也云、

鮮人登錄
通化設事務所

【通化】現居於本省境內之朝鮮人無國籍者爲數頗多而登籍之手續亦頗多困難、蟲有經代書人之手而呈報登籍手續往往又多受一番高價代辦費之搾取、最近朝鮮總督府有鑑及此、遂與駐滿洲國日本大使館取得相當聯絡下、實行辦理朝鮮人登錄日本國籍之事務、爲準備進行此項事務計、大使館遂遣原口事務官來通與白木事務官懇談結果、遂決定於十月中旬假通化街厚生館設事務所開始執務、並由大使館遣派託四名、雇員四名負責進行事務關於手續費及表格紙等費每件爲一圓、通化街預定於本年內辦理終了云、

鴨江畔洗劍亭

福壽校檢査體力

【西安】西安縣境第一區福壽村經規定爲縣境實驗村該村福壽校係國民級與國民優級合校、在日內體育週間、校長劉裕議招集該村校各七紳及警村所人員並堪實施體力檢査、並開球術聯戲會、該校師生與勤業場人員對抗、各方面精神振作、大施男兒身手、觀者男女如

徹底普及民籍宣傳
擧行民籍强調週間
三十日起實施募集標語講話

【承德】與國兵法相輔而具重要性之民籍法、自康德七年十月一日公佈後、迄至現在、已將滿一年、各關係機關、爲期人民普及民籍申報之認識、曾經屢次宣傳與指導、刻以十月一日、爲民籍法實施一週年記念日、行即屆臨、省公署民生廳、期徹民徹底、理解民籍法之意義、明瞭其呈報之方法、決定利用紀念之機會、自九月三十日起、至十月五日止、擧行民籍呈報强調週間、依民籍法之要諦、印製宣傳文之小冊子、內關明關於民籍上應呈報之事項、計數萬部以配於各縣旗、轉發各住民家庭、以資充實了解、更懸賞募集、關行民籍、呈報之標語、計分三等、一等一名賞金二十元、二等二名各賞金十元、三等、五名各、賞金五元、不限定字數、日滿語均可、用明信片書明、直寄至省公署民生廳民生科國兵民籍股、截至十月二十日爲止、經過慎密審査後、在十一月上旬發表、其優秀入選之標語、則製成標示牌、懸於街內衝要街口約五六處、

區長專責設配給所
農村地區配給已告圓滑

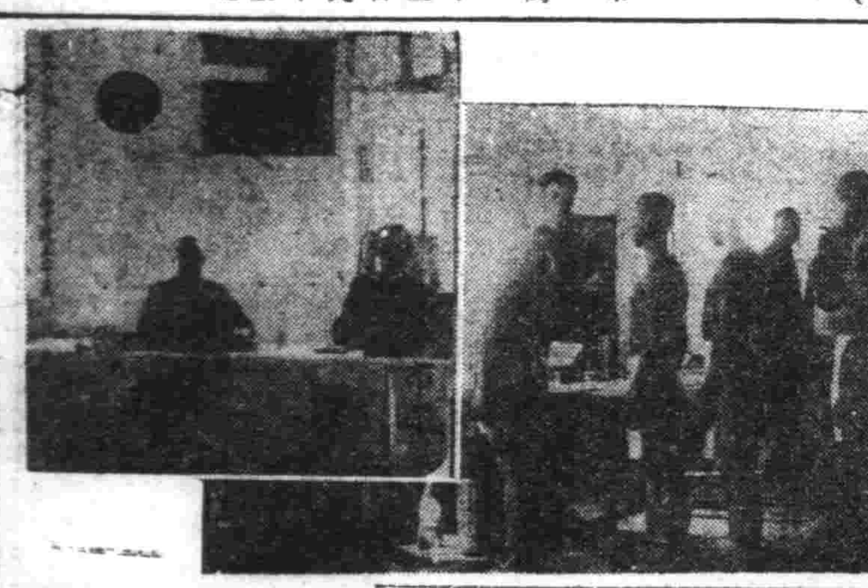
【新京】爲討論農村地區各種重要物資之配給問題以及新綜合通賬換領之方法等、九月二十九日曾於市署行政科召集各農村區長舉開會議、上午對于煤之杏定量運送方法等加以慎審之檢討、下午復由關行政處長對各區長將配給問題及換領新通賬問題等、加以指示、據聞此次之會議對農村地區之物資配給圓滑、得有莫大之收穫、最要者如豆油之配給、往者皆一手委之小賣商、因之遂有不均衡及黑市之現象、食鹽火柴小麥粉等亦均不例外故農民咸感莫大痛苦、今後關于配給問題、則均委之區長、區長利用隣組之機構、必使每戶均能平均享受、關于換領新通賬之事宜、亦由區長指示分會長、按各地情形、以最適宜之方法改換、此外一項尤爲重要者、則爲農民購領物品、皆赶至城內、甚有遠達數十里者、此點實與農民莫大苦惱、開行政科與經濟科正積極研究適當措置中、或能將配給所按在各區辦事處內、實現後、將予農民莫大便利云、

市謀農產逐年增產
定期開品評會

【錦州】錦州市公署、爲謀管內、農產物逐年增産、以期育應、農作開拓國策、故對管內篤農家、時予表彰用資獎勵、復開品評會、鑑別產物之優劣、歷年擧行、頗收優良効果、惟本年品評會、市當局業經準備、已定十月中旬擧辦、茲近已行通告管內農民、屆時勇躍參加云

儲蓄獎勵展示會
鞍山市擧行
本報主辦

【鞍山】本社主辦在鞍山市擧開之儲蓄獎勵運動之一之儲蓄展示會、自十月一日至三日、在協和會鞍山市本部講堂開會、又對會場出陳之作品、由觀衆投票、對當選者抽籤贈品、



遼陽市徵兵檢査開始
各徵兵官欽切驗問
適齡壯丁歡躍願從戎

【遼陽】八年度國軍適齡壯丁檢査、於本月廿四日徵兵官等一行到遼、於翌日廿五日開始檢査、是日天氣午前下雨午後晴、徵兵官第七徵兵區徵兵官陸軍步兵中校王守貴氏、市徵兵官（市長）張世謙氏、補助官陸軍步兵上尉高木常藏氏、醫官陸軍軍醫少校中津治石氏、同上尉張士蓮氏、檢査官衛生軍醫中士陳徵岳鄭濟民兩氏、兵官龍占鰲劉遲氏等、及市署佟行政科長、各區長、市協和會等參加下、冒雨兩天檢査、各徵兵官親切檢査、査詢國兵壯丁、振作尚武精神熱心當兵報國、均願爲國從戎、嚴謹受檢、檢査日期、由八月廿五日至廿九日四天云（寫眞爲壯丁檢査現場）

承德道德會
設置懷少堂

【承德】省道德總分會、對於闡揚道德、誘導風化、促進慈善上、儞極努力効果昭然卓著、最近爲本諸聖訓『老安少懷』之旨趣、將在翠峰巍汐子醇二經路、設置懷少堂一處、專收容鰥會員家庭中失怙失恃無依無靠之孤兒、施以教化撫養、兼收容鰥寡老人、以免流離、立意至爲美善、該會原定在月牙山設置、嗣因交通上極不方便、爰値寧城支會會員高松林自動將汐子醇二經路自

修道路便交通

【清原】縣街位於渾河之陽、諸山環抱、交通不便、雖建國後、大加修築、尙未諱完善、市街馬路、歲車馬壓榨雨水沖刷、凸凹不平、有礙交通、當縣長有鑒及此躬往視察、爲圖交通便利、籌道業觀計、派土木股技士赴南長崗實地測量從新修築、將原有不堪使用之處、鋪蓋石、光滑平坦、煥然一新、另築、縣街馬路、均滿舖砂行將竣工、交通稱便不尠云、

國高運動場已落成
擧行紀念運動大會

【承德】省立承德國民高等學校、爲提倡體育、促進學生之体健向上起見、以該校原有之運動場形勢狹隘、極不適於全体學生之運動、爲擴展運動場之面積及設備、並實施勞作之精神計、自去歲春初開始、督飭該校全体學生、逐日利用課外勤勞作業之機會、繼續與工施運動場之修整、經過年餘之整理、近已全部工竣落成、該校現永久紀念作業之勞績特於本日二十六日午前九時起、在忠靈塔前綜合運動場、隆重擧行運動場落成紀念式、暨各種體育競技、以資表彰、並紀念運動大會、當日一般民衆、各機關學校、及各界人士均參加之、紀念式典後、並擧行紀念運動大會、各項運動、成績甚爲優良、競技共五十餘、於午後五時始行圓滿散會云、

物資購入視察團
由通化赴奉

【通化】旣報通化商工公會組織物資購入視察團前往奉天、通化各縣商、由省商工科長引率下、一行十餘名、於廿九日午前八時五十分開車赴奉天、新京、哈爾濱、一週日的視察云、

節前配給物品
會議指定數目

【合安】物資配備委員會於本月二十四日、關分配節前各物品、業已開會指定、如豆油每戶二斤、麵粉每人八兩、白麵每戶一斤、火油每人兩斤、糖每戶二十五觔、以及燒七十餘兩、均在節前配給云、

興農社賞職案

【大連】本市淡路町十番地、淡路公司住宅內、資恒材木店後方之倉庫、於九月廿八日、拂曉四時頃、驟發祝融、悶光四竄、一時火熾四烟、直沖宵漢、勢頗凶猛、幾於波及四鄰、在此千鈞一髮之際、大連消防署接此急報、由警察、德江氏除電知其他各消防分署外、立即救助外、躬親乘車蒞場、督勵所屬消防署全体職員司、架水龍、極力灌救之下、由浪速町防分團及物衣分團員等方被撲熄、隨而四小時久、火勢付之一炬、損失約四十萬金、原因刻正由大廣場警署調査中云、

連市淡路町大火災
損失四十萬金

【鐵嶺】縣興農合作社、前向各村配給之硫安肥料、由該社職員鮮系一名滿系四名共謀之、將肥料圖爲己有、於配給時不正當分配、由其中取得若干、聯絡某號商人向慰平縣運賣、其後事機不密全体暴露、遂由地方檢察廳偵探之下、經縣警務科檢事詢明、即送檢察廳現已偵察完了、送交法院治罪、該等對於國策所係極重之肥料、私自倫賣獲利、未免不道德之甚云、

赤十字社三周
紀念大會

【清原】滿洲國赤十字社、負擁愛人類、五族協和、無國籍種族之分、普濟

開始午夜街頭醉鬼狩
二百餘名咸被訓誡
王保安科長談要望生活刷新

【新京】首都警察廳保安科於九月之二十四日二十七日二十八日三日間、每夜均協同各警察署動員於街頭上對不知自愼且戒酒醉顛狂者加以檢束、該三日內共有二百餘名之多、就中以特殊會社職員居多、官吏次之、而尤以日系職員或官吏爲多、保安科當局已分別將其重者加以檢束、輕者予以訓誡、同時並通知其等主人、再加訓誡以免復犯、首都王保安科長復談表談話如左、

市民於此緊迫之非常時下生活、實應於政府之指導下、確立自肅自戒之体制而從事生活刷新、在去歲首警會限制各種營業之營業時間、本年復限制實酒之時間、無非在使市民知節協力、勿爲酒色所惑忘却時局緊迫、市民應有之決心、近來於街上每至午夜多見酒醉如泥者、狂顛街頭、高歌囈語、潘亂社會之秩序、似此種不認識時局醉生夢死之市民、實有促其警悟改新之必要、是以于二十四日二十七日二十八日三日間實施檢束訓誡、今後仍將繼續檢束、俾使首都得以明朗無此云

組織勞工尉問班

【清原】縣公署爲慰勞清原縣出身赴黑河齊齊哈爾奉天牡丹江各處勞工、特組成慰問班由警務科特務股長率領各國員攜帶尉問品及灑各校學生尉問文、將率分赴各處慰問云、

國籍不明刧匪落網
拒捕行兇官人殉職
秘偵死一名重輕傷三名

【大連】張連珍年將不惑、住金州管內城隍廟街、素以賣布爲維生活、於上月二十六日上午十時頃、騎自行車、滿載各色時布、去鄉屯售賣、途經馬家屯會七里庄住戶于邦興門前時、突遇身高五尺餘、衣協和服、腳踏布鞋、類似日人、攜住去路、攀稱彼係警署者、欲搜辯之、此際該布商人、因賊者胆怯攜辯之行商許可証取出、意當地發生如何事件、因依命取出、由其檢査之餘、內有金票計十五元有奇、後裝入該日人兜內、轉身示以只准給汝若干放行、人觀之告以非爲也、將錢包腰中將其票掏出現之、該日越期宋易、心中忐忑、急由他處行、經過此地、恰有馬家屯會書記蘇君等二名、經過此地、親傷者臥地、血跡模糊、口呼週匪、幷將經過說明、人犯相貌衣服等告明轉告於八里庄派出所、轉與金州警察署、當由署長同中主任率同全體刑事、分乘汽車、馳赴現場檢視已畢、判係被人刺傷、然同時將傷者送南關外大連分院（滿鐵醫院）延醫加以施急手術治療、一方照會金州內旅大金普庄各警署各鄉屯派出所警防團等一体緝、當地西鄉由各鄉民派人分於要路設卡、警防團員遍巡各山谷郊野、刑事密偵、各地逃路、中通路、將偵已五名、日色西沈、燈光初上、爲時在下午八九時突、於新金州驛附近、內外細工廠左近、大馬路上、有形跡相似者、喝路前行、故稱偵四五名、尾後跟追、細査之顏與報告之犯人酷似、然以國籍不明、言語難通、深恐錯懷、倒反不佳、因再隨至南巴斯車站不遠處、而電燈光明、照耀如晝、故細視仍不爲、終未敢冒然動手、擒之、後至巴斯車站內時、尙未予捕、迨其買車票上車、欲去大連時、而彼秘偵實乃猜急、於一一瞪車査視之下、該犯人知事不妙、爰降車下、到車房取火吸烟、未二三分鐘、靜觀行動、故秘偵即欲動手矣、因該犯人乘隙而逃、出票房直奔南下、向黑暗處、意欲藏躲、但彼秘偵追者四五名、由車站前來者數名、於東大王四者綽號、勇敢上前、由後雙手捜住、此時犯人以刀刺入腹部、血流噴流、登時殞職、雖有他秘偵一擁而上、四五名輪流戰鬥、終不克就捕、結果被偷之、末得刧住、後由秘偵山者迎面而來、因袖出尖刀照刺該偵於急迷中、路中有援手贊覽遺憾、茲經止副縣長

安東省各地農產物
收買人地區已決定

【東安】關於每年度之各地農產物類、向例由省方劃分地區、並特約收買人辦理之、康德八年度秋收在望、最近即可收割登場、故本年度之農產、業由省決定如左、各地區分配、

勸利縣、虎林縣、寶清縣密山縣西部（即雞寧縣之平陽、東海交易場、平陽鐵郵擇指定收買所）右開四地區之特約收買人爲三菱商事株式會社、密山縣、林口縣德河縣右開三地區之特約收買人爲三泰產業株式會社云、

商工會結成式

【清原】縣長當察遐、爲謀各組合業務統制、及希各種統制物資配給事務圓滑計會糾合各業籌備建設商工聯合會、刻已竣事、在協和會議室招集業者、邀請各機關長擧行結成式並於同盛村飯店張宴慶祝云、

世人、達成平戰兩時救護之精神、玆逐訂設三週年紀念大會、擇式隆重、同時對特良長、在縣公署院擧行紀念較少區村、貼帖宣傳品、更向加入狀、貼帖宣傳品、更向加入助員會、期頭開出張員八名、預想較得六百名各種贊助員云、

映滿映名片、以助餘興、自十月一日起、實施贊助員倍加運動月間、街頭高懸橫幕、車馬插立小旗、職員學生佩帶胸章、發送感謝宣傳、贊助員更向加入

末毫成之樓房側石堆旁側、突遇男子、持刀、終不之放、取然匪手持刀、終不之放、後經多石擊之、依舊不開、始將刀除下、以繩縛住時、傷此役秘偵死一名、小腹刺然危在旦夕者一名、輕傷者二名、除當時經官服警員將傷者送往病院醫治外、特犯人送至警察署審訊經過、由司法主任嚴審下、緘口不語、一再鞫之、方吐實情、刻下至於該犯有無其他案件、尙不明白、正繼續調審之中、

新開河建築木橋

【合安】三區新鋪、沿新開河之西岸、該河係柳河下游、故其漲水、亦無定時、雖在秋季、消水之時、該河亦常有暴漲飛灘之虞、致往來車馬行人、多感不便、因該舖係通遼海等縣之孔道、並爲縣境重要地區、故該河之修濬、早經官民所注意、均以需款浩大、作爲終止、實覺遺憾、茲經止副縣長及金澤司法股長之提倡、業由該管村長郭乃勛、及村民張仲三等、甘願募資、建築木橋、以利交通、計該橋經縣方土木股、堪驗妥當、長約十五突、計寬二十二丈有餘、關於所需木料、業經運送、不久即行起工建築云、

關於此項之奇辦、於九月廿八日上午十時頃、地方法院特派檢查官躬親蒞金至現場檢驗以証其實云、

興安東省農產狀況
大豆包米豐收

【札蘭屯】興安東省管內內部陣容、以偉儀量發揮運勳之使命起見、特將該事務局之役員、從新予以改選、

九月廿五日查爲百分之一二三較去年比較爲百分之八八、總收穫額較平年爲百分之八八、

作物別	與去年百分比	與平年百分比
大豆	一二九	九三
其他豆類	一〇〇	九〇
高粱	一〇〇	八七
粟	一一六	七六
米	一二八	九八
小麥	一二五	九八
包米	一一四	八五
水稻	一一四	八〇
其他雜穀	一一四	九二
蘇子	一六〇	九二
麻實	九四	八〇

如上表、較上年度品格不同、平年作爲平年作、大豆包米等國策的作物、以面積之增大、有非常之增產、

体聯事務局
改選役員

【承德】省體育聯盟事務局、隨及凡事建設、育成體質之健康、精神之活潑而健康體質之法、莫過於勤加運動、爲努力倡導省民對體育增進興趣計、曾積極從事體育上之各種設施、近爲充實內部陣容、以偉儀量發揮運勳之使命起見、特將該事務局之役員、從新予以改選、茲誌其職銜氏名如次、

▲名譽顧問＝張省長、防衛司令官、呂五軍司令官、辛承德縣長、渡邊中銀副經理、董承德縣長、

▲理事長＝田邊省次長、▲參與＝林民生廳長、魏王總務廳長、宇野警務廳長、實業廳長、及川地政局副局長、梅本省事務長、

▲理事＝金澤省總務科長、田中省文教科長、高省民生廳長、關省參事、加藤省視學官、胡省視學官、

▲常務理事＝金省保健科長、中垣省技正、

▲主事＝梁體育股長、工藤保健股長、

▲事務員＝錢茂榮、

▲僱員＝萬士淸

設署振興體育機關
期國民體力增强健

【大連】州廳學務當局、以國民体力之增强、在於建立、已經急不容緩之問題、設高度國防國家体制之青少年、日本政府爲期强化、已設厚生省、及文部省体育課之昇格爲局、同時更於各府縣、新設体育課、以爲推進體育國策、而關東州內日滿青少年之体育振興機關、擬自本年度實行設置、業已編成新規預算、將向關東局正式請求認可矣、以圖此適相應之國策、向無體育機構之設置、故此情勢

興安東省弘報
機構確立

【札蘭屯】興安東省爲圖管內民心安定工作機構之確立、之要點、興安東省弘報機構之確立屬託網選弘報擔當者、各旗縣須遴定弘報擔當者、首謀此機構由省內各旗公署及機關之弘報擔當者、各情勢宣傳省內各旗縣弘報宣傳係之提携、向省弘報股定期報告、弘報知一般民衆、同時發行省報及其他情報、蒐報道機關、以期民衆向省而通報或直接以機員向村落派之、擔當宣傳工作

時局展延期三天
並續演未完餘興

【承德】如前報之西南地區開發建設時局展覽會、本月二十日開幕後、因設計之精巧、陳列之完善每日前往參觀之人士、不下數千人、熙來攘往、摩肩擊踵、盛呈擁擠之盛況、一則足徵該展覽會招徠觀感力之如何、一則可見一般街民關懷時局求知熱度之高潮、原定二十五日閉幕、爲恐尙有遠道參觀致抱向隅之憾、特將會期延續三天至二十八日截止、又縣當局之遊藝會、因時間關係、未能如預定節目表演完畢、爲副一般人士之希望計、決定在二十七、二十八兩日間、仍於觀光局前廣場表演所餘之項目、以助展覽會參觀士之餘興、諒必有較前尤盛之景況也云、

市署準備
設立粥鍋

【新京】市公署社會股、因今冬季將臨、爲解決一般貧民餐職要時之飢餓、例年皆於貧民聚集地區、設置粥鍋、本年冬之開鍋日已定自十二月一日始地址爲東三馬路、孟家橋、宋家窰子、八里堡、共計四處、現該股方面正籌備一切、在開鍋米糧、而中、此誠爲貧民之福音、一、堪期待云、

歡迎代理
國內各省城鎭漢西藥店均皆招募經售
代售處詳章函索即寄

舒肝靈
治肝鬱氣滯心胃疼痛
每盒壹圓
奉天大北關育生堂出品

婦女月紅丸
主治月經不調赤白帶下
定價三元
奉天大北關育生堂藥店

輔兒康
治瘟疹熱痰嗽咳小兒疳疾
每盒五角
奉天大北關育生堂藥店

復茸補丸
本丸是人類健康國民聖藥
每瓶二元
奉天大北關育生堂藥店

育嬰寶
主治小兒咳嗽驚風急驚百病
定價每袋四角
奉天大北關育生堂藥店

羚羊清毒散
主治小兒疹子內熱咳嗽
定價五角
奉天大北關育生堂藥店

保肺素
治咳嗽痰喘三期肺病
每盒壹圓貳角
奉天大北關育生堂出品

凌雲醫院
診療科目
內科、外科、產婦科、小兒科、眼科、耳鼻咽喉科、皮膚花柳科、X光
院址 奉天市大西門裏路北
電話四三五二號

桃夢 一圓二角
性美膏 一元二角
木村商行

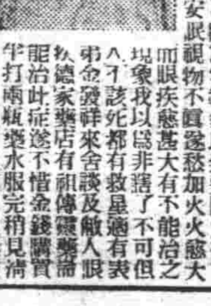
まむし藥房
全滿總配給所
奉天江島町八
電話（三）四五五〇番

京城 都房林藥
百發百中·永久根治·斷然好評
△嘖嘖好評
藥價試用二圓
△半劑四圓一劑八圓
本藥非能一時止濁日後再犯的流行藥
△亦非從來的白濁油
服後僅一日間保能奏效如不奏效者持錢藥而退藥價
△定購時須務請寫明於何報紙上讀過廣告（滿京時報）
△眼將本廣告剪下來免運費及特別折扣本藥爲豫防淋疾之藥品
本舖京城驛前（蓬萊町）一之二七合資會社都藥房

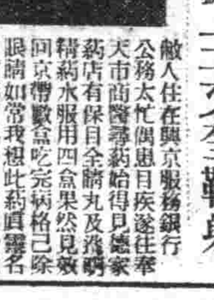
十年以上的淋病與赤白帶
內服量三日至五六日即能治愈
世界獨特的秘藥
唯大藥
與者請位速購服不發後悔

感謝 眼科神藥
敝人素患眼疾時患時愈每逢公務忙碌頭火上升雲霧蒙目觀物不見痛苦難堪雖經調治也未效見經友人介紹德家藥店有祖傳保目全晴丸及造明精藥水遂去購服兩盒上二藥不兩相夾攻火自退矣眼疾如清視物得見復由郵局代我的眼疾由此完全好了永不再犯因此想起來此藥實有起死回生之效力名不虛傳敝人無可爲報只可寄

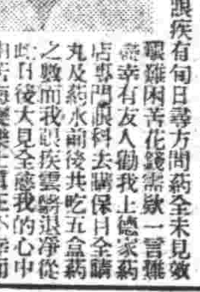
信登報感謝略名傳揚敬請近安
新京特別市大馬路二五號 于德順拜啓



敝人王文奎以經商爲業每日司賬寫字較多以致費眼力初不注意後來自覺雖治夜不安眠視物不眞遂愁加火火愈大而眼疾愈甚大有不能治之現象我以爲非瞎了不可但入了該死都有救星適有表弟介紹德家藥店有祖傳聖藥保目全晴丸及造明精藥水眼睛患此症遂不惜金錢購買生打兩瓶藥水服完稍見清晰復用生打較前更好連服連藥不到兩月我的眼疾完全好了雖然是令先生介紹之功但是德家藥店藥力之所致也我的眼疾亦好備小照登報感謝以表微衷敬請公綏
奉天市大南街五段九七番號 王文奎鞠躬



敝人住在興京服務銀行公務太忙偶患目疾遂往奉天市商醫尋藥始得見德家藥店有保目全晴丸及造明精藥水服用四盒果然見效回京帶數盒吃完病格已除眼睛如常我想此藥眞靈名不虛傳有益於人有利於社會備照像片登報鳴謝並問
財安
興京縣永陵街三六二番地 李貴庭謹上



學生王洪陞在校讀書不幸罹眼疾有旬日尋方問藥全未見效雖困苦花錢無數一言難盡幸有友人勸我上德家藥店專門眼科去購保目全晴丸及藥水前後共吃五盒藥之數而我眼疾雲翳退淨從此目後大見全愈我的心中由苦海變樂土實正不幸而又太幸公顧彼我我心中難忘登報略表謝忱敬請
財安
蓋平縣孔家房子村高家屯一二一號住 王洪陞拜懇

眼疾不一惟獨翳眼不好治我從小翳眼翳障眼藥舖醫院都治過也未治好嗣後有人介紹奉天市德家藥店服了幾盒保目全晴丸上了幾瓶藥水不到三個月我的翳眼變成好眼全是德家藥店藥力之所賜也今大恩示我無以爲報只備小照片登報鳴謝以表敬忱
奉天市軍河區獅花街滿飛滿人育成社十區四號

藥金 保目全晴丸 每盒六圓
造明精藥水 每一瓶一元五角
總售處 奉天市小北城門外白塔寺東
盧潤堂免冠
德家藥店

全治皮膚病
天恩水

白癬、濕疥、疥瘡、頑癬、白禿、小疹、頭疹、蛇疹、痱疹、乾癬、黃水瘡、魚鱗癬、陰囊濕疹、股癬、汗斑、紅斑、疱瘡
天恩水 每一瓶二角、一圓二角
全國各藥房均售
東京、大阪 東京藥院

210

全奉天足球大會（本報主辦） 昨已盛大開幕
醫大及商工兩隊均皆獲勝

本報主辦之第六回奉天市足球大會、第一日（卅日）午后四時、在大和區國際運動場、由大會會長染谷本報社長、東主幹、酒家編輯局長、伊藤事業部長、穆論說委員、十川審判長、清水市公署體育股長、並社會部滿洲醫大、市公署、銀郵局、鐵路、工大、農大、滿鐵、盛京醫大、商工公會、高級部滿中、五高、四高、師道、維城、一高、二高各隊、及觀衆數千人參加下、於金風颯颯中、盛大舉行開會式、首由伊藤部長致開會之辭、五高代表揭揚日滿國旗、同時合唱國歌、皇軍國軍武運長久祈願默禱、優勝旗返還、穆六田代表染谷會長致詞、略謂

本社在五年前、八萬號紀念時、制定了社會事業項目、舉凡一般國民文化、皆在提倡鼓吹之列、尤於國民體位之向上、三致其意、爲本社事業部門中、最重要事項之一、

近代國家之文化、無一事不與體格有直接關係、體格不佳、不但國民文化、難期完成、即國民思想亦因而大受影響、須知心身兩健之國民、決難擔當重任也、本社有見及此、所以每年舉行全奉市足球大會一次、

本年已第六回、每屆均有驚人之成績、足見我國人於體育一道、已有深甚之了解、何況現在正在建設新秩序之秋世界風雲十分緊急、我滿洲國與日本帝國有共同防禦之盟約、休位不克追隨日本、實爲可恥之事、幸望諸君以國爲民、完成諸君之體育、以副國家之厚望、實所盼禱、

十川審判長訓辭、艾立英代表選手宣誓畢於歡聲中而宣告閉幕、旋即於四時半在國際、滿鐵兩運動場、開始舉行比賽、是日天氣微陰、秋風陣陣、各健兒振奮精神奔馳戰場、爭先恐後、各不相讓、全場觀衆、莫不爲之提心吊膽、而催戰掌聲、如雷貫耳、値此非常時局下、十足表現我國人民之體格後精神、當日四場、均爲社會比賽滿洲醫大對市署醫大勝市署二分、盛京醫大對商工公會、商工隊勝盛京醫大二分、於是第一日之比賽、乃行終了、時約午后六時許、

之第二回全滿各省對抗青年學校體鍊大會、十月十二日午前九時、在新京神武會舉行、共競國技之覇、而於此中央大會以前、各省在十月初旬、分別行省預選、一省選拔一隊以上、全滿三十隊參加大會云、

盤山崇興村又發覺 鮮系教會反國行爲

【新京】立於宗教之美名下、而頻弄反國家的言辭、關於傳教師、自日前之神聖會事件以來、經關係者嚴重監視在鮮農之安居樂業和鄉有此擾手之形跡、頗惹人注目、在錦州省盤山縣崇興村、在大同二年入植、皆稱爲鮮系安全農村、一萬八千名之鮮系村民、謳歌王道樂土、內、逐次濾最近於朝鮮土、清宗教、而潛入滿洲鮮系基督教長老派宣教師某、於該村設置布教所對鮮農呼籲、一方又不逞同關係方面配布趣味書、此係於大同二年在該村內設置長老派教會、因金錢問題而被追逐、乃與惡徒宣教師通路、且於教義之外、散見反國家的思想故當局銳意進行偵查云、

蔡經濟部大臣 視察多獅島

【安東電】曾參列鴨綠江水電水豐發電所之發電式之蔡經濟部大臣一行、二十九日乘列車於新義州下車、視察多獅島其他等、同日夕來安、投宿於安東旅館矣、予定三十日視察大東港其他、同日前往五龍背云、

婦人時局色
實踐槍後報國運動 先須建設幸福家庭

家庭主婦

當此非常時局下、實踐槍後家庭報國運動的時候、一個家庭主婦所負的責任、該是有多麼重大、現在由楊女士一篇談話中就可以見到了、

楊靄輝女士、是位智識階級的時代典型家庭主婦當記者訪問時、女士很忠實的談了下邊的話頗使人欽羨不及家庭的組織、係由男女兩性來主持、大致我國的家庭、是男人到社會去工作、女人在家裏主持家務和教育子女、雖有些智識女性、同男人一樣的在社會上活躍、但終是離不了家庭的範圍、尤其在此非常時局下、家庭爲國家本位的時候、如果使每個家庭治理完善、則國家就可强盛了、所以處在現代的婦女、是負着重大的責任、不過我國婦女受幾千年來的餘毒、中產階級以上的婦女、祇知過着尊處優的舒適生活、光陰多半消磨在麻雀、電影等不當娛樂中、對家庭與兒女教育於不顧、這些雖直接影響於家庭、而間接也影響到國家、尤其普通家庭婦人、祇知一切依賴男子、對國家社會及文化事業關心者很少、雖有些先進女性、知道家庭與國家的重要、然而那僅是一部份、實際與友邦日本婦女相比較差得正遠、如果我國婦女能以日本女性爲模範、堅忍耐勞、勤儉樸潔、助夫教子、努力苦幹、再反省本身的以默、以採長補短來改正自己的錯誤、能夠這樣、就可缺漸漸的達成了多數的美滿家庭、

在此非常時局下、婦女們在後方擔任國防工作上活躍之很多、多就像國防婦人會、救護兵、慰問白衣勇士等事、我們看到這些爲國家盡心竭力的主婦們、就知道現代婦女對國家負責如何重大的使命、既在我們不能直接到社會去活動、但不應該做個人家庭活動、間接的活動、也是爲國家活動家庭的主婦們、對這一點、實不可忽略、應當急速覺悟自己的立場、和負有的責任、徹底進行工作、造成完善的家庭、

家庭本是極瑣碎而又複雜的、一家人的幸福與否、整個的全掌握在主婦的手裡、爲主婦的應當如何、才可以建設一個盡美盡善的幸福家庭呢？以個人見解與經驗貢獻如下、

一、家庭經濟的支配、每個家庭應當有收入支出的預算、無味的浪費要相當節制、平日更需節約、每月要有固定儲蓄、以備子女教育費及婚喪醫藥費、而免緊急需款無着、又達成家庭節約報國運動、

二、日常生活應注意事項、主婦的大部分時間、是安置一家人的衣食住方面、在此物資缺乏的時候、應當提倡廢物利用、如煤麵改做煤球、成人能穿的衣服改做兒童穿的衣物、家庭清潔也很重要、必須主婦親自看理、致於飲食、應當多選對人身體有營養的蔬菜、不一定吃貴重的菜就是好、總而言之、要經濟而又合乎身體健康的爲妙、衣服要時興樸素耐久、家庭佈置、要入時雅觀、這都是主婦們應當作的事情、

三、兒童方面、兒童教育很重要、家庭教育與兒童前途有莫大連帶關係、爲主婦者、首先要注意兒童心理、然後以忠孝節義爲原則、隨時隨地導之以向善、務必使兒童愛惜時光、不浪費金錢與濁場物品、養成中堅優良兒童都是家庭教育最重要的事情、

以上僅是所知道的幾點、如果婦女能以家庭爲主、隨時改善建設、必定達到圓滿幸福的家庭、同時對時局下之家庭報國運動、也盡了義務、期待着全國的家庭主婦們、快腳踏實地的去努力吧？

我國留日警官 已經全部選出

【新京】治安部當局、每年實行兩次警察官留學生由全國選出日滿系警尉警佐級之優秀者、赴日本留學、在內務省警察官講習所實行約半個年訓練、以体得先進日本警察精神、將來對滿洲國警察界担双肩之責、以資養成中堅幹部人才爲目的、故本年度後期留學生、由全國業已選拔終了、更於警務司內經衡委員會嚴選結果決定日系爲五名、滿系三十名、而前期日系留學生、半個間之準備講習終了、則前期滿系留學生、於二十五日向日本出發矣、繼續關於滿系留學生準備生（後期）亦於明三十日假中央警察學校舉行入所式、在該所受半個年間日語及日本事情之練習後、再往日本留學云

禁烟成績强化

【熊岳城】街本城第一第二兩管煙所自歸官營以來、數閱寒暑人員不時調轉、以杜流弊、且與警方協力進行用期完成禁煙計劃、十年斷盡之使命、現任人員、第一管煙所主任伊藤戰、會計主任楊譯緒、販賣主任章竹銘第二管煙所主任、于百川會計主任金慶宣、販賣主任黃永豐、該數人自到任以來、努力警肅、百凡認眞鄉靈皆無對一般癮者尤具苦口婆心婉言勸戒、詳細解說、鴉片於人之利害與國家期待人民斷禁之苦心、因此而自動忌烟者、不一而足、警方又與協力促進、以是我邑禁烟成績日益强化云、

全滿蹴跤大會 定於下月舉行

【新京專電】在滿教務部與滿洲帝國武道會共同主催

建國紀念映畫館 設置地點已決定

關於建國十周年紀念事業映畫常設館、茲經祝典事務局弘報處、滿映、共同協議之下、決定設置地如左、

四平市、通化（以上滿系）、敦化、錦西、鐵嶺、公主嶺、開魯、奉天大東區（以上日滿兩系）

配給立鹽三兩

【前郭旗】當茲物資節約之際、對於民衆生活狀態、旗當局異常關心、屆及中秋時節、家家皆待濟榮之時、關於立鹽配給、實爲當務之急、惟苦於市內存鹽無幾、經愼重考核之下、按戶口人數、每人配給三兩、住戶已於九月二十七日各持通賬領物品

全省汽車代燃裝置 決取嚴勵方針
限明年九月以前一律代燃化

奉天省按諸汽油規制、前曾急的進行汽車代燃化計畫、近頃遂確定方針、近對省下一切汽車已飭實施、據該計畫主要凡三七年以後之各種汽車、均須按裝代燃機關、交通會社、國際運輸會社之代燃機關、由政府直接分配之、其他對於官廳會社、等各機關所屬車、營業用車等、由省方決定順序後、即行順次按裝、豫定明年八月內、完竣計劃、而明年九月以降、即採取非常手段、

1、代燃車、檢查不合格、
2、如非代燃化、不與以番號、
3、今後司機考試、課以代燃知識、

且汽油亦以明年八月、停止配給、代用燃料、決定由專賣署斡旋、至於三六年以前老朽車及公用車、並其他汽油消費量少之車、作成汽油運行證明書、貼於玻璃窗上、對於違反者、即對於各該機關、以停止瀰油配給嚴主義而臨之而省方隔同代燃化實施、而交通政策如次、

甲、巴斯獎勵近距離者步行、巴斯停留所之區間延長、
乙、出租車＝遊興車、全廢
丙、洋車＝在一人乘用不經濟之見解下、不行增車、
丁、馬車＝增車、
戊、運費取締
己、官廳會社車自肅

決定此等方針官民一致邁進汽油節約云、

全國技能競賽豫選 最後部門已經終了

萬餘名之產業戰士、重視職域奉公、而誠懇競爭初次全國之技能競走、於全國民衆注目中之二十八日、在新京哈爾濱奉天最後舉行之事務電信電氣金屬各部門競技、概獲得非常之成果、至其地區豫選、遂亦告終矣、而蒙華之全國大會、定於下月十二十九兩日、新京（事務、電信、電氣）奉天（金屬）各自開催云、

縣長來懷巡視

【懷德】縣長李儒忱氏、茲因參加祀孔、於昨啓同警務教育兩科長、以及股長等來懷、下榻於大興當內並視建築街公所廳舍工程今早祀孔畢經各界歡送當即返鎮、

縣長晋省會議

【長嶺】縣長吳鐘氏、爲出席四平省招集之縣長會議、已於月之二十五日晨五時許自該出發、乘用荷馬車在泥路泥濘中馳赴茂林驛轉道四平、同乘者並有公署輿金山兩氏、長嶺茂林間僅七十粁、約須十五小時以上始能到達、交通困難狀態可見一斑矣、

哈市國際色采變動 英美僑民激減 樞軸側則日漸增多

【哈爾濱專電】爲世界新秩序之建設、日德意三國結成堅固同盟以來、茲已一年、現在世界殆皆更變爲樞軸一色、而滿洲國之國際風色最顯著／哈爾濱之面貌、亦自昨年九月二十七日三國同盟發表以來、樞軸國民繁榮之情況、益形濃厚、英美系之退陣、企業人口縮減之姿、如實表現、此實的是有與趣之事、自由主義時代繁榮之英美系商社、現在、一無所見、皆行閉鎖、如英系五日閉鎖（本年二月十日）及帝國化學商社等九社、並美系之花旗銀行（本年二月閉鎖）萬國農務公司等、皆行停業、如斯、美人於此一年間、由百四十名激減至二十五名、英人由百四十名激減至三十五名、但與此相反、德人由尚不足三百名之少數、現在已增至四百二十七名、此外意人之三十二名、丹人十九名、匈人六十名、蘇人三名、皆已增加數名、當此一周年記念日之二十七日、秋高氣爽、德意丹諸國在哈領事館之國旗、已皆揭揚於天空云、

建國十週年紀念 發行蒙文大衆雜誌

以蒙古裕生會特發刊蒙文誌『白塔』以爲建國十周年之紀念事業、『白塔』創刊號（約三百頁）於明年一月一日限定出版五百部、爾後年刊四回（一、六、九、十二各月）、內容有像片畫報、漫畫、插繪、袖珍笑話、論說、小說、研究論文、法律、博物、地理、衛生、劇作、詩歌、縣史實話、時事、等以中等學校程度之用語、編輯、出版特由裕生會、青旗報社、在京蒙系學生等組織之審査委員會、任編輯工作、青旗報社印成美麗之蒙古獨特風俗五色版以爲封面云、

納稅宣傳圖案

【公主嶺】懷德縣公署頃據吉林稅務監督署函稱、該署擬以事業所得稅特別賣錢稅爲對象、而企圖於本年十一月展開積極的納稅宣傳、並擬左記募集宣傳畫圖案、函託縣當局轉飭管下各學校學生及一般民衆踊躍應募記一等一名三十元、二等二名二十元、三等五名十元、受付日期爲十月十日即行截止云、

世界紅卍字會 舉開巡証壇

【懷德】世界紅卍字會辦事處、於今十九日開巡証壇、以資弭化思俗、祈禱和平、闡道慈於人間、承黎庶於善軌、各會長等均然到場、參加者數十餘人、開砂味網觀光者尤衆盛極一時云

於公務執時奮發發活潑意則縣政之圓活進展態可期待云

全聯開會期迫 協和會已節節準備

匯集三千萬國民之總意之全聯、現僅餘旬日、即將舉開、故協和會中央本部、克服人的不足、竭力於進行發揮其萬全之準備、俾會場設備一項之豫算、即約四千圓、將場之議壇等以彩色、一換場內之模樣、故刻正督勵人夫竭力進行、至五日即可完了、又爲圖於十日之開會式、毫無相違之處、故中九日午前九時、於主指導部長以下出席舉行預行演習、現無論某方面皆極力準備、僅待開會日之來臨云、

電車車掌窃盜 賊星不旺被捕

【哈爾濱】傳長有年十九歲原籍望奎縣人、現充當哈爾濱交通會社電車車掌、因感物資暴騰收入不抵數出、奇想天開、曾數度竊取同貨物品及現金、不料賊星不旺、彼日前又行竊盜同貨物品時竟被失主發見、當時將其捉住送至南崗署經司法系、嚴重審訊、結果供出竊盜案件如左、

於九月六日下午六時竊去一〇八號運轉手之協和服褲子一件、送同望奎縣、變賣國幣九元、前後用同樣竊取技術共作案七件、不幸此次行竊、竟被捕獲、司法係對該犯追究餘罪中云、

滿鐵旅客票價提高 十月一日實施
急行寢台課新通行稅

關於滿鐵旅客運費、由明十月一日實行提高、其改正運費、每一公里、三等車增二分一厘、二等車增四分、一等車增六分、較從前之三等車則每公里約長價一成六、二等車則長價三成三、對普通及特別急行金、亦漸次提高、並且對速費急行金、寢台金、由該日起課新通行稅、但三十日以前、已經發售之乘車票、不另行追徵、關於寢台金近日與鮮鐵、華北諒解之後、即行第一部提高、最近始由安奉線、奉山線、京圖線、圖佳線等各區

鐘乳洞探險記
洞口似鐘陡崖而下 滴水成淚潔白凝石

【通化】東邊道觀光協會主催之鐘乳洞大探險隊、本著通化支社爲完成報道使命特派記者趙善亭隨行、廿八日午前七時卅分、應募隊員集合於通化鎭前、共計卅七名、縣警務科派中島股長率警尉補二名隨行警備、八時二十分、分乘數重車二台就發程之途、經由通化驛、抽水河子、苗溝、十時二十五分到達東來村、村長孫汝桂率農民二人作探險嚮導、沿途盤山、峻嶺、道路坎坷不平、隊員在車上顛沛、得頭昏眼迷、忽高就低、雖有秋色景緻、不得瀏眺觀光距通化九十滿里之遙、十一時到達目的地、隊員降車、渡過山前小河、全員席地而坐、大嚼甘糧以充午飢、羅睹大山、孤形聳立、身披江綠黃紫衫衣、紅爲楓樹、綠爲楊樹、黃柴山花齒螺、相似古裝花且的頭面、有的方被農民開拓成爲耕耘地帶、秋季收割露出大地來、又好似禿擡頭、也是美麗秋景之美中不足、遍山被樹不障蔽由山下眺望見不着鐘乳洞的位置由東來村長指點預告在山北谷隊員用餐即畢、整隊上山、由鄉導農民前行、攀登北山麓、繞行山半谷、到達鐘乳洞、洞口西北向、如古廟之鐘形、口小僅容一人俯行方能進去、時在午前十一時十分、先由鄉導一人持蠟燭前行、以次各隊員持手電燈順序前進、隊員有四名日系麗鮮、爲探奇索勝不後於男性爭先前行、進洞陡崖而下、泥滑步滑、約行十五米度、黑暗異常、雖有多數手電燈照耀、前後不得覓影、又兼步下三角四楞怪石險峻、步步隊員注意步下、皆不辨東南西北、約行三滿里之遙、見二小洞分歧、若下須細察、二洞皆然、斯處較其他經過處、格外寬廣、空氣亦不感覺低壓上空滴水成淚、落於地上經年久結成潔白凝石、據鄉導農民云、乃爲滴水石軍臂刀傷口、斯石研爲細粉敷於患處、血流止住數日即愈、根據農民所談、隊員爭影以資紀念、如是後隊改爲前隊、魚貫返還洞口、時在午後三時、此番探險自進洞起費去三小時之久、所收獲的惟滴水石一物而已、據鄉導者談、洞內較分三途、十數年前、有好奇者進洞探觀、得出很多死虎遺骨、亦未探悉洞之窮境、該洞之命名亦無縣史可考、玲瓏意推測、洞口形式似鐘、洞內滴水如乳汁、如斯命名所謂興、三時二十分集合發車、開駛歸通化之途、將至水營交界、水洞的主人將發來水將水卒、歡迎大探險隊的歸途剎那鳥雲密佈、風過雨至、帶來的禮品是如杏核大的冰雹、打得四位麗妹隊員怪叫不休、這位鳩碑員也能湊趣正道不走、截車開到水溝裏、我們一軍隊員來個大縱身下去吧、多幸無有負傷的、還時歡迎的水將水卒們、看完了笑話、雲收雨散、後隊汽車駛到、去上繩子實費九牛二虎的力量、拉出水溝、又進行歸途、前途山嶺險峻、司機先生在車下、全車的性命就得拜託司機先生吧、隊員們都提心吊膽的登車、司機先生其不負所託、午後五時三十分、算太平無事、歡到原出發地的通化鎭、全隊集合撮影後而解散云、

普及眼目保護 『愛盲之烽火』
盲人福祉協會小冊子

本年三月結成之奉天盲人福祉協會、前曾設定眼目保護週間、努力於目之保護知識向一般普及、更爲向一般具眼之士訴說愛盲運動、經市弘報股幹旋、印刷小冊子『愛盲之烽火』數千部、頒布與一般市民、而積極的推進愛盲運動云、

松木次長一行 定期來奉視察

國務院總務廳松木次長一行六名、爲視察奉天省行政狀況、與國兵檢察、將於十月二日抵奉、抵奉後、當日即爲國兵檢察與行政視察、十月三日、與奉天省主腦部會談後、並出席正金銀行之招宴、十月四日檢查奉天市十月五日即可歸京、

奉市房租問題
開始徹底各種協議

第三日之奉天房租審查委員會、自卅日午后一於奉天市大會議室開催、由奉天市警察局協和會市本部商工公會稅捐局中銀興銀房產會社貸家業者代表、及其他區長等三十餘名出席、市方面對臨時房租統制法之解釋適用之件如左、

一、家屋修繕之件
二、租房遷移件
三、家屋出租停止之件
四、統制法適用前住宅之件
五、公定房金緩和規定之件
六、改訂修正之受付期間之件
七、未申告者之件
八、房租價格登錄決定住宅租賃之件
九、改訂修正審議前之件

等均與以最明的協議、

委試武春德 昇任縣技士

【訥河】縣署庶務科、茲於日前正式公表、左記五氏之人事昇格、

委任官試補 武春德
〃 陳國章
〃 李顯章

任訥河縣技士、

委任官試補 秦文魁
委任官試補 孫鑄林

任訥河縣屬官、

以上諸氏、於此拜命榮昇之下、其精神爲之一振、而

蔬菜試買審査
結果頗饒相當趣味

奉天市自今年九月十七日施行之蔬菜試買審査以來關於由市內公私設市場春日青葉加茂、東關、鐵西、厚生、大西七處、按一市場單位購入十三品類（公定價格品四品類協定價格品九品類）統計八十八品販賣價格、分量類品質三點調查、得如左有興味之結果、

A 分量

（購買量一斤）審查總分數八十八分中與購入分量同量者、四十六品類超過一斤以上者、三十五品類超過者有馬鈴薯之五分、辣椒、地瓜、午蒡、胡蘿蔔各四分、玉茶、黃瓜、洋蔥之三分、生姜各二點、豆芽菜、長茄子、葱之各一點、長芋零、分量不足者爲零、而分量超過爲大西市場之八分、春日、鐵西各七分

B 價格

（定價格與公協定價格）同價者四十八件、價格以下者十六件、價格超過（違反價格）者二十四件、價格超過者爲黃瓜、馬鈴薯、玉蔥居多各三分、價格以下者黃瓜、玉菜各一分、其他爲零、長茄子辣椒、萬居四分、玉米三分、關於此點可視爲暗示蔬菜類之出貨狀態與公定價格、協定價格之矛盾、故業者之不德義不能一概而論即由與市場之關係觀之價格東關市場之六分、其次加茂市場四分、厚生市場三分、青葉市場居零、而分量不足者青葉市場竟爲三分、其次春日市場二分、加茂、大西一分、其他爲零、

C 品質

（以十點爲最高點、審查結果、以無記名投票、滿十點者八十八品目中、高點者、僅馬鈴薯、胡瓜、辣椒三品而已、九點十五品、八點十四品、七點二十品、六點十五品、五點十一品四點八品、以上由品質目及價格三方面、綜合審查結果、優十五點、良二十三點、可三十一點、劣等十九點、蔬菜情況大概普通、市場審查之後擬將市內分爲大和區（南十條、南五條、平安廣場町近）大和區（日吉町琴平町、）敷島區、朝日區、鐵西區、瀋陽區、大小西區、東關區、皇姑屯區、北陵區十區域對於各區內之業者、購入同樣品目、對於百二十品進行審査、

A、重量、（購入量五〇〇瓦）重量之超過、大和區二八點、北陵朝日兩區七點、以下四十二點、重量不足大和區一、敷島區六點、以下十八點、超過地瓜、辣椒最多估六分、不足爲午蒡之四分、居最高分其次爲玉茶三分、

B、價格

公定價格協定價格以下者居百二十分中之三十四分、而價格超過（價格違反）者居全体之四二％、而示五十分之多數、按品種別觀之、超過者葱九分、馬鈴七分、黃瓜六分、而價格以下者有地瓜十分、故同價超過皆無矛盾、其次長茄子、辣椒居價格以下、其他概皆爲同價或以上者、按地域上觀之、價格違反者區域內、大小西大和區一、東關瀋房多、

C、品質

最高分爲十分、審查結果、滿十分者爲午蒡、長茄子各二品、九分十二品、八分二十三品、七分三十一品、六分二十七品、五分十九品、四分五品、最下分三分一品、所得綜合審查結果、計優者不過五十分、良者四十分、可者三十一分、劣者二分云、

檢查壯丁佳話
王秉義抱重病受檢 病故後舉行慰靈祭 以身報國頗表惋惜

【通化】最近通化街之壯丁檢查成績異常良好尤以壯丁諸君之精神更令人有所欽佩、其中美談佳話層出不窮、有壯丁王秉義者（二十歲）係通化縣新安村新安屯人、因屆檢查日期已到該者不顧一切竟抱重病來通受檢、不幸、檢查前一日（二十六日）午後九時因病竟而逝於旅舍、通化縣徵兵署聞此對該君之死亡頗表惋惜甚爲表揚其生前以身報國之精神、遂決於二十八日午前十時於青年訓練所舉行慰靈祭云

啓開湘江水路

【某前線二十八日電】協同海軍部隊深入洞庭湖南岸壓制湘江河口之中原、平野內山中島及其他部隊、攻略營田後忽然反轉、穿過所謂湖北三角洲濕地灣、擊破附近潰走彷徨之敵百九十七師並陸海共同努力啓開湘江及附近一帶之水齡、

出席明治神宮大會 馬拉蒸選手開始銓衡

對於第十二回明治神宮國民體育大會、所派遣之馬拉蒸選手詮衡予選會、擬定於十月十二日舉行、而其所跑之經路、午後一時由市公署前出發、乃於京〔…〕街道、一人一氣直抵之馬拉蒸不拘陰晴、決定舉行、報名截止日期十月十日截止於民生部內大滿洲帝國陸上協會而報名者、須附有醫師診斷書、

各地氣溫

（三十日正午）

奉天	一七度	快晴
新京	一二度	快晴
大連	一九度	晴
哈爾濱	一一度	快晴
齊齊哈爾	一二度	微陰
海拉爾	九度	晴
黑河	一〇度	快晴
牡丹江	一六度	晴
延吉	二〇度	微陰
承德	九度	陰
通化	一五度	晴
安東	二三度	快晴
錦縣	一六度	晴
通遼	一三度	晴
張家口	一二度	晴
天津	一九度	陰
上海	二四度	快晴
東京	二〇度	雨

天氣豫報

奉天地方 東北風 晴後陰
（三十日正午）
最高 一八度三
最低 九度〇

化學療法劑中 唯一的老牌

剷除白濁

「脫爾滔淋」片……對於組織之浸透性特別强大一入体內後 即透膜遍達全身 對於潛伏各組織中之淋菌 加以激底的破壞或碎毀之 使其不能生殖 較於向來之頓挫療法劑 眞有天淵之別 夫事實勝於雄辯之語 盡人皆知 速服「脫爾滔淋」片一試 即得跳出苦海

【專治】急・慢性淋疾 其他一切化膿性疾患
【包裝】三〇片 一〇〇片 三〇〇片 各一瓶裝

製造發賣元 鹽野義商店 大阪市東區道修町三丁目
滿洲總代理店 鹽野義藥品株式會社 奉天

鹽野牌 脫爾滔淋片

ST—Yi

今日之課題
時代先進之富國徵兵新發賣矣、請加入附貼水金之徵兵保險罷！

營入十料險保〇一保險金十貼水金十紅利金
營入不十料險保〇一保險金八成十紅利金 付支……二

東京・日比谷
富國徵兵

滿人食糧配給準確調查
日系工場會社滿人多領

【大連】自與制滿人食糧配給實施、初期一部滿華人、恒有過剩而轉賣流出、迄至今日、仍有過有不及之弊、其中山東人之勞動份子、多因被僱、或以親友之招至、隻身北上、家中貽有妻子等、對糧充足之人口、恐不報則難足用之食糧、既票制之後、又感覺領糧之無其多貪、遂不免轉讓隣佑之舉、又如日系各大工場、從事之滿華人、在工場既領有充分食糧、在各區仍須領取之、更有華工會社擁有大衆之滿華人、其從事之滿人、雖由會社領有充分之麵粉食糧、而又由區內領有重複之食糧、各區長對於民戶之人口調查、委之各分區長、而分區長、委之各牌公無關各隣商、或住戶、隨便報告、一任虛偽、並不加察、流弊之深、誰司其咎、現有奉公聯盟、有見及此、故使奉公班、負實調查、決行世帶調查及人口異動狀態之整理、通知各區長、再加調查、以期準確、但據一般觀測、大連市之物資調查課、非設有專賣員、從事審查、恐無實效云。

日滿住民、莫不惜別依依云。

土木工三項實施

【鐵嶺】縣公署康德八年度、依次施行計劃實施共三要項、一、遼河治水工程、由本年度起三年完成、本年工作早已完了、官民一致勤勞奉仕而工作、二、奉天開原間國道整理、此乃由國防及產業上觀之、必得補修整理、目下已歸全部改修竣工地步、三、農產物蒐集、必要路線、重新修築整理、現當新糧穀之登市在即、所有對於農物蒐貨上必要之縣境道路、早已施工補修、近可工事成功、以期農產物蒐貨順利云。

爲強化青少年團機構
村長爲團長發團長印

【北鎮】協和青少年團統監、爲強化青少年團、組織機構起見、故與各關係機關磋商之結果、決任命各街村長爲本街、村青年、團長、並於昨日發給各青少年團看板及團長印、想今後定有一番強化展開云。

內、能領回押金四萬餘元云

計畫補修電話線

【海城】本縣警備電話交換所主任婁書吾以由縣城至牛庄之電話綫路係事變前之舊材料風雨剝蝕日久、未免有綫務竿朽之處、因此擬從事補修此四十滿里之路綫修補完了後、預算需款一萬四千餘元、刻間正在計劃購買材料之中云。

爲救貧苦市民
籌備設立粥鍋

【新京】爲救濟市內貧苦飢民往年均由各慈善團体及市社會股等處籌款設立粥鍋、本年度又將屆施粥之期、市社會股目下正積極籌備一切中、仍援往年之例於十二月一日開放、至于按設粥鍋之地址、除東三馬路、宋家窪子、二道河子、孟家溝以外、因八里堡新遷去之貧民甚多、本年度亦擬設置一處云。

民政署主任懇談會
爲改善吏員之待遇

【大連】關東州廳民生課、爲期州內行政之刷新向上由於會吏員、優秀人材之確保、故以地方會屯之負擔、要求、盡力加之整備、事不容緩、決於會財政可能範圍、斷行善改從來待遇、於二十九日、午前十一時、召集各民政署地方主任、舉開地方主任懇談會、而研討對於會吏員待遇改善方法、其改善內容之要點、爲旅費、宿泊費、宿直費、則今後會吏員之待遇、當有無形之提高、故各會屯會吏員聞此消息、皆抱有極大之期待云。

召開財務例會

【海城】縣公署財務科、於上月廿九日、特召集各村公所之司計、約卅餘名、即在該科之辦公室開會、由科長向在場各司計、詳細指示財務之辦法云。

於三十日開 市民運動會

【北鎮】縣公署教育股、爲注重一般市民體育強化起見、擬於月之廿七、十八兩日分兩別開催體育週間、開始暨建國體操市民運動大會、各等情、業經先後載諸前報、茲以事務關係、特將體育週間足排球賽、改爲二十七日開始建國體操會、閱兵式改爲二十九日、市民運動會改爲三十日云。

廣海老虎灘會長
辭職移住山谷

【大連】大連市老虎灘住居之廣海捨藏氏、歷經念餘星霜、還任區長、方面委員警防團分團長等名譽職銜、認眞辦公、任勞任怨、凡社會公益、村民紛糾、莫不仰望協理、類衆歡迎、有口皆碑、該氏今因值此時局非常下、職域奉公、應爲先提、個人馬齒續增、年歲邁焉、身體甚形衰弱、負擔諸多職責、知越填處、碍難繼續、此番移、桃源台、深居山野、性賦消閒、限於上月底止、將一切職衛、悉行辭退、不問世事、至於繼續席、刻尚無人選、因老虎灘

減輕烟草押金

【海城】本縣配給當局、在前對請求代理之煙草商、

八里堡設協分會六處
十月一日舉行結成式

【新京】自市內有多數居民前後移住于八里堡後、荒漠之鄉屯、頓呈繁華、而住戶竟達至五六千戶之多、首協當局鑑及該處既有甚多之住民、關于宣德達情之工作、亦應從茲而起、故於月前會派人前往現地調查、俟經多日之籌備、已決定于八里堡設協和分會六處、其定名則爲東榮第一分會、東榮第二分會、以次順排、其結成式亦于十月一日假八里堡事務所舉行、屆時除各分會會員均有三百餘名出席外、金首都本部長、首協各關係者、和順區當事者亦均行出席參加、舉行之時間、則爲該日午后二時、至于儀式、則爲向日滿國旗敬禮、唱國歌、宮城遙拜、協和會勅語奉讀、役員任命、分會旗授與、協和會綱領朗讀、分會長代表致訓辭、分會員宣誓、首都本部長訓詞、來賓祝詞等云。

養猪侵害園檻

【乾安】本縣北大街路西、福昇合木匠舖、縱橫商號、養猪兩口、不知消毒、有圈不捐、遂便大街小巷遊蕩、侵害各戶園檻、被害等人指間劣商、竟敢橫反抗、此際乾安全境、正在豫防百斯篤發生之期、該猪對於士民人等、生命有莫大危害云。

樂天地志成信被搶
匪人不幸受傷落網

【鞍山】市內樂天地、志成信商店被搶、將實情誌之如下、於二十六日、午後七時許、忽有一年約三十多歲之壯男、身穿藍布小褂清布褲、進屋撒謊、購買毛衣及其他物品等語、時屋內有一日係人買物、匪人未得動手、當此際機緣、鄰柳均看此滿人形跡可疑、彼時暗中通知鄰某人、鄰某、暗中將半斤餘之鐵錘備好、待匪動手時、與伊對抗、少時日人走後、此人買毛衣及衛生褲等物、價值三十幾元、問樂某多少錢、這時神色顯出倉惶、執事人鄰某已看破事機、將鐵錘持手中背後、匪問多少錢錢、手往腰內取錢、並不是取錢之意、去拿手槍、未等槍出腰時、鄰某進前一錘、打匪頂心之左側很重、當時雖受重傷、朋支持精神、將槍拿出、對鄰某傷、內臟亦受有輕傷、鄰某擊三發、鄰某腎部受輕傷、某與匪爭鬥之際、櫃夥樂某看事不佳、進前双戰、將匪持之自來得手槍奪下、呼之有匪、時後院鮮人鄰某聞之急奔現場、將某匪人拿住、報警馳赴現場將該匪逮捕至處究辦、鄰某有此勇致殊令人欽佩云。

傳佈邪教藉端募捐
有違警法被警逮捕

【大連】大連大廣場警察署高等係當局、今春得有不正之徒、於管內到處宣傳邪教、以其違反警法、於極秘密裡當被拘捕、其大略經過照誌如左、自稱中國新民佛教青年會宣傳部員於今春新正、由營口擢來連、下榻旅館、住有數日、後移居市內東山町四番地賀屋業（當舖）王子孚處、糖與附近隣佑等講說教義、信口開河、如老媽開講、原籍山東芝罘、現在詐年四十九歲、及孫承瑄年十九歲兩名、曾於三月頃、以其行爲不正、警署論令退去、送歸山東、而孫於夏七月又復私行回連、仍住前記王處、以巧言花語、說信東山町二番地劉文豐並寺兒溝高民會長高振榮年已不惑、王子孚等數人、當捐金千七百餘元、於八月上旬攜往天津該青年會本部、以命劉某爲信徒代表、委偽東滿住居之苦工、船員等、并奉隊向天津英租界三十三號路百三十號門牌、該青年會會長李書田處、寄送捐款、并以書類勸誘信徒後、於上月底歸連、又募得二千六十三元捐金、以同樣手段、送往天津、近復謀來、杳該會會長李書田乃李向善之別名、傳佈邪教、串通山東八路軍、故其募得捐款、有匯軍法之疑、因捕捉之、訊明之下、刻正照會天津軍警當局、俟來押解云。

招考初等教員

【海城】縣教育科、學務股、以當城教材、日形缺乏尤宜提前準備以免臨時孫手因此於上月念七日特張佈告考取教員若干名、儲備採用由本月廿九日報名十月十三日在小南門裡考試、年齡由四十五歲以下、十八歲上以一經錄取特別優待多季並予以各項津貼、以資獎勵云。

教師學生確數

【海城】本縣爲人口繁衍、文化會萃文明縣分、故國內外之觀光者、若經南滿路綫必到此觀察學務、蓋海邑經上峯認爲實驗縣云、茲據調查所得、當城教師與學生額數、（國省立除外）教師一一三三七名、學生五六、三三二名、觀此可知吾邑教育之發達矣。

無通賬新遷移住戶
速請証明購領麵粉

【新京】中秋節在即、小麥粉正向市民配給中、有新遷移之住戶、因當時不能得有通帳之關係、即無從購領無可奈何中、祇有興嘆而已、當局爲顧念以上之困難起見無論住於市內或農村區、特允許凡有區長及分會長証明係新遷來之住戶者、即能給予小麥粉、甚望新遷移之住戶、勿錯過良機、速請求証明購領小麥粉云。

實業科召開 商民座談會

【北鎮】縣公署實業科、於上月廿七日午前九時許、召集城內各商民代表、於商工公會、有錦州省實業廳派員參加開催、經濟統制配給方法座談會云。

保安系警尉補 帶疾從公

【北鎮】縣警務科保安系、警尉補王秉文氏、少年英俊、辦事認眞、執行保安任務、勤懇於茲成績素著、此次偶感足疾、於省舉務觀察之際、仍復力疾從公可以風矣。

治愈婦人病

敝內人在未結婚時即患月經不準或趕前或錯後月經來時或多或少經色粉紅小腹絞痛膨脹甚大四肢酸痛各處診療屢好屢犯屢重自結婚以後諸病比前更重月經三四月不見或一月見數次淋漓不斷月經紫黑或成條塊白帶很多週身痛疼每逢經前腹疼如絞腰痛如折有時寒冷有時發燒終夜不眠頭迷眼黑氣喘心跳面黃耍瘦結婚多年永未生育各處醫治服過各藥花錢很多病未見效日夜呻吟痛苦難言敝友人甚爲焦慮幸經利源油坊陳經理介紹玉德堂有婦科良『藥調經育生丸』專治婦女一切病症最有特效敝甚即購買該項丸藥三盒內人服後一切病症遂漸全癒面色紅潤体質健壯月經準確復得一小孩敝感激之餘無以爲酬謹將病癒後照片久等登報端聊申謝悃並介紹婦女患病多年屢治無效及刊不生育者速即購服此藥定能病愈生子『調經育生丸』大盒四十付六元五角小盒廿付四元外埠患病者

匯款購藥去信即可玉德堂藥店在奉天大南關大什字街南利長油房胡同支店在奉天北市場登瀛泉東鄰路北樓房便是

感謝人奉天大和區康泰街四段美華新洗染廠經理　梁治平謹啓

本社廣告事務請通電話二一一八九七

治愈痔瘡淋病

敝人患痔瘡多年初起肛門痛痒時常便血嗣後長出痔瘡痛疼甚劇痔瘡潰破內長管子流膿流水腥臭難聞各處診治均未治癒幸經友人勸服『滅痔丸』三盒即將痔漏治癒敝友永李患淋病甚重初起尿道破爛淋漓膿水每逢小便痛如針刺服藥打針未見功効嗣後又起破傷腎子也腫亦在玉德堂購服滌淋丹一打服後破傷即愈繼續服藥淋病腎子完全治癒永未復犯復又介紹同病友人購服此二種藥亦均得治癒敝感激之餘特此登報鳴謝外埠同病者滙款購藥去信玉德堂即可玉德堂藥店在奉天北市場登瀛泉東鄰路北樓房便是滅痔丸一盒四十付六元五角半盒廿付四元滌淋丹一打八元半打六付四元五角一付八角

奉天小南關東小什字街　趙連三　李永奎　鳴謝

感謝 治愈瘰癧鼠瘡

敝小女桂芬患瘰癧三年之久初得項下有三四個疙瘩亦未在意日後疙瘩日漸長大疼腫甚重疙瘩潰破膿血流出很多連帶頸胸各處均起疙瘩屢次療治針刺刀割均未全愈後經楊君介紹購服瘰癧丸二盒下到一月瘰癧全愈敝無以爲酬將小女病癒照片刊登報端以伸謝意並介紹男女瘰癧鼠瘡患者速服此藥草除痛苦玉德堂藥店設在奉天北市場登瀛泉東鄰路北樓房便是瘰癧丸每盒四元外埠患者匯款購藥不加寄費

奉天市大西關鑲藍旗街感謝人　田世榮啓

開胃强身 首推本劑

大衆補品　獨一無雙

主治効能

胃口不開，飲食不進，疲勞倦怠
大便鬱積，胸悶腹脹，全身乏力
青年早老，發育不全，榮養短少
腺病體質，視神經炎，病後虛弱
偏食，脚氣症狀，乳汁縮少，

包裝　一二〇〇錠　三〇〇錠　一〇〇〇錠　五〇〇錠

奉天市大和區青葉町十一番田邊藥品會社

大日本麥酒株式會社

愛表斯錠
エビオス

專治小兒氣卵

奉天市小西城門南電車道路西　明遠堂藥房發行

◎專貼小兒氣卵偏墜雙墜　大人疝氣小腸串氣　（電話）2-6041

（藥名）延春補天膏

◎定價●特張八元●大張四元●小張二元

◎外埠函購請由郵局掛號滙款每張加郵費二角

用法簡便詳載說明書◎獨家經售並無代理

馬二琴製 調經甘露飲

婦女病效藥　乾血勞赤白帶　諸虛百損經脈百病　每瓶壹元二每打拾二元　奉天市大南關　春雨堂發行

百代歌曲新片

百代卅一期新片

流行歌曲

周璇唱	賣燒餅
	凄凉之夜
龔秋霞　嚴華唱	四季問答
	恨爹娘
	人生多叉路
	彩虹
張翠紅唱	相思曲
	四季吟
	秦香蓮
（電影插曲）	壽夫
白玉霜唱	烈婦還陽
	悍婦傳法
劉翠霞唱	宋金郎
	新春秋配
筱桂花唱	由命不由人

亨得利

鐘表眼鏡　專售高尚鐘表眼鏡

奉天城內中街

奉天省許可證 痞特靈

（適應症）主治跟疾間歇熱一日發二日發三日發冷則戰慄熱則如灼頭痛身痛口渴嘔吐面色黃瘦不思飲食惡熱交作功能根除瘧疾原菌以及結核炎等症均有特效每袋國幣八角外埠函購郵費不加（凡外埠各大藥房均有代售）兼迎代理祈函洽印有簡章函索即寄

製造販賣所奉天鐘樓南　宇宙製藥公司

濱江省公署製造成藥許可 清導補腎丸

大贈送　買一盒贈送一盒

主治　先天不足、後天傷虧、五勞七傷、諸虛百損、腎虧腰痛、腿酸痠痛、夢遺滑精、精冷精清、房事過度、耳如蟬鳴、年久白濁、小便頻數、夜不安眠、消化不良、以及婦女久不受孕、赤白帶下、子宮寒冷、月經不調、經前錯後、氣虧血虧、服之均效、萬試萬靈

定價　大盒三元　小盒一元五角　元打十元　半打卅元

總代理　哈爾濱道外正陽八道街美華西藥商行

注意　外埠顧客函購郵費不加代寄照報酬從知僞

請買滿洲國債吧

股票交易買賣　股票金融擔押

滿洲野村證券株式會社

奉天市大和區加茂町第七號　滿商部外交員　衛懋禮　電話三三二三四八

大前門

劉氏樂仙膏

主治婦女　經血不調赤白帶下子宮寒冷壯腹多痛等症　哈爾濱道外十四道街

老福春堂總售處

養血保坤丸

主治婦女氣鬱和血去除血病除淨必能得子無受苦腦此藥人參鹿茸所製成丸研究多載有效請服試之皆之不謬

劉氏金丹

此藥專治男女新久諸般肺病老年痰嗽勞力喘嗽或勞傷久嗽痰中帶血大口吐血胸脇疼痛久嗽成勞夜不能眠動作無力心神恍惚日輕夜重飲食無味自汗盜汗午後骨蒸潮熱口乾咽乾喉痛一切服之均能消痰去瘀補肺止嗽良藥

定價每盒一元　每付一角　哈爾濱道外十四道街

老福春堂總售處

金剛藥片

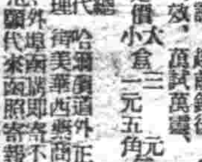
此藥治諸虛百損五勞七傷一切虛症遺精滑精精液缺乏精神疲倦腰酸腿痛不固陽痿陽虛老年精神衰弱少年過度腎虛記憶減退精神恍惚夢遺盜汗頭暈眼花耳鳴耳聾行則心跳氣喘全身無力腰痛腿痠形容枯瘦食不成眠等症

定價大盒五十片二元　小盒二十片一元　半打五十四元

外埠各大藥房皆有經售代售　本藥由老福春堂發行

老福春堂總批發處

李氏小兒痞藥



適應症　頭大頸細、面黃肌瘦、腹大青筋、貪食、不化、不良、消化不良、口渴思乳、鼻生瘡

有以上各種症狀者服本藥有正之效每四元八角每袋定價四角各大藥房均有代理

總發行　奉天大西邊門外　鴻育堂藥店

贈送 黃色補丸

主治　先天不足後天虧損腎虛陽痿夜夢遺精四肢無力精神不振頭暈耳鳴心跳手足冷精腸燥早洩脾胃衰弱飲食減少腦悶腹脹食不化善忘失眠老年精力衰弱陽痿之症

特點　服黃色補丸能增加飲食補血生精腦力健壯生殖機能有讀書作事不倦之妙品營養唯一好藥並能常服可免消之憂靈效無比

贈送　每盒定價一元五角現爲普濟起見特別贈送凡買一打送兩打每打售十七元整外埠函購不加郵費

總發行哈爾濱道外十五道街金勃先藥房

代售處　大連華泰藥房　大連德記全棧　奉天日站福濟堂　奉天大成藥房　奉天金城藥房　安東東益增　濱江龍江省吉林五洲藥房　新京中興藥房　錦州同盛興　營口洪春堂　熱河全信興　牡丹江萬存厚　赤峯道生藥房　泰盛義堂　陵源萬育堂　平泉永（一）